

¡¡COMODIDAD EN SU HOGAR!!

Muebles en todos los estilos  
MARCOS Y MOLDURAS PARA CUADROS  
COCHES PARA NIÑOS

**Mueblería Americana**

San Marcos, 1 • Telf. 211211

# El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte  
Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ  
Empresa: EL PROGRESO de Lugo, S. L.

Redacción - Admón. y Talleres  
JOSE ANTONIO, 12  
Teléfonos 211055 - 212232 y 217130  
Apartado, 5 - TELEX 86509  
Franqueo concertado 27-3



LUGO, Jueves, 7 de Octubre de 1976

Año LXIX - N.º 21.511  
Depósito legal LU - 2 - 1958  
PRECIO 10 PTAS.

Llegó el ciclomotor más sensacional de 1976

La nueva **DERBI CROSS 50 cc.**

El único verdadero ciclomotor de todo-terreno del mercado

Distribuidor: **REPUESTOS BOURIO**  
Ronda Caidos, 56 - LUGO

## LUGO

- Los Criadores de Ganado Porcino analizaron la crítica situación del sector

- Se insiste en pedir la suspensión de toda importación de carnes

- Don Ricardo Pérez Roson, titular del Sindicato de Ganadería, presidió una reunión de la Agrupación Provincial



- Actos organizados en honor de los alcaldes pedáneos del Ayuntamiento

- Ciento ochenta y siete alumnos matriculados en el Colegio Universitario

- "Lugo es una ciudad maravilla cargada de historia y repleta de cultura y de calidad" (Coronel John Galvin, del Ejército U.S.A.)



## GALICIA AL DIA

- La Coruña: Los tres primeros días de campaña marisquera proporcionaron más de cien millones de pesetas

## MADRID

- La Bolsa alcanzó ayer la cota mínima del año

## BARCELONA

- Ingresa en la Cárcel Modelo el correspondiente de "El Correo Catalán" en Baiona

## VITORIA

- Falsa alarma de bomba en un grupo escolar

## SEGOVIA

- Hoy sale el primer número de "Diario de Castilla"

## LOS REYES, EN SALAMANCA

### Presidieron la inauguración del curso

### y el nuevo Hospital Clínico

LA PREOCUPACION INMEDIATA ES LA EDUCACION PREESCOLAR

EN SEXTA PAGINA

## MADRID

### SEPELIO DE LOS DOS POLICIAS ASESINADOS EN SAN SEBASTIAN

Gritos aislados pidieron la dimisión del Gobierno y la subida del Ejército al poder

EN SEPTIMA PAGINA

## ZARAGOZA

### JUZGADA UNA MUJER POR PRESUNTO ADULTERIO

Numerosas jóvenes permanecieron en los pasillos

EN SEPTIMA PAGINA

## El cadáver de Eufemiano Fuentes, rescatado



Como ya saben nuestros lectores, el que se supone cadáver de don Eufemiano Fuentes ha sido hallado en el pozo de la Dehesa, en el término municipal de Arucas, en las Palmas de Gran Canaria. En el centro de la fotografía, con gafas oscuras, el yerno del señor Fuentes, durante la extracción del cadáver. - (Telefoto CIFRA GRAFICA)

### LOLA GAOS PIERDE UN PLEITO CON TV. E. RECLAMABA 150.000 PESETAS POR INCUMPLIMIENTO LABORAL

EN SEXTA PAGINA

## EN LAS CORTES

### ZAMANILLO EXPRESA SU DISCREPANCIA CON LA POLITICA DEL GOBIERNO

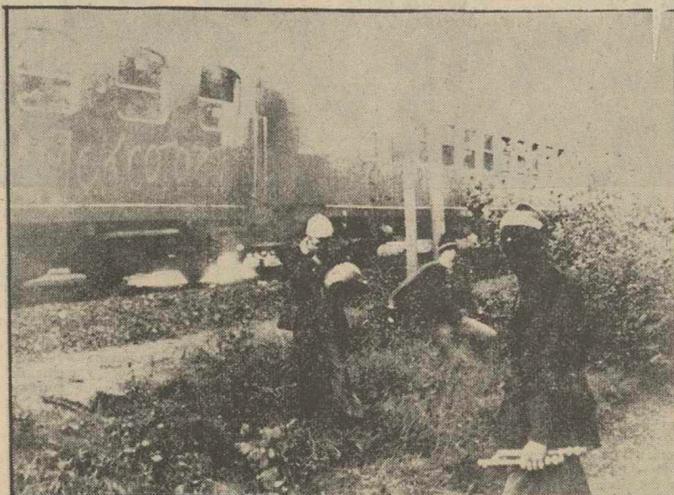
### EL CONSEJO DE MINISTROS SE APLAZA PARA MAÑANA

EN SEXTA PAGINA

### EL SETENTA POR CIENTO DE LAS VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL FUERON ENTREGADAS A PERSONAS DE RENTAS MEDIA Y ALTA

EN CUARTA PAGINA

## EL TREN ANTISOVIETICO



Un grupo de individuos enmascarados detuvieron, pulsando la alarma, el tren Nord Express 233 (Paris-Moscú), en pleno bosque de Chantilly, en la capital francesa. Los enmascarados repartieron entre los viajeros octavillas condenando al régimen soviético y en los vagones realizaron "pintadas" del mismo signo. Luego, se dieron a la fuga, a pie y bosque adelante, momento que recoge la fotografía, facilitada, precisamente, por los propios protagonistas del hecho. - (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

## Enérgica protesta ante Francia por una rueda de Prensa de la ETA

### En ella se dio cuenta del asesinato del presidente de la Diputación de Guipúzcoa

### DETENIDO EN BILBAO UN POSIBLE IMPLICADO EN EL ATENTADO

### En nuevos incidentes, un brigada de la Guardia Civil y un policía armada fueron heridos en San Sebastián

EN SEPTIMA PAGINA

## 73 muertos al caer al mar un avión en las Barbados

EN SUCESOS

## El Ejército toma el poder en Tailandia

### Estudiantes de izquierdas fueron linchados por los derechistas

EN OCTAVA PAGINA

## E PELUZEZ DIXO...



«Solos pouco pode facerse...»

EN ULTIMA PAGINA

### «LA NEGOCIACION CON EL GOBIERNO ES AUN POSIBLE», DICE FELIPE GONZALEZ

### Notable baja en las entradas en España de capitales extranjeros

### LAS DEUDAS DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE SUMAN CASI MIL MILLONES DE PESETAS

EN SEXTA PAGINA

## HEROISMO Y ACROBACIA



Sonriente, señalando hacia el punto del mar australiano que ha sido escenario de su gesto altruista y heroico, aparece la acrobata soviética Marina Vasiliev, de 17 años de edad, que arriesgó su vida en la playa de Newcastle, cerca de Sidney, para salvar a un niño de once años. Marina, que trabaja con un grupo de variedades en gira por Australia, nadó cien metros a través de peligrosas corrientes, para salvar al pequeño, que se ahogaba. (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

## AL ROMPERSE UNA PRESA EN COLOMBIA MUEREN 40 PERSONAS

EN SUCESOS

ALMACENES **Martínez**  
San Fernando, 5 - Telf. 211635  
LUGO

NUEVOS MODELOS en nuestro escaparate para

## OTOÑO - INVIERNO

Equipos completos GIMNASIA para cualquier Colegio de la provincia, en nuestra Sección de DEPORTES  
Además... Sellos VALISPAR

**Miele**  
SUEÑOS EN CADENA PARA SU HOGAR

Distribuidor:  
**ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO**  
Ronda Caidos, 22 \* Teléfono 21 40 47  
LUGO

**CINE KURSAL**

HOY, 5,45 - 8 y 10,45  
ESPECTACULAR ESTRENO  
El héroe de la jungla en la más intrigante y emotiva aventura

**TARZAN Y EL NIÑO DE LA JUNGLA**

Panavisión-Color  
Mike Henry  
Alfiza Gur  
Robert Gordon  
Todos los públicos

**CINE PAZ**

HOY, 5,45 - 8 y 10,45  
Mayores de 18 años  
COLOR  
BRITT EKLAND  
PATRICIA NEAL, en

**ODIO LA VIOLENCIA**

con JEAN-PIERRE CASSEL  
Lo había perdido todo, cuando una sonrisa de mujer le devolvió la esperanza

**GRAN TEATRO**

HOY, 5,45 - 8 y 10,45  
EMOCIONANTE ESTRENO  
Mayores de 18 años

**LA LEYENDA DE NIGGER CHARLEY**

con FRED WILLIAMSON  
D'URVILLE MARTIN  
DON PEDRO COLLEY  
En el Oeste los hombres buscan fama y fortuna, Nigger Charley su libertad

**LUGO: CAPITAL...**

«Lugo es una ciudad maravillosa, cargada de historia y repleta de cultura y de calidad».-(Coronel John Galvin, del Ejército de los Estados Unidos destacado en Alemania)



PRIMERA CADENA

- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Avance informativo.
- 14,35 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,30 Espacio 1999. «Rumbo a la Tierra».
- 16,30 Asturias y Castilla. Despedida y cierre.
- 16,40 Carta de ajuste. «The Dynamic Superiors».
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Avance informativo.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. «Abrete Sésamo! Episodio n.º 52 A. Nuestro carro».
- 20,30 Novela. (Cap. IX). «Los misterios de París», de Eugene Sue.
- 21,00 Telediario. Segunda edición.
- 21,30 Los locos años de Chicago. 1969.
- 23,15 Última hora.
- 23,30 Reflexión. Espacio religioso.
- 23,35 Despedida y cierre.

**HOSTAL LONDRES**

SARRIA  
NECESITA COCINERO Y CAMARERO  
Sueldo a convenir  
Informes: TELEFONO 530689  
Ramiro Loureiro López

**CENTRO IDIOMAS LUGO**

Apertura del Curso 1976-77 -- 18 de Octubre  
MATRICULA ABIERTA  
Ruanueva, 25 Teléfono 21 89 31

Para cuidar a sus niños, nuevo jardín de infancia

**SAN NICOLAS**

Desde los 40 días, hasta los 5 años

Puericultora permanente, profesoras de párvulos, señoritas especializadas para atender a los niños por grupos de edades...

INFORMES Y MATRICULA:

TELEFONOS 21 61 98 y 21 78 48

**SAN NICOLAS**

CALLE ORENSE, 7 -- LUGO

**SILLAS DE RUEDAS**

Para: ANCIANOS  
ENFERMOS  
CONVALESCIENTES  
MINUSVALIDOS



Hogares de ancianos, Clínicas, Centros de Rehabilitación, etc.

Hijos de Félix Latorre  
Ronda Castilla, 24-26  
Tels. 211020 - 217606. LUGO

\* SEGUNDA CADENA

- 20,00 Carta de ajuste. Folklore: Segovia, Avila y Valladolid.
- 20,30 Presentación y avances.
- 20,31 Polideportivo. Espacio deportivo.
- 22,00 Jazz vivo. «Lionel Hampton y su Jazz Inner Circle».
- 22,30 Redacción de noche.
- 23,15 Última imagen.

Siempre esbelta y juvenil tomando

**Yogur Rueda**

**XIV FIESTA DE EXALTACION DEL MARISCO**

ALMUERZO OFICIAL A CELEBRAR EN EL GRAN HOTEL DE LA TOJA  
EL 10 DE OCTUBRE DE 1976

MENU:

- EMPANADAS GALLEGAS de vieiras, zamburiñas y berberechos
- MEJILLONES VARIAS SALSAS
- CAMARONES
- CIGALAS
- NECORAS
- CENTOLLOS
- SALPICON DE BOGAVANTE Y BUEY
- ALMEJAS A LA MARINERA
- CREMA DE LANGOSTA A LA NATA
- =
- FILLOAS DE ALMENDRA A LA MIEL
- =
- CAFE DE POTA Y QUEIMADA

BEBIDAS:

Vino Albariño  
Aguas Minerales Gallegas

Reservas en el GRAN HOTEL - Tel. 730025 - Télex 83188

**FIESTAS DE SAN FROILAN**

**antigüedades PRADO**

presenta en los SALONES DEL HOTEL MENDEZ NUÑEZ DE LUGO, sus últimos días de su Exposición «ANTIQUE CHOPING» MAÑANA Y TARDE

Donde Vd. podrá adquirir su: OLEO - ACUARELA - PORCELANA - OBJETO DE ARTE - BRONCES - RELOJES, etc., etc. A PRECIOS DE FIESTA Y CON LA GARANTIA DE UNA GRAN FIRMA.

¡¡Su inversión en Arte!!

LA BOLSA MAS SEGURA DEL MUNDO

Es un hombre cordial, simpático y extraordinariamente culto. Un apasionado de la historia y del arte. Joven, alegre y profundamente observador. Se trata de John Galvin, coronel de Infantería perteneciente a una de las cuatro superdivisiones que los Estados Unidos tienen destacadas en Alemania. Es raro poder contemplar a un hombre de estas condiciones en Lugo, en un San Froilán y comiendo el pulpo en la caseta, como poco después de nuestra entrevista, haría. Viene acompañado de su esposa, Virginia Galvin. Está aquí, en Lugo, invitado por el comandante Joaquín Caridad.

—Fumos—nos dice Caridad—alumnos en un mismo curso de paracaidismo en los Estados Unidos. Nos hicimos muy buenos amigos. Coincidieron allí las Navidades y me llevó a su casa, a unos 3.000 kilómetros de donde teníamos la Escuela. Nuestra relación se mantuvo después. Estuvo en Lugo en mayo del pasado año muy pocos días. Ahora ha venido con más calma a pasar el San Froilán y estará aquí hasta el viernes por la mañana. El coronel Galvin habla perfectamente el castellano.

—¿Dónde lo aprendiste, coronel?

—Bueno, durante mis destinos en Colombia y Puerto Rico. Cuando conocí al entonces teniente Caridad ya estudiaba español en los Estados Unidos. El me ayudó a mí a perfeccionar mi castellano y yo le ayudé a él en su inglés. Creo que ambos hemos alcanzado sobradamente las metas.

—¿De dónde vienes?

—Pertenezco a una de las divisiones que mi país tiene destacada en Alemania. Vivo concretamente en Würzburg. Soy coronel de Infantería. Antes estuve en Stuttgart.

—¿Y antes de Stuttgart?

—En los EE.UU., en el Pentágono. También estuve en dos épocas distintas en el Vietnam, mandando un batallón aerotransportable.

—¿Dura aquella guerra?

—Para el hombre de la Infantería, sí. Aquella fue una guerra contra el hombre, en la jungla. Mira, puedes tener toda la técnica del mundo pero cuando uno "no ve" más allá de los 50 metros de terreno, ¿qué va a hacer? El resto, Marina, Aviación, etc., pudo ser un apoyo. Pero nada más. ¡Claro que esto no quiere decir que si se hubiera tratado de una guerra total no se hubiera terminado con jungla o sin ella. Suecía sin embargo, a mí al menos, que uno tenía que pensar siempre el precio que había de costar un poco de terreno. Y no sólo por las bajas propias, sino por las mujeres y los niños y los ancianos y los hombres que no luchaban y que podían morir. Sí, me refiero a la población civil. Para mí constituyó siempre esto un preocupante asunto de conciencia.

**MAS EL HOMBRE Y SU PROGRAMA QUE LO QUE POLITICAMENTE PUEDA REPRESENTAR**

—Coronel, ¿en los Estados Unidos pueden los militares intervenir en política? ¿Pueden decir que son esto o aquello?

—Sí, claro que sí.

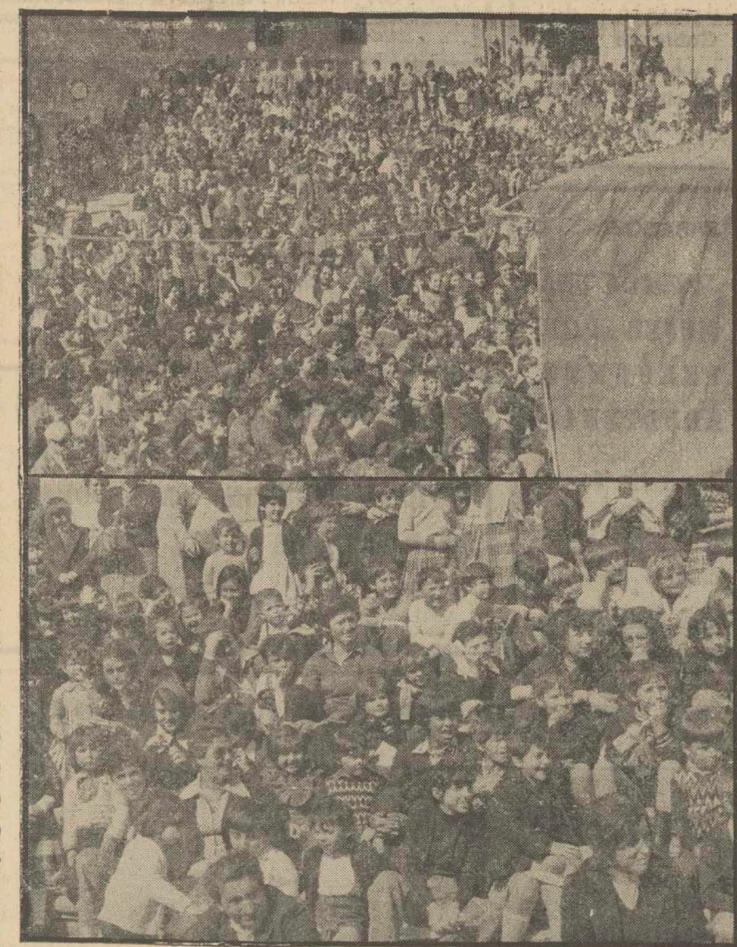
**El jueves 14, inauguración del curso en el Colegio Universitario**

El Colegio Universitario nos envía, con el ruego de su publicación, la siguiente nota:

«Se pone en conocimiento de los alumnos del Colegio Universitario de Lugo, que el curso académico 1976-1977 comenzará el día 14 de los corrientes».

A este respecto hemos de añadir que, según nuestras noticias, el número de alumnos matriculados ha superado al de cursos anteriores. Ahora están matriculados 187, el 22% más que en el pasado curso.

**CONTINUAN CELEBRANDOSE LAS FIESTAS DE SAN FROILAN. AYER Y HOY, JORNADA DE TRANSICION**



BUENO, tanto la jornada de ayer como la de hoy, lo son de transición en estas nuestras fiestas patronales. Los números no tienen una relevancia especial en lo que al interés general de la población podemos referirnos, aunque sí tienen una especial orientación hacia el mundo infantil, hacia los que gustan del folklore y a la juventud a la que le agrada el baile y la bulla.

Ayer, a las doce y media de la mañana, en la Plaza de Santa María, se presentó por vez primera en Lugo el espectáculo denominado «Teatro de Marionetas del Mago Moroño», de Madrid que hicieron las delicias de los rapaces y de la gente mayor que se agolpó en la plaza hasta más allá de la una y media de la tarde. Este éxito volvió a repetirse a las cinco de la tarde. El cielo, amenazando

constantemente un buen chaparrón, puso en guardia a la gente mayor, casi toda ella con el paraguas en ristre...

A las ocho de la tarde, el Grupo «Cantigas e Frores» actuó con un amplio programa de su repertorio, cosechando muchos aplausos del respetable.

A la misma hora en que se celebraba la final de baloncesto en el Palacio de Deportes, ante la lonja se celebraba un animado baile en el que actuó el conjunto «Los Pindaros», de Vivero.

**EL FERIAL**

El ferial, durante todo el día de ayer, también mantuvo su buena animación. El de las atracciones festivas y el otro, el de la artesanía rural y otros útiles de diversos tipos. La gente fue comprando. Y en cuanto a las atracciones, sobre todo por



El coronel John Galvin, del Ejército de los Estados Unidos destacado en Alemania, charla con nuestro compañero en presencia de su esposa, Virginia y del comandante Joaquín Caridad, su anfitrión estos días, y con el que realizó en 1954, en una academia americana, cursos de paracaidismo. —(Foto BARREIRO)

—¿Y tú qué eres, republicano o demócrata?

—No tengo una afiliación política definida. Cuando llegan las elecciones considero más la persona y su programa que el campo ideológico en que milito.

Yo he votado a Kennedy y también a Johnson.

—¿Y en las próximas elecciones?

—Votaré por Ford. Esta vez voy a ser republicano. ¿Por qué? Pues porque no conozco a Carter. El no ha estado nunca en el Senado y sólo es gobernador de un Estado y no conozco bien sus propósitos. Sobre todo no conozco, porque no lo he dicho claro, su política exterior y para un soldado eso es más que importante, sobre todo cuando como yo, estoy inmerso en un mecanismo de defensa exterior.

—¿Conoces a Ford?

—Sí, lo conozco por sus hechos y creo que debo de darle, por mi parte una oportunidad. Además es el único presidente de los Estados Unidos que no fue elegido por su pueblo.

**EN LUGO ME ENCUENTRO COMO EN MI CASA**

—¿Habías venido otra vez a España?

—Esta es la tercera. En una ocasión venía a Lugo y por una serie de razones tuve que aterrizar en Rota y allí tomar también el avión que me llevaría después a Stuttgart. Total, que me dedicué a visitar Cádiz, Málaga, Córdoba, Sevilla. Todo me gustó mucho, pero no cómo esto.

—¿Te gusta Lugo?

—Lugo es una ciudad maravillosa, cargada de historia y repleta de cultura y de calidad. Aquí me encuentro como en mi propia casa... —He de advertirte, —tercia el comandante Caridad—, que los bisabuelos tanto de John como de Virginia, fueron irlandeses. Y ellos siguen siendo celtas en muchos aspectos. Cuando les llevé a mi molino de Orbazay y pudieron ver el valle del Mera y hablar con las gentes de la zona, respiraban celtismo por todos sus poros.

—Efectivamente, esta parte de nuestro país tiene el mismo genio de mis antepasados y en cierto modo, también el mío. Ahora, por fin, he llegado a un nivel de español que me permite, como lo he hecho ya, hablar con el hombre de la calle y saber lo que piensa. Por otro lado Lugo me interesa particularmente por su historia militar muy importante. He visitado muchos de sus castros y he quedado maravillado del concepto militar de los hombres de esta tierra. Creo que seguiré interesándome por estos medios de defensa y me gustaría contar con bibliografía sobre el asunto. También estoy interesado por la historia del Camino de Santiago y la relación de aquella época entre lo que pasaba aquí y lo que sucedía en Europa. Me apasiona la historia y la cultura de los

pueblos. Aquí tendría ocasión de estudiar muchas cosas, que, in-sisto, me interesan. La Edad Media es otro ciclo, que me intriga. Los restos de esta época en Alemania y en Francia, que he visitado, no pueden compararse con los que aquí en Galicia existen.

—¿Y de Lugo capital, qué me dices?

—Estoy impresionado de lo que he visto. Resulta difícil en una ciudad tan pequeña que exista una representación tan acusada de centros oficiales, centros culturales, bibliotecas, monumentos, iglesias, Catedral, plazas bellísimas, calles que rebosan historia, parques, jardines, y sobre todo, sus alrededores. Como la casa del comandante Caridad está próxima al Parque yo me asomo con frecuencia a la balaustrada y contemplo al Miño en el valle y todos sus alrededores tan verdes, tan jugosos, tan bucólicos que de verdad, me pasaría así horas y horas. Por otro lado, creo que aquí un hombre que se preocupe por la cultura puede conocer enseguida y tratar y cambiar impresiones, con los restantes hombres también cultos del pueblo. Y eso es muy importante. De verdad, Lugo ha calado muy hondo en mi corazón de viejo irlandés.

Y tan sincera y apasionadamente vimos al coronel Galvin hablar de nuestra ciudad que le invitamos a visitar la Casa Consistorial. Allí fue recibido por el alcalde Tomás Notario, sí que reiteró lo que ya le habíamos oído. Poco después degustaba el pulpo en la caseta del ferial, en compañía de la familia Caridad-De Otto y varios amigos. En fin, un lucense más en estas fiestas de San Froilán. Un lucense cualificado que ejerce como coronel de Infantería en una de las Divisiones que los Estados Unidos tienen destacada en Alemania. Un americano al que después de explicarle en qué consiste la exposición continua del Santísimo Sacramento y la ofrenda del Antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado por el Corpus, ha dicho que, si puede, vendrá en mayo. En fin, un hombre preñado de nuestra tierra, porque entre otras cosas, entre otras razones de vinculación, también por sus venas corre sangre celta. Y por las de su esposa y sus hijos. Tanto es así que a una de ellas le puso el nombre de Erin.

Nos despedimos de John Galvin y de su esposa Virginia con la esperanza de que nos será esta la última vez que les podamos saludar en Lugo. ¿Quizá en el mes de mayo próximo? De verdad que nos alegraría muchísimo.

F. RIVERA MANSO

**Actos organizados por la Comisión de Servicios Rurales el sábado, en honor de los pedáneos del Ayuntamiento**

COMO ya anunciamos en su día, el Ayuntamiento de Lugo, por medio de su Comisión de Servicios Rurales, ha organizado diversos actos en honor de los alcaldes pedáneos, actos que tendrán lugar en el transcurso de la mañana y primeras horas de la tarde del próximo sábado día 9.

El teniente de Alcalde presidente de la referida Comisión nos ha enviado un cordial saludo invitándonos a todos ellos. El programa a cumplir durante este día 9 es el siguiente:

A las 11.— Concentración de

todos los Alcaldes de Barrio en el Ayuntamiento.

A las 11,30.— Misa por los Alcaldes de Barrio fallecidos.

A las 12.— Reunión de Trabajo en la Casa Consistorial.

A las 13.— En el Salón de Sesiones del Ayuntamiento y con asistencia del Alcalde y Corporación se hará entrega de distinciones honoríficas a todos aquellos Alcaldes de Barrio que en la actualidad llevan más de 20 años en su cometido, y los que hayan llevado este tiempo aun cuando estén retirados.

A las 14.— Comida de hermandad ofrecida por el Ayuntamiento en el Hotel Miño.

# ... Y PROVINCIA

## MONFORTE

### Será ensanchado el Puente de la Virgen, en Morín

#### En constitución una Asociación de Vecinos

MONFORTE DE LEMOS. — (De nuestra Corresponsalia). Entre otros detalles de las obras de la nueva calle del Morín, se incluye el ensanche del llamado Puente de la Virgen, para lo que —según nos informan— han sido dispuestas ya las expropiaciones pertinentes.

**INAUGURACION DEL CURSO EN EL INSTITUTO**  
En la mañana de ayer el Instituto de Enseñanza Media, inició

oficialmente el nuevo curso escolar. Con este motivo fue oficiada una misa en la iglesia del Sagrado Corazón a la que asistieron alumnos, padres y Claustro de Profesores.

**LAS FLORES DE SANTOS**  
Los establecimientos especializados ya comienzan a admitir encargos de flores, ante la próxima festividad de Todos los Santos, producido éste, que procedente de otras provincias más cálidas sue-

le alcanzar en estas fechas una alta cotización, si bien los precios no son muy baratos tampoco en circunstancias normales. Hemos preguntado a uno de estos establecimientos los precios para este año, en donde nos dicen que es imposible conocerlos por el momento.

Pero será fácil imaginárselo si recordamos que el pasado año por esas fechas se pagaron a 225 pesetas los clavetes y los gladiolos y rosas naturales llegaron a alcan-

zar precios de hasta 400 y 500 pesetas la docena.

Este año habrá nuevos precios. Y al respecto recuerdan ustedes que alguna vez hayan cambiado los precios de un artículo para bajar?

**UNA ASOCIACION DE VECINOS**  
La comisión gestora de la Asociación de Vecinos de Monforte, nos envía con el ruego de su publicación la siguiente nota:

"La Comisión Gestora de la Asociación de Vecinos de Monforte presentou no Goberno Civil da Provincia o pasado día 29 de setembro os Estatutos e demais documentación pra solicitar das autoridades a súa legalización.

En canto se comunica a resolución do Goberno Civil darase a coñecer polos medios de comunicación oportunos; farase una chamada a todos os veciños pra que veñan con nos a formar parte da mencionada Asociación, e xuntos analizar os variados problemas da nosa cidade".

### La de Calvo Sotelo, una calle navegable



No creo necesario explicarles a ustedes por qué aquello de "pedir y se os dará" falla en la vida normal.

Un ejemplo puede ser la calle Calvo Sotelo de Monforte, en donde además no debería de ser necesario pedir nada, porque todos los monfortinos conocen el problema. Fue hecha recientemente por Obras Públicas a cuya jurisdicción pertenece, pero mal, muy mal. Falta de desagües, deficiente nivelación... en fin un problema técnico, que para eso están los técnicos.

Lo que sí saben los vecinos es que cuando llueve no se puede cruzar la calzada que queda convertida en una laguna, y conocen

más de uno los remojones de los coches a los pacíficos peatones a los que es imposible escapar a tiempo de evitar el desastre.

"Pedir y se os dará". Los vecinos nos han pedido docenas de veces que hiciéramos público el caso, que hicieramos en su nombre. Y nada.

El Ayuntamiento conoce el problema, porque no me dirán que a ninguno de nuestros dirigentes municipales les ha tocado alguna vez pasar sobre los charcos, que son de tal magnitud que casi se pierde la dirección del coche si se entra a gran velocidad. Pero, ¿han adoptado o reclamado una solución? La respuesta está en la fotografía, en la que este vecino, cansado de tanto silencio, recordando quizá las contribuciones que tuvo que abonar para la obra, en señal de fina pero enérgica protesta, ha adoptado el único medio posible de cruzar, la calle, valiéndose de una lancha neumática y hacién-

dose acompañar de esta pareja de patos, que quizá no comprendan cómo tan excelente laguna está reservada sólo para hombres.

"Pedir y se os dará". Hermosa frase que se estrella ante la sordera epidémica, ante lo que duele que se señalen los defectos, como éste de una calle recién construida que ha quedado en tales condiciones sin que se le exijan responsabilidades a nadie, y se ponga remedio.

"Pedir y se os dará". La lancha y los patos de este atrevido ciudadano, que volvió la cabeza al fotógrafo ante el temor de perjudiciales enemistades, es síntesis de justa reclamación pública. ¿Se nos dará?

Si no, digamos como Polly Anna de Walt Disney: Tenemos un motivo para alegrarnos, porque qué ciudad, salvo Venecia puede contar con el orgullo de tener una calle navegable.

FRIXEL

## ESCAIRON

### Veinticinco niños sin escolarizar en Reiriz

ESCAIRON. — (Especial para EL PROGRESO). Muchos de ustedes recordarán

## TABOADA

De acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas se abre información pública sobre la solicitud de licencia municipal presentada por doña Victoria Vázquez Blanco, para la reforma de un estable y construcción de una fosa de purín a emplazar en Mourre, parroquia de Campo de este término municipal. El plazo de información es de diez días.

el problema que se planteó el pasado año en la parroquia de Reiriz, de este municipio de Saviñao, en donde transcurrió un período de varios meses sin que fuera abierta la escuela de la localidad, ni tampoco integrados los niños en la concentración escolar.

Dos labradores nos han visitado en nombre de la parroquia: Don José López Rodríguez y don Mario López Díaz. Les hemos visto francamente desesperados ante el caso omiso que parece hacerse de las necesidades escolares de la parroquia.

Y nos explican que este año la escuela tampoco haya sido abierta, desconocen si los chiquillos que estuvieron en inactividad varios meses han superado el curso anterior ni saben nada de ello. El alcalde de Saviñao les dijo que se ocupa del problema pero sin solución por el momento.

Algunos, nos explican, han optado por enviar a los niños a Escairon, la capitalidad del municipio, lo que supone pago por su cuenta de transportes, pensión, etc.

Y mientras esto ocurre, la escuela de Reiriz, que al parecer tiene una maestra asignada, continúa cerrada.

## SARRIA

### EL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS SE INICIARA A LAS DIEZ DE LA NOCHE

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID).

Definitivamente, el próximo lunes comenzará en nuestra villa el servicio de recogida de basuras a partir de las 10 de la noche.

Esperemos que una vez más, las casas sarrianas colaboren con el servicio tal y como lo vienen haciendo normalmente.

No hará falta que depositen antes de la hora las bolsas servidas, ya que se comenzará el servicio por la Calle Mayor, y claro, habrá calles a las que no se llegará hasta las cuatro o cinco de la madrugada. Con este nuevo horario ya quedarán todas las reformas del servicio, que durante los últimos meses se vinieron efectuando, definitivamente estabilizadas. Se recordará que se comenzó a las siete de la mañana, luego se adelantó a las 6. Meses más tarde, se cambió el itinerario. Todo ello dio como resultados lo que ahora se intenta poner en práctica, a partir de la noche del próximo lunes, día 11. Hay que recordar que luego, a la noche siguiente, ya no habrá servicio, por tratarse de día festivo. Otro tanto pasará los domingos, en los cuales no se efectuará la recogida, haciéndolo la noche de los sábados al domingo.

**APARCAMIENTO**  
Sigue siendo un problema la calle de Diego Pazos en cuanto a los aparcamientos. Como se sabe, dicha vía, está regulada con el aparcamiento alterno de 15 en 15 días, y es muy frecuente verla completamente repleta de vehículos aparcados en las dos direcciones.

Como las sanciones no son muchas y cuando se imponen sólo importan 30 pesetas, si se pagan al contado, no hay gran miedo.

**OBRAS RURALES**  
Recibimos una nota en la que un interesado joven, en los problemas rurales, nos cuenta sus penas, sobre esos 96 millones de pesetas que se iban invertir en unas obras aprobadas ya. Se refiere a ese Plan de Caminos que iba hacer IRYDA en nuestra zona.

Pasó el tiempo y parroquias como Belante, Pinza, Bibille siguen esperando. Ahora ya no por ese ambicioso plan, sino por una

excavadora que se le prometió al Ayuntamiento. Con ella se planeará cuando menos las pistas, luego con mano de obra tratarán de hacer el resto, dejando sus caminos expeditos. Esperemos...

**PIENSOS**  
Ya reina cierta impaciencia por la falta de entrega de piensos del S.E.N.P.A. Ya que la última vez que se repartió fue en agosto, agotándose antes de finalizada la fecha anunciada para su entrega, que si mal no recuerdo fueron los días 5, 6 y 7.

Esperemos que muy pronto, se haga público la apertura de estos almacenes. En los tiempos que corren son muy necesarios estos piensos.

**QUEJAS**  
Con democracia como sin ella. Seguimos sintiéndonos ofendidos cuando se nos saca a la luz pública algunas deficiencias. Sabíamos muy bien que esa forma de pensar no se iba a cambiar de un plumazo, pero la verdad es

que no esperamos encontrar a la gente tan encasillada en un sistema y forma de pensar.

Todo esto va porque se nos protestan con bastante frecuencia notas que lo único que hacen es

destacar deficiencias, tratando de que se solucionen en bien de la ciudadanía. No con ganas de "tirarle" a nada ni a nadie. Que quede claro.

**FERIAS**  
La de ayer, como se esperaba, no resultó nada buena. El San Froilán siempre repercuten en ella. Ahora el comentario más tocado fue el de la posible suspensión, una medida que esperamos se estudie muy bien, ya que entre Monforte y Sarria, no suele haber, generalmente hablando gran intercambio. En cambio de Sarria a Monforte hay más, por eso del matadero.

Hay temor a que volvamos a quedarnos sin feria del ganado de cerda.

## VIVERO

### INAUGURADO EL CURSO ESCOLAR EN EL INSTITUTO Y CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL

#### LA BIBLIOTECA MUNICIPAL ENRIQUECIDA CON UN LOTE DE LIBROS DEL FALLECIDO PARROCO, DON FRANCISCO FRAGA FERNANDEZ

VIVERO. — (De nuestra Corresponsalia, por PABLO MATEOS CHAO).

El pasado lunes ha dado comienzo el curso escolar en el Centro Nacional de Formación Profesional de Primero y Segundo Grado, de nuestra ciudad, teniendo lugar en el salón de actos del mismo una misa oficiada por el profesor de Religión, señor Aguiar y Aguiar. Seguidamente tuvo lugar el acto académico, leyéndose por parte del secretario del Centro la memoria del curso 1975-76, para seguidamente, la profesora de Lengua, señora Roca Díaz, por indisposición de su compañera, señorita Blanco Rivas dieste la primera lección del presente curso escolar. Finalmente el director del Centro, don Angel Rodríguez Vázquez, en nombre del ministro de Educación y Ciencia, dejó inaugurado el curso escolar 1976-77.

Por la tarde los alumnos tuvieron una sesión de cine, con la que fueron obsequiados por los profesores.

**INAUGURACION**  
Hoy quedará inaugurado el presente curso escolar en el Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad, teniendo lugar, a las once de la mañana, en la capilla del Centro una misa de Espíritu Santo oficiada por el Director Escolar, don Virgilio Barro Casabella. Por la tarde se irán incorporando

en distintas horas los alumnos de distintos grados y estudios.

**ALCALDIA**  
Se encuentra al frente de la Alcaldía de nuestra ciudad, el primer teniente de alcalde, don Ramon Salgueiro Abad, por no haberse reincorporado a su despacho el señor Meirán Goás, por motivos familiares.

**LIBROS**  
Por doña María Josefa Garcia Seo, en su condición de albacea testamentaria del que en vida fue párroco de Santiago y San Francisco de esta ciudad, don Francisco Fraga Fernández, cumpliendo los deseos del mismo, hizo entrega a la Biblioteca Pública Municipal, de un lote de libros compuesto por cuatrocientos veinte tomos.

**ACTUACION**  
En el día de ayer, han actuado con gran éxito en la capital de la provincia la Agrupación Folclórica «Pastor Díaz», de Vivero, que dirige el señor Bermúdez Couso, siendo todos ellos jóvenes alumnos del Colegio Nacional de nuestra ciudad que en sus horas extraescolares realizan esta actividad.

**BALANCE DE LAS FIESTAS PATRONALES**  
Recogemos del «Heraldo de Vivero» la siguiente nota: Por la Agrupación Cultural Sementeira, organizadora de nuestras Fiestas Patronales, nos ha sido entregado el siguiente saldo resumen de cuentas para su publicación:

Donativos - aportaciones y atracciones, 572.622.

Programa de Fiestas - Cerillas, 251.290 de ingresos; 123.238 de pagos.

Rifa: Coche y Televisor, 561.450 de ingresos; 190.350 de pagos.

Sardiniana y Chocollata, 90.725 de pagos.

Gastos Generales, 58.813 de pagos.

Música, Teatros, Exposición de Pintura y Cabezudos, 704.886 de pagos.

Regatas bateles, Botes, Competiciones Jimkana y Moto Cros, 147.404 de pagos.

Alumbrado, Fuegos y Ornamentación, 259.985 de pagos.

TOTAL 1.385.362 de ingresos, 1.575.401 de pagos.

Deficit a cargo del Ayuntamiento, 190.039.

Puestos al habla con miembros de la Corporación Municipal, nos manifiestan que ellos en el día de hoy no tienen conocimiento, de que el Ayuntamiento vaya a enjugar el deficit, como anuncia la nota salida en «Heraldo de Vivero», ya que las cuentas de los festejos pasarán a un pleno municipal para su aprobación si procede, previa comprobación de las mismas a través del concejal delegado y la comisión, que en su día nombre la Corporación, pues a muchos de ellos les parece muy desproporcionada cuando el Ayuntamiento tiene otras necesidades más importan-

tes que hacerles frente en el capítulo de gastos. Ni quitamos, ni ponemos rey. Ahí están las cuentas presentadas.

**ARREGLO DE LA CASA CONSISTORIAL**  
Ya ha sido confirmada por la Diputación Provincial, la cantidad a abonar para el arreglo de la Casa Consistorial, dentro de los planes provinciales, y se aproxima a los doce millones de pesetas, teniendo una aportación nuestro Ayuntamiento de cerca de cinco millones de pesetas, lo que hace un total de diecisiete millones, cifra, con que se le puede realizar un arreglo bueno a nuestro edificio municipal.

**ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA**  
La Asociación de Cabezas de Familia, que preside el señor Salgueiro Abad, va a dar un nuevo impulso a la misma que se encuentra ahora un poco atargada a raíz de la consecución de las gestiones de nuestro Instituto de Enseñanza Media. Ahora va a llevar a cabo una reunión de la junta directiva, para unas nuevas elecciones democráticas entre todos sus componentes y comenzar andar de nuevo para el bien de la ciudad.

**VILLALBA**  
El Instituto Nacional de Bachillerato «Santiago Basanta Silva» de Villalba (Lugo), pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en este centro, para el curso 76-77, que deberán presentarse el día 18 del presente mes, para la entrega de horarios y normas iniciales de funcionamiento, de acuerdo con el siguiente horario.

10 horas, alumnos de primero de B.U.P.

11 horas, alumnos de segundo de B.U.P.

12 horas, alumnos de sexto y C.O.U.

**VIDA MUNICIPAL**  
\* COR...

Por un plazo de quince días se abre información pública sobre la solicitud presentada por don Manuel Castaño López, vecino de Vaccariza, para constituir un pozo en el monte de Vaccarizas y desde él, mediante una tubería plástica de unos trescientos metros de longitud, conduciría hasta una granja de su propiedad, ubicada en la finca «Corfía do Monte».

\* MONFORTE DE LEMOS  
De acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, se abre información pública por espacio de diez días sobre la solicitud presentada por don Antonio Arias Varela, para la apertura de un taller de ebannería a emplazar en la calle del Conde, número 46 - bajo.

\* PUEBLA DEL BROLLON  
Se anuncia la subasta pública de las obras de alumbrado público en la villa de Puebla del Brollon, en su segunda fase B, con un tipo de licitación de 1.140.517 pesetas, y un plazo de ejecución de obras de tres meses.

**EN BURELA**  
SE VENDEN DOS PARCELAS  
urbanizadas de 880 y 780 m2. respectivamente, en conjunto o por separado en la Playa de Arocurra (Burela).  
Informes: Teléfonos 21-44-50 y 22-17-67 LUGO

**IMPRESORES**  
Vendo Intertipe C-3 en perfecto estado. Buen precio  
HERALDO DE ZAMORA  
Santa Clara, 29. Telf. 51-17-22 ZAMORA

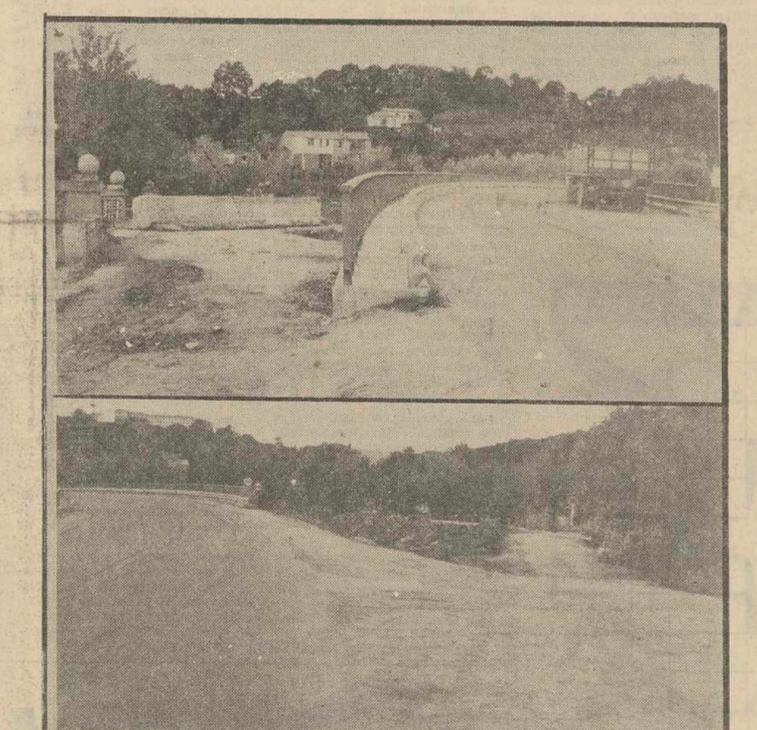
**VENDO JEEP**  
TODO TERRENO  
GAS-OIL - BUEN ESTADO  
Telfs. 221013 y 545015

**PROMOCIONES COGALSA**  
Calle San Pedro, 4-2.º  
LUGO  
Horas oficina: de 10 a 1 y de 4 a 7  
Teléfono 21-25-34  
VENTA DE VIVIENDAS GRANDES FACILIDADES

**DINERO**  
Facilitamos hasta 60 MILLONES de pesetas para:  
- Adquisición de pisos.  
- Montaje o ampliación de industria o comercio.  
- Construcción de chalets.  
- Promoción de viviendas, etc.  
Financiación hasta 36 meses, mediante hipoteca. Tramitación 15 días. Información: Señor Esteban. Teléfonos 41-71-58 y 27-12-62. VIGO.

**FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.**  
**FENOSA**  
**AVISO**  
Se pone en conocimiento del público en general que a partir del día de hoy, entrará en servicio la línea «Chantada-Oural», a la tensión de 132 kv.  
La Coruña, 7 de Octubre de 1976

**LOS NOGALES**  
Barraceira y Villasol, celebraron fiesta  
LOS NOGALES. — (De nuestra corresponsal AURORA). Los días 2 y 3 del actual mes de octubre se celebraron festejos en Barraceira a su patrón. Al mismo tiempo con gran alegría celebraron los ciudadanos vecinos —muy amigos nuestros— la inauguración de la nueva pista que partiendo de la carretera de Nulán una aquellos bonitos lugares del municipio.  
Felicitamos a los vecinos de Barraceira y Villasol así como los de los lugares limítrofes por esta mejora, y muy especialmente a la Diputación Provincial y a nuestra Alcaldía que lograron estas notables mejoras viarias.  
La Comisión la formamos, entre otros vecinos que sentimos no recordar, los hermanos don Alfredo y don Jesús Pérez Busto, ambos residentes en Lugo, pero que no olvidan la «terriña» donde nacieron.  
Nuestra más efusiva enhorabuena a estos buenos amigos y colaboradores.



Sin entrar ni salir en la cuestión técnica, pues la desconocemos, si podemos afirmar que en el barrio del Mazadouro hay descontento y se hicieron protestas en torno a que se cortó la circulación a pie, que se hacía por el viejo puente. Pero llegó una grúa, plantó esa enorme viga y se acabó el paso. El barrio del Mazadouro además de estar bien poblado, tiene dos centros escolares, uno de párvulos y otro de formación de adultos, con clases nocturnas. Les queda a estos parvulos dos sitios de paso: a través la estación del ferrocarril o subir más arriba del nuevo puente para entrar en la carretera. También en la otra fotografía se puede ver lo difícil que resulta, especialmente para los automóviles, entrar en la nueva carretera. Una solución al problema es lo que piden estos vecinos. Por otra parte, ahí queda un viejo puente abandonado. Cuando se marchen las máquinas que ahora hay aquí, ¿quién lo tira o arregla?

**Mareas para hoy en el Litoral Lucense**  
(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

Horas	Coefficientes
1.ª pleamar	2,42 85
2.ª pleamar	14,54 87

que no esperamos encontrar a la gente tan encasillada en un sistema y forma de pensar.

Todo esto va porque se nos protestan con bastante frecuencia notas que lo único que hacen es

destacar deficiencias, tratando de que se solucionen en bien de la ciudadanía. No con ganas de "tirarle" a nada ni a nadie. Que quede claro.

**FERIAS**  
La de ayer, como se esperaba, no resultó nada buena. El San Froilán siempre repercuten en ella. Ahora el comentario más tocado fue el de la posible suspensión, una medida que esperamos se estudie muy bien, ya que entre Monforte y Sarria, no suele haber, generalmente hablando gran intercambio. En cambio de Sarria a Monforte hay más, por eso del matadero.

Hay temor a que volvamos a quedarnos sin feria del ganado de cerda.

**SANATORIO PSIQUIATRICO «LOS ABETOS»**  
DEPRESIONES, CURAS DE SUEÑO, CURAS DE REPOSO, etc.  
Zona ajardinada de 10.000 m.2  
Servicio de Laborterapia, Ludoterapia, Electroencefalografía, etc.  
Director: Dr. MARIANO FERRO  
CARRETERA LA ZAPATEIRA - KM. 1  
Teléfonos 289006 - 288907 - LA CORUÑA (C. S. P. 905)

# LUGO: CAPITAL Y PROVINCIA

## CHANTADA: CONSAGRACION RELIGIOSA



CHANTADA.—(De nuestro corresponsal SANTIAGO).

Por vez primera, por lo menos, en la Orden de las Mercedarias de la Caridad, se rompió la tradición de la Consagración de sus nuevas Siervas. Este es el caso que tuvo lugar en Chantada el día 28, en donde hicieron sus votos dos hermanas chantadinas, María Mercedes Ramírez Couceiro y Lourdes Ramírez Couceiro, hijas de la conocida familia chantadina compuesta por don Ignacio Ramírez, Director del Grupo Escolar y doña Consuelo Couceiro Villamarín, Maestra Nacional y sobrinas de nuestro querido amigo y compañero don Ángel Gómez Montero (ANXEL). Dicho acto religioso tuvo lugar en la iglesia parroquial de Chan-

tada. Ofició tal ceremonia el cura párroco don Daniel Trebolle ayudado por siete sacerdotas más, amigos de las hermanas. El Oficiante dirigió una emotiva plática a las hermanas en que puso de manifiesto las maravillosas cualidades de ambas. El Templo abarrotado de familiares y amigos, que acompañaron a las dos hermanas en su Consagración religiosa. María Mercedes hizo su Profesión Religiosa Perpetua y Lourdes su Profesión Religiosa Temporal. No caben palabras para ensalzar tan emotivo acto, ya que fue algo vivido por todos los chantadinos. Mi mayor deseo de felicidad a estas dos nuevas Siervas del Señor en su vida Religiosa; que llevarán su bondad, amor y sacrificio a toda la Iglesia.

## Reunión de Criadores de Ganado Porcino

### SITUACION CRITICA DEL SECTOR

Ayer se reunió en la Casa Sindical la Agrupación Provincial de Criadores de Ganado Porcino, bajo la presidencia del titular del Sindicato, don Ricardo Pérez Rosón. Se planteó, en primer lugar, la situación agobiante del sector, que ve acentuarse una actuación en contra suya por los dos extremos de su ciclo económico con el movimiento de los precios: subiendo el de los piensos y demás gastos de producción, y comprimiéndose el precio de venta del ganado. La plasmación rotunda de la situación de progresiva ruina del sector se concreta así: el costo neto de la producción del kg. de canal de porcino (sin incluir beneficio del ganadero) se cifra en 95,64 pesetas, según estudios rigurosos del Sindicato Nacional de Ganadería. El precio actual de venta al matadero está fijado en esta semana en 87 pesetas. Como alivio urgente a esta situación caótica, se insiste en que la C.A.T., cumpliendo las previsiones legales establecidas sobre reserva de canales, adelantara a la producción 30.000 toneladas al precio mínimo que resulte de los costos reales actuales de producción. Y, desde luego, se reitera la petición de suspender toda importación de carnes y que se derogue la O.M. de la Presidencia del Gobierno de 20 de noviembre de 1975, llevando a cabo una profunda investigación de las carnes introducidas al amparo de ella en el territorio nacional, a fin de comprobar el cumplimiento de los presupuestos y requisitos de dicha orden y, en otro caso, establecer las responsabilidades de quienes hayan podido infringir aquélla.

### Distrito de la I.M.E.C. de Santiago

## Marcha de alumnos para el Campamento

Los aspirantes a sargento de complemento, ingresados en la convocatoria de 1976 y agregados, que tienen que asistir al primer ciclo de formación en el campamento de Figueirido (Pontevedra), a partir del día 15 del actual, deberán concentrarse en este distrito de Santiago, a las dieciocho horas del día 14 del mismo mes, portando tan sólo sus sacos petate con el material y efectos personales, para ser controlados por el oficial jefe de expedición, que los conducirá, por ferrocarril, seguidamente, hasta su destino.

## ENSEÑANZA

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

El B. O. M. de 4 de octubre publica Resolución de la Dirección General de Personal del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se efectúan nombramientos, con carácter de propietarios definitivos, para unidades escolares dependientes de varios Centros Escolares Primarios y Juntas de Promoción Educativa.

Afectan a Lugo los siguientes nombramientos:

Doña María Concepción Gómez Ortega, provisional de la provincia de Lugo, para una unidad creada por Orden ministerial de 30 de junio de 1976 en Granada, capital, calle Cruz de Piedra, 2, Junta de Promoción Educativa "Congregación de Religiosas Misioneras del Divino Maestro", como religiosa profesora de la misma congregación, en la vacante de doña María Jesús Fernández Piñero.

Doña María del Carmen Melriño Vázquez, provisional de la provincia de Lugo, para una unidad de niñas creada por Orden ministerial de 21 de abril de 1949 en Lugo, capital, Junta de Promoción Educativa "Congregación de Religiosas Misioneras del Divino Maestro", en la vacante de doña Milagros Docasar Espinosa, como religiosa profesora de la misma congregación.

Para general conocimiento se hace pública la siguiente nota por la que se informa de la fecha, lugar y hora en que los opositores aprobados en las Oposiciones a Profesores Agregados deben optar por las plazas vacantes en las ciudades donde se han celebrado exámenes: Matemáticas, el día 7-10-76 a las dieciséis horas en el Salón de Actos del Instituto Benito Galindo, Geografía e Historia el día 8-10-76 a las once horas en el Salón de Grados Edificio a Facultad de Filosofía y Letras Universidad Complutense.

Inglés, el día 9-10-76 a las diez horas en la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense; todos ellos en Madrid.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Se pone en conocimiento de aquellos interesados en la matrícula de U.N.E.D. que el plazo finaliza el día 10 del presente mes y sólo se admitirá a los que reúnan cualquiera de las siguientes condiciones:

- a) Alumnos de la U.N.E.D. matriculados en 1976 que se hayan presentado a la convocatoria del mes de septiembre.
b) Alumnos que aprueben el COU y las pruebas de aptitud en las convocatorias extraordinarias.
c) Alumnos que hayan solicitado su traslado de expediente desde otras Universidades.
d) Alumnos que realicen las pruebas de aptitud con posterioridad al cierre de primer plazo de matrícula (15 de septiembre).

### INSTITUTO POLITECNICO NACIONAL

El próximo día 8, viernes, a las 4,30 de la tarde, tendrá lugar la presentación de los alumnos de segundo de primer grado, primero de segundo grado y primero y segundo de Maestría. El lunes día 11, a la misma hora, los de primero de primer grado, en el Salón de Actos de este Instituto Politécnico.

## BOLETINES

EL DE LA PROVINCIA

Diputación Provincial.— Se anuncia la subasta pública de 16 terneros y 8 terneras, todos de raza frisona, con pedregree, debidamente inscritos y aptos para la reproducción, y que serán expuestos en la Granja Provincial de Castro de Riberas de Lea. La subasta tendrá lugar el próximo día 15 del presente mes, a las doce de la mañana.

## RECURSO CONTRA UN ACUERDO DEL TRIBUNAL ECONOMICO ADMINISTRATIVO

En la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de La Coruña, ha sido admitido a trámite el recurso interpuesto por don José Trabado Jato, contra un acuerdo del Tribunal Económico Administrativo de la provincia de Lugo, en 23 de junio del presente año, sobre las liquidaciones giradas por el Ayuntamiento de Lugo, en concepto de arbitrio de plusvalía.

## Memoria de la Cámara de Comercio

LA Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de la provincia de Lugo acaba de hacer pública su Memoria de actividades, correspondientes al pasado año 1975.

El contenido de la publicación guarda las mismas características de las ediciones anteriores, es decir, se consideran

## ECOS DE SOCIEDAD

ENLACE MARTINEZ-FERNANDEZ-RODRIGUEZ SEIJAS

El pasado día 2, festividad del Santo Ángel, en la iglesia parroquial de San Froilán, de nuestra ciudad, se unieron en matrimonio los jóvenes Tarsila Rodríguez Seijas y Francisco Martínez Fernández, de estimadas y muy queridas familias de Lugo y Navia de Suarna.

Bendijo la unión el reverendo don Jesús Cabo Gómez, íntimo de la familia del novio; siendo los invitados obsequiados con un lunch servido en "O Portón d'o Recanto".

La feliz pareja, a la que deseamos toda clase de venturas en su nuevo estado, al regreso de su viaje nupcial, fijará su residencia en Oviedo.

## Sobre el local de la Escuela de Vilachambre

Con ruego de publicación, recibimos un escrito siguiente, en el que, entre otras cosas, se dice:

"Encol del problema que o pobo de Vilachambre ten plantexado sobre o local-escola, e protestando polo acordo tomado pola Corporación Municipal (30-III-76), algúns veciños de Vilachambre venémonos na obra de denunciar os seguintes feitos:

- 1.- O acordo do día 30 de Marzo foi comunicado ó Pobo de Vilachambre o 23 de agosto.
2.- Comunicáronos que a chave do Colexio a tiña o Alcalde de Barrio, o fillo dun Conxalque naquelas datas cesaba como Alcalde de Barrio.
3.- O Colexio pertence á Parroquia que, ó non ter personalidade xurídica, non pode exercer os dereitos da comunidade, sendo o representante legal da mesma o Ayuntamiento, según o establece a Lei de Réximen Local no seu artigo 371.
4.- A Corporación tras ligera discusión, según orixinal, amosara unha falla de preocupación polos problemas que teñen as rentas da parroquia.

## Mutualidad General de Funcionarios Civiles del Estado

Se hace constar que en la lista de médicos que se ha publicado recientemente, relativa a aquellos profesionales que desean prestar sus servicios a MAFUCE, se ha padecido un error como ALTA a don Félix Teijeiro Gómez, médico de Antas de Ulla, cuando, en realidad, este señor ha sido BAJA.

## No se celebró la manifestación preparada para ayer

### Por la mañana se hicieron nuevas detenciones

Como es sabido, oportunamente se había solicitado en nuestra capital autorización para celebrar a las seis de la tarde de ayer una manifestación como protesta por determinadas razones académicas: elevación de tasas universitarias, escolarización plena para todos los niños y otras.

La autorización había sido concedida oportunamente por la autoridad gubernativa, pero fue anulada posteriormente como consecuencia lógica, suponemos, del criminal atentado ocurrido en San Sebastián el pasado lunes.

En previsión de cualquier posible incidente, a la hora y en el lugar anunciados para manifestarse, seis de la tarde y Plaza de España, podía observarse un amplio despliegue de fuerza pública y policía, pero no se produjo intento alguno.

Parece ser que por la mañana se había verificado la detención de algunos estudiantes cuyo número y nombre no nos es posible precisar. No obstante, alrededor de la una y media de la tarde un grupo de jóvenes que no pasaba de cincuenta se reunió en la Plaza de Santo Domingo y se dirigió al Museo Provincial, sin intervención de la fuerza pública y sin que se produjese incidente alguno. Los estudiantes daban voces como "Galicia ceibe, poder popular", "Fora Marbán", "Ensinio nacional científico, popular e democrático" y "Amnistía xeral".

En cuanto a la joven pareja detenida anteaer, ambos han sido puestos en libertad después de haber pasado su caso a la autoridad judicial. Se trata de los estudiantes Ovidio Eulogio González Pérez, de 18 años, y María del Carmen Yañez Pena, estudiante también, de la misma edad, ambos vecinos de Lugo.

La detención fue realizada el martes por la guardia municipal cuando trataban de colocar banderas ilegales en el Paseo de la Muralla y en unos cables de tendido eléctrico en la Puerta de Obispo Izquierdo.

## XOVE

## Charla en Lago sobre Alúmina-Aluminio

### SE SOSTUVO UN PROLONGADO COLOQUIO

JOVE. — (Especial para EL PROGRESO).

A las ocho de la tarde de hoy, con el local-escuela de Lago totalmente abarrotado de vecinos de dicha localidad, así como un grupo desplazado al efecto desde Vilobro, ha tenido lugar una charla del químico don Ramón Díaz López, sobre el proceso de elaboración de alúmina y aluminio que se llevará a cabo en la factoría de San Ciprián, que se está instalando entre este municipio y el vecino de Cervo. Asistió también el jefe de relaciones públicas de Alúmina-Aluminio, don Ignacio Capell.

En su sencilla disertación el señor

Díaz López señaló todo lo relacionado con la alúmina y el aluminio, especialmente lo referente a los lodos rojos, que serán prácticamente amarillos con el nuevo procedimiento de tratado que hará que se conviertan en residuos sólidos, y de los mínimos gases de flúor que gracias también a la moderna técnica sólo impedirá el pasto del ganado en quinientos metros alrededor de la fábrica a instalar.

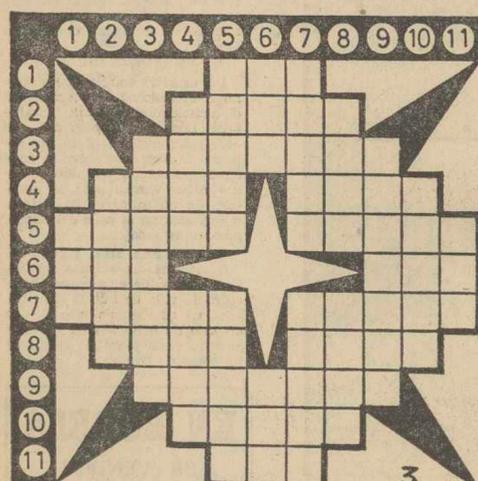
Al final de la conferencia, a la que asistieron aproximadamente medio centenar de vecinos, se celebró un animadísimo coloquio, que se prolongó por espacio de una hora aproximadamente.

El conferenciante se vio sometido a un severísimo interrogatorio que puso de manifiesto el creciente interés de todos por el tema. Aunque primordialmente las preguntas se refirieron a cuestiones de carácter administrativo, tales como el pago de los terrenos ocupados, también se habló de la contaminación, sin que en ningún momento la corrección en que transcurrió el acto se viese afectada.

Como temas especialmente preocupantes, a la luz de las preguntas formuladas, pueden mencionarse los barro, el olor y el flúor, que a juicio de los que interrogaban puede suponer un peligro para los pastos. Hubo respuestas para todas las preguntas, lo que no quiere decir que todos los que preguntaron quedasen plenamente satisfechos.

Circle por la derecha. Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantarse a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

## Pasatiempos



HORIZONTALES.—1: Dios del trueno en la mitología escandinava. 2: Doctor judío. 3: Varilla de metal que sujeta las patas de una biela. 4: Cebo de huevas de bacalao que se usa para la pesca de la sardina. Algas filamentosas de las aguas corrientes. 5: Vestidos lujosos. Elefante fósil de la época cuaternaria. 6: Se atreve. Poema lírico dividido en estrofas iguales. 7: Extendidos. Dulce, azucarillo. 8: Primera copia que sacan los escribanos de un documento protocolizado. Uno de los hijos de Jacob. 9: Peces marinos que tienen forma de lanzadera. 10: Gran lago de Suiza. 11: Licor alcohólico.

VERTICALES.—1: Tanto. 2: Partes más claras de un tejido. 3: Dientes delanteros grandes. 4: Nódulo de una piedra. Dícese del capullo de seda formado por varios gusanos. 5: Medidas, normas. Erudición. 6: Ave palmeada. Isla de Dinamarca. 7: Ciudad de Polonia. Abonnan. 8: Estrella temporal. Tuestan. 9: Remojos con que los pastores aprietan el ganado en tiempo de nieves. 10: Destilar líquido ciertas plantas. 11: Semejante.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR. HORIZONTALES.—1: Iza. Ira. 2: Ruta. Alar. 3: Elite. Aforo. 4: Unigénito. 5: Azillina. 6: Adela. 7: Adonide. 8: Trepanose. 9: Caeré. Arija. 10: Reto. Anea. 11: Ale. Osa. VERTICALES.—1: Iré. Cra. 2: Zulú. Tael. 3: Atina. Arete. 4: Afizadero. 5: Egilope. 6: Elena. 7: Anilina. 8: Afinadora. 9: Iloa. Esino. 10: Raro. Ejes. 11: Aro. AAA.

NUMERO 14. HORIZONTALES.—1: Instrumento quirúrgico (pl.). 2: Algas marinas. 3: Pronominal. Suba la bandera. 4: Nombre de mujer. Símbolo de Brahma. 5: Quitaba la vida violentamente. 6: Obedecer. 7: Matrícula de Gerona. Lilliputiense. 8: Constelación boreal. Prefijo que denota duplicación. 9: Bestia de carga. 10: Cubierta interior de la flor completa. VERTICALES.—1: Rivales. 2: Fenómeno atmosférico. Existe. 3: Grano de maíz tostado y abierto en flor. Propietario. 4: Cuatro. Viene al mundo. Patria de Abraham. 5: Símbolo del sodio. Declino día del mes solar persa. Neutro. 6: Adverbio de modo. Tamboril. 7: Símbolo del cobalto. Ave trepadora americana. 8: Que siente inquietud o miedo. SOLUCION AL NUMERO 13. HORIZONTALES.—1: Varase. 2: Velo. 3: Alá. Sem. 4: Rele. Le. 5: Anejos. 6: Natura. 7: ¡Ay! Lápis. 8: Gol. Isa. 9: Usen. 10: Ozonos. VERTICALES.—1: Jaramago. 2: Len. Yo. 3: Avalen. Luz. 4: Re. Ojal. ¡Sol! 5: Al. Jota. En. 6: Sos. Supino. 7: El. ris. 8: Amenazar.

# ¡AHORA PARA VD.!!

## LA FERIA DEL ELECTRODOMESTICO

TENIA QUE SUCEDER. SOLO NOSOTROS LE OFRECEMOS MAS

TV. ASPES (G.E.E.)20"	13.500
TV. ASPES (G.E.E.)24"	15.500
T.V.12" BATERIA Y CORRIENTE	13.500
LAVADORA AUTOMATICA	14.000
FRIGORIFICO 220 L.	11.500
FRIGORIFICO 110 L.	9.300
TOCADISCOS AUTOMATICO	8.000
CINTA CASSETTE GRABADA	100
2 CINTAS SIN GRABAR DE 60'	100
CINTA SIN GRABAR DE 90'	80
COLCHON PLAYA TRANSFORMABLE	790

LA ELECTROFERIA ES **feynu** SIEMPRE DA MAS

CASA CENTRAL: MEDICO RODRIGUEZ,11-LA CORUÑA  
RUA NUEVA,24-Tel. 213086-LUGO



# VIDA POLITICA

## Comunicado das Comisiós Campesinas de Lugo, encol do Colexio de Baralla

Prestando a súa publicación, as Comisiós Campesinas da provincia de Lugo, remémoxos a seguinte nota:

As Comisiós Campesinas da provincia de Lugo, informados do acontecido no Colexio Nacional "Díaz Moreno", Baralla, no referente ao problema surtido pola obtención do título de Graduado Escolar, manifestamos a nosa repulsa e disconformidade pola medida arbitraria, inxusta e discriminatoria que a inspección tomara ante a proba requirida para obter o dicho título e a súa posterior concesión. Pois, superado o examen e demáis formalidades asiduas (coñocidas e aprobadas con anterioridade na inspección) polos pequenos do referido centro e polos que procedían das escolas rurais, adoutouse a desfachatez de concederlle o título do do Colexio e privar dill os nenos das escolas rurais.

Nos denunciámos públicamente esta manifesta discriminación de persoas e de centros, así como a indiferencia ante o traballo continuo dunhos mestres no ámbito rural e campesiño sobor do caso particular.

Coidamos que o problema é máis longo e profundo. O nivel cultural dos nosos pequenos campesiños foméntase, favorecése e estímúlase non con estas medidas

## LANDROVE: CONSTITUIUSE UNHA COMISION CAMPESINA

No pobo de Landrove (Viveiro) foi elixida unha comisión campesiña, integrada por 5 veciños, co fin de dar solución os problemas da zona entre os que sobre-

## VIVERO: Apoyo a la manifestación contra la Central Nuclear de Xove

Firmado por 384 veciños de Xove e Viveiro recibimos un escrito de apoio "á solicitude de manifestación que se celebrará o día 12, ás 17.30 horas" en la segunda de las localidades citadas. El apoyo lo basan en dos motivos:

1.º—Por considerar que o emplazamento da central pode perxudicar os intereses da zona, xa que concretamente neste caso, creemos que destruíra máis postos de traballo dos que crearía, sobre todo tendo en conta que os recursos máis importantes son: o mar, a terra e o turismo, que veríanse afectados dunha forma alarmante.

2.º—Queremos facer constar unha vez máis que os problemas que temos aquí plantexados non



los lectores escriben—los lectores escriben—los lectores

## Sobre el transporte escolar de los alumnos de Neira de Rey al Colegio Nacional de Baralla

Baralla, 6 de octubre de 1976. Sr. Director: Vista la nota aparecida el pasado martes en el diario de su digna dirección, referente al problema del transporte de los alumnos de Neira de Rey al Colegio Nacional de Baralla, la Dirección y el Profesorado de dicho Centro desean puntualizar lo siguiente:

1.º—Que el servicio de "TRANSPORTE ESCOLAR" lo contrata directamente la Delegación del M.E.C. (Ministerio de Educación y Ciencia), siendo este servicio totalmente ajeno a la Dirección del Centro.

2.º—Que por parte de la Dirección del Centro no hubo en ningún momento pasividad referente al problema que se cita.

Como prueba de lo expuesto, copiamos el último oficio que con fecha 16 de septiembre de este curso 1976-77, después de una reunión con los padres afectados, se remitió a la Delegación y a la Inspección:

"M.ª Teresa Vázquez Santiso, directora del Colegio Nacional Luis Díaz Moreno de Baralla, pongo en su conocimiento que en el día de la fecha, recibí en Comisión a todos los padres de la comarca de Neira de Rey, exponiéndome el problema que sus hijos tienen relacionado con el transporte escolar y que repetidas veces este Centro comunicó de palabra al responsable de este servicio, en esa Delegación.

Exponen también que en el pasado curso una Comisión de estos mismos padres expusieron ante usted dicha problemática.

FIDEN, y con mucha razón, que se les conceda, que el transporte sea directo a ese valle, ya que la



7 DE OCTUBRE DE 1976

—El próximo sábado se celebrará en el Campo de la Feria la anunciada hincmana automovilística. Mañana, a las cuatro de la tarde, se celebrará también, con arreglo a las bases establecidas, el concurso de automóviles engalanados. En el adorno de las carrozas y automóviles se podrán utilizar flores, tanto artificiales como naturales, mantones de Manila, telas, gasas y otros artículos semejantes. Para mayor brillantez del espectáculo se permitirá la circulación de automóviles, aún cuando no vayan engalanados, siempre que las condiciones de los vehículos no desdigan del conjunto del festival, reservándose el jurado el derecho de rechazar cualquier coche que no pueda formar parte del festival.

—A cargo de las Siervas de San José, Orden Religiosa de origen español, creada en Salamanca con el único fin de la enseñanza, se abrirá muy en breve en esta capital un colegio para señoritas, bajo la advocación del Patronato de San José, como todos los establecimientos de esta comunidad. Aparte de la enseñanza primaria que, con gran amplitud y en todos sus grados se dará en este colegio con sujeción al sistema del padre Manjón, se cursarán en este centro las enseñanzas de Magisterio y Bachillerato.

—Hoy tendrá lugar en el salón de sesiones de la Diputación Provincial un solemne acto para conmemorar la Fiesta del Libro. La fiesta se celebrará al siguiente programa: El libro geográfico español, por don Manuel Pedraza Delbe; "Dos muchachos del Quijote", por don Manuel García Blanco; "Sobre el libro y su alrededor", por don Angel Revilla Marcos; "Curiosa historia de un libro histórico y curioso", "El gran día de Navarra" del P. Isla —por don Manuel Amor Meilán.

—En la Escuela de Artes y Oficios de Vigo se celebró la apertura del nuevo curso y el reparto de premios. Resultó un acto solemne. Ante el edificio tocó la banda municipal de música, mientras se celebraba el acto. El discurso estuvo a cargo del director de la Escuela, don Jacobo Esteno. También habló el alcalde.

—Hoy se celebrarán en la Sala de Justicia de la Capitanía General del Departamento Marítimo de El Ferrol dos consejos de guerra, para juzgar a un marinero de la Armada, por delito de desertión, y a un paisano, por haber robado a bordo de una embarcación.

—Ha dado por terminada la jornada veraniega en La Granja la Infanta doña Isabel. La augusta dama regresó hoy a Madrid. A las ocho y cuarto de la tarde regresó también a esta Corte, procedente de San Sebastián, el Príncipe de Asturias, acompañado por su profesor el señor conde de Grove.

—Mañana regresará a Madrid el general Primo de Rivera, después del viaje a Ciudad Real, celebrándose a la tarde un importantísimo Consejo de Ministros. Será dedicado especialmente a tratar de asuntos internacionales. También cambiará impresiones el Gobierno sobre la futura Asamblea Nacional.

Instrúyete y podrás mejor instruir a los tuyos. Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

## Una aclaración de la Telefónica

Sr. director de EL PROGRESO. LUGO. Estimado amigo: Sobre el artículo aparecido el pasado día 2 del presente mes en el diario de su digna dirección, titulado "Reajuste de tarifas telefónicas en las conferencias interurbanas", desearía hacer algunas aclaraciones.

No es exacto que el reajuste de las tarifas de las conferencias se haya realizado de una forma subrepticia y sin informar debidamente a los usuarios. Las agencias informativas recogieron la noticia de que, a partir del mes de julio, en Valladolid, y posteriormente, de una forma paulatina en el resto de España, se iba a implantar en las conferencias facilitadas por los servicios del 007 y 009, el cobro por el tiempo realmente hablado y no, como se venía haciendo hasta entonces, por períodos de tres minutos.

La noticia, señor director, tuvo amplio eco en la prensa nacional por el interés que sin duda

## El local de la Asociación de Amas de Casa

Sr. director: Somos un grupo de mulleres de Lugo, que nos vemos na obriga de dirixirnos o periódico da súa digna dirección para lle espor o seguinte problema:

Durante tres meses levamos acudindo o local da "Asociación de Amas de Casa" de Lugo, sito no colexio do "Círculo das Artes", pra contactar co resto das asociadas as que xa somos e pra afiliarse o resto, atopándonos ca porta pechada.

En vista desto, fomos falar ca

# Algo más sobre el aeropuerto de Rozas

El tema es prácticamente inagotable; tiene muchas facetas, y, nuevamente invito desde estas cordiales líneas de EL PROGRESO, a los entendidos en aeronáutica a que me tiendan una mano y me ayuden a mi propósito. Mientras tanto yo no he dejado en mi empeño. He querido saber la realidad estadística inmediata, y naturalmente he acudido en petición de auxilio, al Instituto Nacional de Estadística, en su Delegación Provincial de Lugo, que con enorme rapidez y gentil amabilidad y eficacia, me han proporcionado todos los datos que a continuación incluyo.

## HABITANTES DE HECHO CENSO 1970

Provincia de Lugo, 415.052. Provincia de La Coruña, Municipios de: Cedeira, Cerdido, Mañón, Ortigueira, Puentes de G.R., en total 39.169.

Provincia de Orense, Municipios de: El Barco, El Boilo, Carballeda, Castro Caldelas, Chandreja de Queija, La Gudiña, Laroio, La Mezquita, Montederramo, Nogueira de Ramuín, Parada del Sil, La Peroja, Pelín, Puebla de Trives, Río, Eiba, Rubiana, La Teijeira, Villamarín, Villamarín de Valde, Villamarín de Conso, en total 71.789.

Provincia de Oviedo, Municipios de: Boal, Cangas de Narcea, Castropol, Coaña, Degaña, Grandas de Salime, Ibañeta, Illana, Luarca, Navia, Pesoz, San Martín de Oscos, Santa Eulalia de Oscos, San Tirso de Abres, Tapia de Casariego, Tineo, Vegadeo, Villanueva de Oscos, Villayón, en total, 109.487.

Provincia de León, Municipios de: Arganza, Balboa, Barjas, Berlanga del Bierzo, Cacabelos, Campomaraya, Fabero, Oencia, Peranzana, Sanabria, Trabadelo, Valle de Finolle, Vega de Espinareda, Vega de Valcarlos, Villadeanas, Villanueva del Bierzo, en total 47.287.

Total de la zona 683.244. Es decir, el que proponemos aeropuerto de Rozas, atendería las necesidades, así realmente es, de otras provincias lindantes con la nuestra de Lugo, tales como la parte oriental costera de la provincia de La Coruña, la parte más occidental de la asturiana, los valles occidentales de la provincia de León, la cuenca orense del Valle del Sil, y, naturalmente toda la provincia de Lugo, en expansión deslumbrante en el momento actual, situación real de la que muchos lugocenses no parecen haberse dado cuenta. Un total, —atendiéndolos al último censo completo de 1970, hoy sobrepasado con muchos, casi todos ellos virgenes de la utilización, al menos como medio habitual de traslado, de la aviación.

Quiero añadir que muchas de las ciudades de España que tienen aeropuerto, no tienen esa población: Almería, Granada, Córdoba, servida en parte por otros aeropuertos cercanos; Gerona etcétera. Se dirá que son turísticas, unas; otras universitarias; no importa. Creo que lo genuino, lo autóctono es más importante que un fenómeno como el turístico en Gerona, que puede cortarse en cualquier momento y por cualquier circunstancia; este tráfico que puede surgir en Lugo en lo futuro, no. Ya decía yo que las islas Canarias tienen aeropuerto en cinco de las siete islas principales, las Baleares, tres.

Por otra parte en la construcción de un aeropuerto deben darse preferencia a aquellas zonas de difícil comunicación terrestre, y, que disten más de 500 kilómetros de las capitales más importantes de la nación. Este es el caso de Lugo, y mucho más apartada está toda la zona coruñesa y asturiana a la que puede servir. Ya sé por otra parte, que habrá muchos contradictores de turno que dirán que debe haber pocos aeropuertos, pero buenos de

acuerdo. Esto puede y debe ser el mejor de una amplísima zona, toda ella de una vitalidad y un desarrollo extraordinarios.

Un buen amigo, perfecto conocedor de Holanda, me decía que en dicha nación, muy desarrollada y poblada, prácticamente sólo había un aeropuerto, el de Amsterdam. En efecto. Pero es que dicho País Bajo es totalmente llano; tiene magníficas autopistas y muchos ferrocarriles, numerosas comunicaciones acuáticas, y añado que la distancia máxima que puede y tie-

ne que recorrer un holandés suponiendo que viva en Frisia, es de 300 kilómetros.

Es decir exactamente las condiciones contrarias que las de la provincia de Lugo y sus alrededores. La defensa nuestra es que por todos los medios esta provincia, para siempre y por bien de todos, debe romper su aislamiento, y en ello, todos a una, debemos contribuir. Tengo otras muchas consideraciones que hacer y que iré publicando en tiempo oportuno y con la mejor documentación.

Fdo. Exiquio Sánchez Cuesta



"Realmente el novio tiene un temperamento muy práctico".

## EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 726,3; temperatura máxima, 21,6; temperatura mínima, 14,6; humedad relativa del aire, 87%; dirección del viento, Sur; velocidad del mismo, 39 kilómetros por hora; agua caída, 0.

### EN TODA ESPAÑA

En el día de ayer hubo nubosidad y alguna precipitación inapreciable en Galicia y en las demás regiones el cielo permaneció despejado o muy poco nuboso. Ha soplado viento de levante flojo en el estrecho y del suroeste en el litoral gallego. Las temperaturas fueron altas en Andalucía, Sureste, Levante y en el Cantábrico oriental.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 32 grados en Murcia; mínima de 5 grados en Avila.

### TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy cielo nuboso con algunas precipitaciones débiles en Galicia, Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro y nubosidad variable en el resto del Duero. En las demás regiones el cielo estará despejado o muy poco nuboso. Al amanecer se formarán neblinas en puntos del Cantábrico, Centro y Extremadura. Los vientos soplarán del sur y suroeste y las temperaturas serán algo superiores a lo normal en esta época del año.



## La Coruña: En más de cien millones de pesetas se estiman las ventas de los tres primeros días de campaña marisquera

En más de cien millones de pesetas se estiman las ventas realizadas durante los tres días de la actual campaña marisquera que ha comenzado en la ría de Noya a unas 1.200 embarcaciones y alrededor de cinco mil mariscadores.

El día 4, primera jornada de marisqueo, se vendieron unos 10.000 cajones de berberecho, de 50 kilos cada cajón, al precio de 3.500 pesetas cajón; el día 5, las ventas alcanzaron unos 7.000 cajones de 3.000 a 3.500 pesetas cajón; y ayer, día 6, se vendieron 10.000 cajones, de 3.500 a 3.800 pesetas cajón.

La mayor parte del berberecho se destina a fábricas de conservas de la zona.

ORENSE

Una subvención de 200.000 pesetas ha sido concedida por la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia, al futuro Museo del Ribeiro.

La comunicación de esta concesión, destinada a la adquisición de objetos, ha sido recibida en la Alcaldía.

En fecha próxima se procederá a la inauguración de este Museo del Ribeiro, cuyas obras están ya totalmente terminadas.

## Actividad Cultural

### CURSO DE EXPRESION CORPORAL EN EL CIRCULO MEDINA

Como complemento al Programa de las Actividades del Círculo Cultural Medina anunciadas, se va a realizar además, un Curso de Expresión Corporal y Expresión Oral a cargo de Juan Pedro Aguilar.

Todas las personas que deseen asistir, pueden matricularse en el Servicio de Actividades Culturales de la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Santo Domingo 9-3.º Izquierda, en horas de 8,30 a 2,30, quedando desde este momento abierta la matrícula.

## EL PROGRESO SE VENDE EN RIBADEO

Desde las primeras horas de la mañana en:

Gráficas Santiago, en c/. Rodríguez Murias, 6  
Salvador Rodríguez, en c/. San Roque, 1

# Mercedes-Benz tiene exactamente el camión que Vd. necesita.

## Y si no, se hace a la medida.



Para que un camión sea rentable debe estar preparado adecuadamente al trabajo que Vd. le dedique.

Por esto los tracto-camiones Mercedes-Benz se ofrecen ahora con una amplia gama de posibilidades en cuanto a conjunto motor, (6, 8 y 10 cilindros), cajas de cambios, y grupos traseros; con el mismo diseño básico y los mismos detalles de equipo que hacen posible rodar más km. con menos horas de taller.

Por encima de los 100.000 km. Vd. empezará a notar la diferencia de la calidad y el rendimiento de un camión Mercedes-Benz. Y desde el primer día, su capacidad de trabajo.

Venga a vernos, tenemos el camión Mercedes especialmente pensado para Vd.



### Información y Venta:

Auto Lugo, S. L.  
Avda. de la Coruña Km. 514 (Garabolos),  
Teléfonos 21 16 57-21 87 44-LUGO

LOS REYES DE ESPAÑA, EN SALAMANCA

Presidieron el acto inaugural del curso 1976 - 77 y el nuevo Hospital Clínico

● "La preocupación inmediata del Ministerio se encuentra en la Educación Preescolar" (Aurelio Menéndez)

SALAMANCA, 6. — (CIFRA). — Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, han llegado a Salamanca en helicóptero a las once en punto de la mañana.

Mientras Don Juan Carlos recibía el Libro de la Universidad y un fascimil del Libro del Buen Amor, tres muchachas ataviadas con el típico traje charro entregaron a Doña Sofía un ramo de flores.

Seguidamente, los Reyes y su séquito, a través del Colegio Mayor "Fray Luis de León", pasaron al Patio de Escuelas de la Universidad salmantina, donde fueron recibidos por la junta de gobierno, para salir a continuación de la plaza situada ante la fachada universitaria y entrar en el Rectorado donde los Reyes firmaron en el Libro de Oro de la Universidad y visitaron la capilla del antiguo Hospital del Estudio.

A continuación, Don Juan Carlos y Doña Sofía, se dirigieron al antiguo edificio de la Universidad, y —entre los claustros— pasaron a la capilla universitaria, a cuya entrada fueron recibidos por el sacerdote Lambert de Echevarría, que ofreció la misa de Espíritu Santo que dio comienzo a las once y media, como primer acto de la inauguración del año académico en la Universidad de Salamanca.

Después del oficio religioso, los Reyes presidieron el acto inaugural del curso y posteriormente el nuevo Hospital Clínico.

A lo largo del trayecto y especialmente en el Patio de Escuelas y Plaza de la Merced, miles de salmantinos aclamaron a los Reyes, rompiendo en algunos momentos las barreras de contención para estrechar las manos de Sus Majestades.

APERTURA DE CURSO

Al terminar la misa del Espíritu Santo se dirigió con el ceremonial de costumbre al paraninfo del antiguo estudio salmantino.

Los Reyes tomaron asiento bajo el pendón de los Reyes Católicos que preside en el paraninfo y Don Juan Carlos I pronunció las frases de ritual: "Doctores de Salamanca sentados y cubiertos, con lo que dio comienzo el acto académico tras haber interpretado el coro universitario la pieza "Amor que me cautiva".

El secretario general de la Universidad leyó un resumen de la memoria del curso anterior en el que estuvieron matriculados diez mil novecientos setenta y seis alumnos; entre las incorporaciones más recientes al claustro de profesores destaca Enrique Tienro Galván, como catedrático de la Facultad de Derecho.

Seguidamente el catedrático Francisco Jordá Cerda pronunció la lección inaugural del curso sobre el tema "Prehistoria, investigación y Universidad".

A continuación, según el ritual en latín seguido por la Universidad Salmantina desde finales de la Edad Media, se procedió a la investidura de nuevos doctores.

El rector de la Universidad salmantina profesor Julio Rodríguez Villanueva pronunció a continuación un discurso.

DISCURSO DEL MINISTRO

El ministro de Educación manifestó que las líneas de nuestro sistema educativo están ya configuradas en nuestro ordenamiento jurídico y si esta es, ciertamente, una hora de cambios, deseo expresar mi duda ante la oportunidad.

Segovia: Hoy sale el primer número de "Diario de Castilla"

SEGOVIA, 6. — (CIFRA). — Mañana sale a la calle el primer número del nuevo periódico "Diario de Castilla", matutino regional con redacciones en Segovia y Avila, que se propone informar con independencia y objetividad sobre las realidades de Castilla.

Así lo ha manifestado a "Cifra" su director, Angel Vilches González, un joven periodista de 29 años, que es también el presidente de la junta de fundadores del periódico, que edita una especie de cooperativa de 700 socios.

El nuevo periódico se realiza por fotocomposición y con el sistema offset y tiene una tirada inicial de seis mil ejemplares.

EL CORRESPONSAL DE "EL CORREO CATALAN" EN BADALONA

Ingresó en la cárcel Modelo

BARCELONA, 6. — (CIFRA). — Ha ingresado en la Cárcel Modelo de Barcelona el corresponsal del diario "El Correo Catalán" en Badalona, Enric Giral.

Las deudas de la Complutense suman casi mil millones de pesetas

dad o conveniencia de un cambio global en el sistema educativo. Es más aconsejable intentar corregir los defectos más graves del sistema vigente y adoptar medidas posibles y oportunas que nos permitan tomar el ritmo conveniente hacia lo que quizás se acabará presentando como un nuevo sistema educativo para una nueva sociedad.

La preocupación inmediata del Ministerio de Educación y Ciencia se encuentra en la educación preescolar que reclama un mayor desarrollo para terminar con la actual discriminación; en la Enseñanza General Básica, pendiente aún de una escolarización suficiente; en la Educación Especial, acuciante y legítimo anhelo en favor de la enseñanza y recuperación de nuestros deficientes; en el bachillerato, al que hemos de devolver su alta significación, y en la formación profesional, que nos está poniendo aún más acelerado desarrollo y una más exacta estimación social.

El ministro, en la última parte de su discurso, se refirió a la educación para la convivencia, que implica todo un programa de enseñanzas a impartir. Un programa que ha de recluir —preciso— las cuestiones relativas a la dignidad de la persona y los derechos del hombre, los deberes y las obligaciones del ciudadano, el estudio de las instituciones sociales y políticas. Conocimiento de creencias diversas y de ideologías diferentes. Preparación adecuada para el ejercicio de la comprensión.

DISCURSO DEL REY

Don Juan Carlos I seguidamente pronunció un discurso en el que dijo, entre otras cosas:

"La formación de las jóvenes generaciones es sin duda la tarea más importante de cuantas nos incumben. Como ha dicho el ministro de Educación, nuestra sociedad es cada día más consciente de ello. Buena prueba son las demandas que se hacen al Gobierno y a los órganos de la Administración desde toda la geografía española. Os aseguro que no pasan desapercibidas, que el Gobierno les dedica su máxima atención y que habrán de encontrar siempre en mí el eco más apasionado.

La Universidad supone la culminación del proceso educativo, y en la permanente revisión de sus fines y actividades permanece como constante el concepto de la Universidad como centro de formación humana, cuyos saberes se imparten y se adquieren en un entorno al que la Universidad mi es ni debe ser ajena. Su tarea, en definitiva, sólo puede realizarse por la comprensión, el trabajo y el diálogo.

Quiero pedir a todos los hombres y mujeres de la enseñanza, en cuyas manos está el porvenir de la patria, que renovéis vuestra entrega, la limpieza de vuestras intenciones y vuestra más decidida colaboración para la labor educadora del Estado, de la familia y de las instituciones privadas, sabiendo que esta es la principal vía para que España sea, de verdad, el país que todos queremos.

Queda abierto el curso académico 1977.

Al salir del antiguo edificio de la Universidad de Salamanca los Reyes fueron entusiastamente vitoreados por gran número de salmantinos al igual que durante el trayecto hacia el Hospital Clínico.

A las dos y veinte minutos de la tarde Don Juan Carlos y Doña Sofía llegaron al Hospital Clínico Universitario.

En el hall del edificio Don Juan Carlos descubrió la lápida conmemorativa del acto inaugural y a continuación los Reyes firmaron en el Libro del Centro.

A las tres y diez de la tarde los Reyes subieron al helicóptero en que habían llegado a Salamanca y emprendieron viaje hacia el Palacio de la Zarzuela, en Madrid; Don Juan Carlos pilotaba personalmente el helicóptero.

EN LA COMPLUTENSE

MADRID, 6. — (CIFRA). — "Mi mandato será colegiado, participativo y de consenso", ha dicho el rector de la Universidad Complutense, Angel Vian Ortuno, en el discurso de apertura del curso, que ha tenido lugar, esta mañana, en el salón del paraninfo en Madrid.

El rector destacó la necesidad de la independencia rectoral respecto del Ministerio de Educación y Ciencia y la búsqueda, por todos los medios, de la calidad de

cente y discente, así como la obligación de la investigación científica. "Un país que no invente", afirmó el señor Vian Ortuno, "porque no investiga, cuando monta industrias no actúa como matriz, sino como sucursal, no se enriquece, se hipoteca".

Acercas de la situación financiera de la Universidad Complutense, el rector señaló que desde hace once meses no hay gerente y que "las deudas suman casi 1.000 millones de pesetas y el déficit presupuestario del año actual es de unos 700 millones".

ENCIERRO DE ALUMNOS EN LA ESCUELA DE MAGISTERIO

BILBAO, 6. — (CIFRA). — Unos 600 alumnos no admitidos han iniciado hoy un encierro en la Escuela de Magisterio, donde permanecerán hasta mañana, como protesta por el actual sistema de las pruebas de acceso a este centro docente.

CONTINUA EL ENCIERRO

ORENSE, 6. — (CIFRA). — Dos profesores del Colegio Universitario de Orense a los que no le ha sido renovado el contrato, continúan encerrados en el Centro y persisten en su actitud de huelga de hambre, iniciada el pasado lunes.

DIMITE EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE OVIEDO

OVIEDO, 6. — (CIFRA). — El rector de la Universidad de Oviedo, José Caso González, ha anunciado hoy su dimisión durante el acto de apertura del curso 1976-77 que se celebró en el paraninfo de la Universidad.

El señor Caso González explicó su decisión en dos razones: la primera, porque mientras que se autorizan nuevas elecciones y se celebran estas, se nombra al nuevo rector y éste se posesiona de su cargo, habrán pasado prácticamente los dos meses que faltan para el cumplimiento del plazo; y segundo, según sus propias palabras, "porque quiere que quede bien claro que no existen más motivos para actuar que el de haber servido a la Universidad el tiempo suficiente como para que en la obligación de universitario, sea ahora el volver a sus actividades docentes y de investigador".

EL CONSEJO DE MINISTROS, APLAZADO PARA MAÑANA

A las 10 de la mañana, Suárez intervendrá en el pleno del Consejo Nacional

MADRID, 6. — (CIFRA). — El presidente del Gobierno y del Consejo Nacional, Adolfo Suárez González, intervendrá ante el pleno de este último organismo, según han confirmado a "Cifra" fuentes competentes, pese a que el mismo día, y prácticamente a la misma hora, está convocado el Consejo de Ministros.

El pleno del Consejo Nacional se reunirá el viernes, día 8, a las diez de la mañana a fin de estudiar, y en su caso, aprobar, el informe elaborado por la sección primera del Consejo "Principios Fundamentales y Desarrollo Político" sobre el Proyecto de Ley para la Reforma Política.

Dado que el Consejo de Ministros previsto en principio para mañana, jueves, ha sido aplazado para el viernes, por la mañana, parece —según las mismas fuentes— que el titular del Gabinete presidirá el comienzo del pleno del Consejo Nacional, momento en que se dirigirá a los consejeros.

De ser así, los miembros del Gobierno asistirán al pleno del Consejo Nacional en el que permanecerán mientras dure la intervención del presidente para luego abandonar y reunirse en Consejo de Ministros.

En este caso, una vez que el presidente abandone la sesión del Consejo Nacional, ésta continuará bajo la presidencia del vicepresidente del Consejo y ministro secretario general del Movimiento, Ignacio García López.

Hasta el momento, se desconoce el número de consejeros que intervendrán en el pleno, ya que el plazo para solicitar la intervención finaliza 24 horas antes del comienzo de la sesión, es decir, mañana a las diez de la mañana. Sin embargo, las mismas fuentes han señalado a "Cifra" que, por medio de telegramas enviados al Consejo, han expresado su deseo de intervenir los consejeros nacionales Gonzalo Fernández de la Mora y José Luis Zamanillo González-Camino.

Notable baja en las entradas en España de capital extranjero

MADRID, 6. — (CIFRA). — Las entradas de capital exterior a largo plazo superaron a las salidas en 797 millones de dólares, según datos referidos al período enero-junio de este año, lo que supone una drástica disminución respecto al saldo registrado en el mismo período del año anterior, que fue de 1.285 millones de dólares, según datos facilitados por el Banco de España.

En el mes de junio —último del que se dispone datos— las entradas superaron a las salidas en 161 millones de dólares, cifra que es menos de la mitad del saldo obtenido en junio de 1975, que superó los 365 millones.

El gobernador civil de La Coruña convoca a la mayoría silenciosa

EL FERROL DEL CAUDILLO, 6. — (CIFRA). — "Invito a todas aquellas personas serenas, a esas que llamamos la mayoría silenciosa, a que manifiesten su repulsa por acciones violentas que atentan contra la vida de españoles dignos", ha dicho el gobernador civil de La Coruña, Fernando Gil Nieto, en una conversación con representantes de los medios informativos.

El señor Gil Nieto pidió que precisamente esta manifestación de apoyo a un orden establecido, a la justicia y a la paz ambiente que queremos vivir y de repulsa a acciones como la que en Guipúzcoa segó la vida de cinco personas, sea la manifestación formal de esa mayoría silenciosa que prevé un porvenir para España pacífico, en orden y siempre más abierto a la libertad y la justicia.

En lo que respecta al capital público, el saldo, favorable a España, fue de 112 millones de dólares de enero-junio de este año, frente a 506 millones en idéntico período de un año antes.

AUMENTAN LAS DIVISAS DEL BANCO DE ESPAÑA

El oro y divisas convertibles del activo del Banco de España crecieron en 21.672 millones de pesetas, durante el pasado mes de agosto, según datos facilitados por el Banco.

Al finalizar el mes de agosto, el oro y divisas convertibles del activo del Banco ascendían a 318.303 millones de pesetas; el oro adquirido por materialización del importe amortizado de la deuda especial, 180 millones, y el oro del Tesoro 1.335 millones.

La entrada de capital privado a largo plazo superaron a las salidas en 685 millones de dólares, durante el período enero-junio de este año, lo que supone una disminución sobre el saldo de 779 millones del mismo período del año anterior.

En lo que respecta al capital público, el saldo, favorable a España, fue de 112 millones de dólares de enero-junio de este año, frente a 506 millones en idéntico período de un año antes.

CONVOCATORIA

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE MARKETING

Convocatoria Oficial de la Promoción Num 214

Promoción 260 INICIO: 18/10/76

GRADUACION A OBTENER: Técnico Superior en Dirección de Marketing

PLAN DE ESTUDIOS: Dirección de Marketing, Producto, Rentabilidad y Precios, Estudios de Mercado, Psicología aplicada, Dirección de Ventas, Creatividad, Publicidad, Promoción de Ventas, Distribución, Gestión de stocks, Plan de Marketing

CLASES: Lunes, Martes, Miércoles a 11 noche.

INFORMACION E INSCRIPCIONES: Cámara Oficial de Comercio e Industria y Navegación de Lugo C/. Conde Pallares, 2. Telf. 21 65 45

PATROCINIO DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE LUGO

Córcega, 272 - Barcelona - 8. Tels. 227 74 50 - 218 44 48

Imparte su plan de estudios en 25 provincias españolas, con un Profesorado con amplia experiencia docente y en gestión empresarial.

El agente hubo de ser asistido en la Casa de Socorro, de «herida» en el dedo pulgar de la mano izquierda», de pronóstico leve, salvo complicaciones.

MADRID: Joven herido de bala en un muslo cuando realizaba una pintada

MADRID, 6. — (CIFRA). — El joven Faustino Crespo Rodríguez, que realizaba una «pintada» y hirió con una navaja en un dedo a un Policía Armada de paisano que reclamó su acción, resultó herido de bala en un muslo en un enfrentamiento ocurrido en la calle Guayaba de Carabanchel sobre las 23.30 horas del pasado día 4, informa la Jefatura Superior de Policía.

El Policía observó a tres jóvenes que realizaban una pintada en un muro de la mencionada calle y les reclamó. Uno de ellos, desoyendo los gritos de sus compañeros que le decían que se marchase, se enfrentó al agente con una navaja de grandes dimensiones.

Antes la actitud agresiva del joven, el policía sacó su arma reglamentaria y dio la voz de «¡Alto, Policía!», a pesar de lo cual el individuo le atacó con la navaja y logró herirle en una mano, momento en que aquél efectuó cuatro disparos al aire.

«Esto no amedrantó al agresor que, de nuevo, intentó herirle, an-

CORTES: Aprobado el proyecto de Ley de creación del Colegio Oficial de Fisicos

- No hubo ninguna discusión sobre el mismo
- ENERGICA PROTESTA POR EL ASESINATO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE GUPUZCOA
- El señor Zamanillo mostró su discrepancia con la política gubernamental y con la respuesta dada al quintuple asesinato

MADRID, 6. — (CIFRA). — La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes Españolas ha acordado contarse en el acta de su sesión de hoy la más enérgica condena por el vil asesinato del miembro de esta Comisión y consejero del Reino, Juan María de Araluce Villar.

Al abrirse la sesión, el presidente de la Comisión, Gregorio López Bravo, dijo que creía que estaba en el ánimo de todos dedicar un recuerdo emocionado al compañero, no sólo de las Cortes, sino de esta comisión, Juan María de Araluce, consejero del Reino, hombre ejemplar en todos los terrenos, patriota intachable y compañero excelente, valientemente asesinado hace dos días en San Sebastián.

Uno de los miembros de la Comisión, pidió que se incluyese en la moción la condena y el sentimiento por el asesinato de los agentes del orden que acompañaban al señor Araluce, a lo que el señor López Bravo replicó que quedaba entendido.

El procurador José Luis Zamanillo, vicepresidente de la asociación política "Unión Nacional Española" (U.N.E.), se sumó a las palabras del presidente y en su intervención mostró su discrepancia con la política gubernamental y con la respuesta dada al quintuple asesinato de San Sebastián. Varios miembros de la Comisión aplaudieron las palabras del señor Zamanillo.

A continuación, el ex-ministro de Trabajo, Fernando Suárez González intervino para expresar su coincidencia con las palabras del señor López Bravo, y su conformidad con la intervención del señor Zamanillo, puesto que no era razonable un hecho de esta naturaleza con la política del Gobierno, ya que anteriormente también sucedieron.

Pidió, igualmente, que no se diese la impresión de que ante un hecho tan condenable, las Cortes estén en discordancia con

Falsa alarma de bomba en un grupo escolar de Vitoria

VITORIA, 6. — (CIFRA). — El grupo escolar "Canciller Ayala" ha sido desalojado durante la mañana de hoy, debido a una llamada telefónica anónima recibida a las diez menos cuarto en la que se indicaba había sido colocado un artefacto explosivo.

Inmediatamente se dio cuenta de la llamada a la Comisaría de Policía, de donde se envió un coche patrulla del 091, al tiempo que se ordenaba desalojar las aulas.

Los escolares fueron enviados a sus casas.

Durante más de una hora, se procedió a registrar el edificio, sin encontrarse artefacto alguno.

MADRID: Joven herido de bala en un muslo cuando realizaba una pintada

MADRID, 6. — (CIFRA). — El joven Faustino Crespo Rodríguez, que realizaba una «pintada» y hirió con una navaja en un dedo a un Policía Armada de paisano que reclamó su acción, resultó herido de bala en un muslo en un enfrentamiento ocurrido en la calle Guayaba de Carabanchel sobre las 23.30 horas del pasado día 4, informa la Jefatura Superior de Policía.

El Policía observó a tres jóvenes que realizaban una pintada en un muro de la mencionada calle y les reclamó. Uno de ellos, desoyendo los gritos de sus compañeros que le decían que se marchase, se enfrentó al agente con una navaja de grandes dimensiones.

Antes la actitud agresiva del joven, el policía sacó su arma reglamentaria y dio la voz de «¡Alto, Policía!», a pesar de lo cual el individuo le atacó con la navaja y logró herirle en una mano, momento en que aquél efectuó cuatro disparos al aire.

«Esto no amedrantó al agresor que, de nuevo, intentó herirle, an-

el Gobierno en un momento en que los españoles tienen que buscar la forma de dirigir pacíficamente sus discrepancias.

El señor Díaz Llanos se sumó a las palabras del presidente, pero pidió que en su moción no se citase sólo la esperanza de que los asesinos sean detenidos y castigados, sino la petición de que se tomen todas las medidas que el Estado pone al servicio del Gobierno para impedir que puedan repetirse hechos similares.

El señor López Bravo preguntó a la Comisión si se aprobaba añadir a sus palabras la puntualización del señor Díaz Llanos, lo que la Comisión aprobó.

El señor Gregorio Gofí pidió la palabra para decir que si se aceptaba la puntualización del señor Díaz Llanos, pero no las

palabras del señor Zamanillo con las que —dijo— no todos estamos conformes. Sin pedir la palabra, el señor Escobar Kirpatrick gritó: "otros, sí".

A continuación, el presidente ordenó al secretario de la Comisión de que leyese las excusaciones de asistencia y pidió contarse en acta el deseo de la Comisión de que pronto restableciera el Estado el servicio del Gobierno para impedir que puedan repetirse hechos similares.

El señor López Bravo invitó a intervenir los miembros de la Comisión en torno al Proyecto de Ley de Creación del Colegio Oficial de Fisicos. Al no hacerlo ninguno, el señor López Bravo declaró aprobado el Proyecto y levantó la sesión treinta minutos después de su comienzo.

En todas las provincias

Votaciones en Correos sobre la conveniencia o no de entablar negociaciones con la Dirección

MADRID, 6. — (CIFRA). — En todas las provincias españolas, los trabajadores de Correos están votando sobre la conveniencia o no de que la coordinadora entable negociaciones con la Dirección, han manifestado esta tarde en una rueda de Prensa varios funcionarios de Correos expedientados en Madrid.

Si las votaciones, cuyos resultados se conocerán próximamente, son favorables al diálogo, se plantearán a la Dirección dos condiciones esenciales: la no incoación de expedientes y la elección de una comisión representativa, por vía democrática.

También afirmaron que los trabajadores no han recibido nada a cambio de la vuelta al trabajo y que la Dirección ha incumplido los acuerdos pactados en julio respecto al aumento del coste de la vida y de la convocatoria de elecciones restringidas para los interinos del cuerpo.

CORUÑA: CONTINUA LA HUELGA DEL RAMO DE PINTURA

LA CORUÑA, 6. — (CIFRA). — Los obreros del ramo de la pintura de La Coruña han decidido continuar en huelga.

Esta decisión de los mencionados trabajadores ha sido adoptada ante la negativa de los empresarios a no admitir la integración de estos trabajadores en el convenio del sector de la Construcción.

CONTINUAN PAROS VIGO, 6. — (CIFRA). — Continúan en huelga los trabajadores de "Corderías Mar" iniciada el pasado día 6 de septiembre y las casi 150 trabajadoras de "Marsa" empresa esta última en que los productores varones no se han sumado al paro, que se inició el pasado día 14 de septiembre.

Esta mañana, las productoras de "Marsa" se concentraron ante las puertas de la factoría y al intentar dispersarlas la fuerza pública, algunas de ellas sufrieron desmayos.

Un productor de "Corderías Mar" que se encontraba distribuyendo entre los obreros en huelga de estas dos empresas, las cantidades recaudadas por trabajadores en otras empresas vigneñas fue detenido, siendo puesto más tarde en libertad, tras gestiones efectuadas ante la policía por el delegado provincial de Sindicatos y el director de asuntos sociales de la Organización Sindical en Vigo.

PERSONAL DE TIERRA DE "IBERIA" MADRID, 6. — (CIFRA). — Con la vuelta a la normalidad de los

PAMPLONA

950.000 pesetas, importe de las multas impuestas por el Gobierno Civil a organizadores y oradores del festival sobre la amnistía

PAMPLONA, 6. — (CIFRA). — A un total de 950.000 pesetas ascienden las multas impuestas por el Gobierno Civil de Navarra a organizadores y oradores del festival sobre la amnistía celebrado el pasado 19 de septiembre en el pabellón Anaitasua de Pamplona.

Las multas se reparten así: 250.000 pesetas a Juan Carlos Lasa, Francisco Javier Zabaleta (abogados) y a Francisco Urroz (obrero despedido de "Potass") y 200.000 a Felipe Guruchaga, también abogado.

En el comunicado del Gobierno Civil se especifica que durante este acto se incitó a la huelga general y a la "jornada de lucha" del día 27. Se dice también que se repartió un escrito clandestino llamado "Declaración de la Comisión Gestora pro amnistía de Navarra", del que eran responsables los señores Lasa y Zabaleta.

El Gobierno Civil considera que se profirieron gritos subversivos

casí 10.000 trabajadores de "Iberia", pertenecientes al personal de tierra, se abre un compás de espera para ellos en relación con las acciones conjuntas que en breve plazo realizarán, según ha manifestado esta tarde una representación del jurado de empresa a un grupo de periodistas.

La dualidad de convenios comporta, dijeron los representantes, una injusta diferenciación en las condiciones de trabajo, lo que va en detrimento de la mayoría de los trabajadores, ya que el personal de tierra está integrado por cerca de 16.000 empleados, mientras que el de vuelo lo está por cerca de tres mil tan solo.

El principal obstáculo que, en su opinión, se opone a la ansiada unificación fue situado por los representantes de los trabajadores en el "miedo del personal de vuelo a perder sus privilegios especiales".

FARO EN "ALVAREZ" VIGO, 6. — (CIFRA). — Unos 250 productores de la fábrica de Izoa "Alvarez" de Cabral, han efectuado esta mañana un paro de una hora en demanda de actualización de la prima de producción, negativa a la subida del tope de producción, y en favor de la readmisión de los 25 despedidos en la empresa desde 1970.

Ayer en la misma hora había tenido lugar otro paro. Una comisión de trabajadores se entrevistó esta mañana con la dirección de la empresa, a la que hizo entrega de la tabla reivindicativa citada.

Finalizaron las reuniones - hispano-soviéticas

MADRID, 6. — (CIFRA). — A última hora de la mañana terminó la reunión de la comisión comercial hispano-soviética, celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Las conversaciones se han enmarcado dentro de los tradicionales contactos que se celebran alternativamente en Madrid y Moscú, a raíz de la firma del acuerdo comercial hispano-soviético, en París, en septiembre de 1972.

EL PROGRESO en BARALLA SE VENDE EN EL QUIOSCO QUIROGA, DESDE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA

SIN LA ASISTENCIA DE GARCIA TREVIJANO

MADRID: HOY, REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DE COORDINACION DEMOCRATICA

- ANEPA-Alianza Popular inició conversaciones con Fernández de la Mora, Fraga, López Rodó, Esteruelas y Silva
• MALAGA: ROBAN ONCE COCHES "POR AYUDAR A LOS CURAS COMUNISTAS"

MADRID, 6.- (CIFRA).- El Comité Ejecutivo de Coordinación Democrática se reunirá mañana para estudiar el futuro de este organismo unitario de la oposición...

A la reunión no asistirá el abogado Antonio García-Trevijano, del grupo de demócratas independientes...

La presidencia colegiada de ANEPA-Alianza Popular ha iniciado conversaciones con los señores Fernández de la Mora, Fraga, López Rodó, Martínez Esteruelas, Silva y otros grupos afines a su ideología...

La junta nacional de la Asociación había autorizado a la presidencia colegiada para realizar estas gestiones, concediéndoles las más amplias facultades.

«POR AYUDAR A CURAS COMUNISTAS»

MALAGA, 6.- (CIFRA).- «Por ayudar a los curas comunistas», ésta es la inscripción que unos desconocidos dejaron la pasada madrugada en una empresa de coches de alquiler «Rent-a-car Trébol»...

Según ha manifestado el propietario de la empresa, José Becerra, éste tiene un hermano sacerdote que últimamente ha hecho determinadas declaraciones de tipo social y ha participado en algunos actos de este carácter.

MIEMBROS DE COMISIONES OBRERAS CRITICAN A CAMACHO

PAMPLONA, 6.- (CIFRA).- La Coordinadora Provincial de Navarra de Comisiones Obreras, en un documento que ha hecho público, critica la utilización que ha hecho Marcelino Camacho de su cargo en este organismo en beneficio de su Partido...

CONGRESO DEL P.S.O.E.

MADRID, 6.- (CIFRA).- El XXVII Congreso del P.S.O.E. se iniciará el 4 de noviembre en Madrid discutiendo ponencias sobre trece apartados, las cuales han sido analizadas por todas las secciones y agrupaciones del Partido...

Las ponencias sobre las nacionalidades piden reafirmar el derecho de autodeterminación, y apertura de procesos constituyentes en los distintos pueblos del Estado Español.

En cuanto a la forma del Estado se pueden resumir las propuestas en tres puntos: -Estimar que en estos momentos no sería favorable intentar un cambio en las instituciones estructurales del Estado.

- PONENCIAS DEL P.S.O.E. PARA EL CONGRESO DE NOVIEMBRE
• EMANCIPACION TOTAL DE LA MUJER Y SU ABSOLUTA IGUALDAD ANTE LA LEY Y EN EL TRABAJO
• LEGALIZACION DEL DIVORCIO, USO LIBRE Y GRATUITO DE ANTICONCEPTIVOS Y LEGALIZACION DEL ABORTO A CARGO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

de Varsovia y el rechazo a las bases norteamericanas en España.

Se preconiza la ruptura sindical, y la unidad desde la libertad una vez producida la ruptura.

En cuanto a las ponencias sobre la situación de la mujer todas ellas insisten en pedir la emancipación total de la misma y la absoluta igualdad ante la ley y en el trabajo.

La ponencia de Madrid se pronuncia a favor de la legalización del divorcio, basado en el principio de la eno voluntariedad de convivencia, el uso libre y gratuito de anticonceptivos y la legalización del aborto a cargo de la Seguridad Social.

Las ponencias sobre política municipal mencionan varias condiciones mínimas para la participación del P.S.O.E. en las elecciones municipales.

Estas condiciones mínimas serían: Legalización de las organizaciones políticas con tiempo suficiente para integrarse adecuadamente a la campaña electoral; elección de todos los concejales por sufragio universal, directo y secreto; igualdad de oportunidades; acceso a los medios de comunicación y difusión y control sobre las mesas electorales.

En el programa económico para la transición, los representantes de Madrid, en una ponencia, estiman que debe cubrir los siguientes objetivos primordiales: consolidación de la democracia, elevación del ni-

La necesidad de la negociación —añade la declaración— viene determinada también por la de superar la grave crisis económica, la cual aunque agrava en primer lugar las condiciones de existencia de los trabajadores, está poniendo asimismo al borde de la quiebra a la pequeña y mediana empresa.

En sus previsiones para el futuro el ejecutivo del Partido Socialista Obrero no se muestra demasiado optimista. «Si el Gobierno —dice— concretara en hechos lo que proclama en palabras, es decir que la soberanía popular es el fundamento de la transformación democrática, sería optimista; pero sospecho que se trata de proteger más el sistema de privilegios constituido a lo largo de varios lustros que atender a los grandes intereses nacionales».

EL CLUB CONVERGENCIA APRUEBA SU PROGRAMA DE ACTUACIONES

Nombrar para una de las vicepresidencias a Jesús Ubierna García, representante de Unión Democrática Española en el Club Convergencia, ha sido uno de los acuerdos adoptados por la junta directiva del citado Club reunida recientemente.

El Club Convergencia, acogido a la Ley de Asociaciones de 1964 ha sido reconocido por resolución del Ministerio de la Gobernación y tiene como uno de sus fines el ser un centro de intercambio de ideas, fomentando las relaciones de personas y grupos que sientan intereses por los temas políticos.

Se ha fijado como acción inmediata el prestar facilidades a los grupos de tendencia centrista para su convergencia, cara a unas próximas elecciones legislativas.

Están representados en la junta directiva del Club los grupos políticos: U.N.E., Reforma Democrática, Unión Democrática Cristiana, Afirmación Social Española, Acción Social Demócrata y Cambio Democrático. El Grupo Parlamentario Independiente designará en breves fechas su representante

Enérgica protesta de España ante Francia por la celebración en este país de una rueda de Prensa de ETA

- EN ELLA SE DIO CUENTA DEL ASESINATO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE GUIPUZCOA
• BILBAO: DETENCION DE UN POSIBLE IMPLICADO EN EL ATENTADO
• Nuevos incidentes en San Sebastián a cargo de grupos incontrolados: Herido de un botellazo un brigada de la Guardia Civil y apaleado un miembro de la Policía Armada

MADRID, 6.- (CIFRA).- El ministro de Asuntos Exteriores ha convocado al embajador de Francia en Madrid para formular, en nombre del Gobierno Español, la más enérgica protesta por la celebración esta tarde en el sur de Francia de una rueda de Prensa convocada por tres miembros de ETA.

Así se dice en un comunicado hecho público por la oficina de Información Diplomática ante noticias de agencias informativas sobre dicha conferencia de prensa para dar cuenta del asesinato del presidente de la Diputación de Guipúzcoa, cuya responsabilidad se atribuyen los miembros de ETA.

Considera el Gobierno Español que semejantes actividades violan las más elementales normas del Derecho Internacional y la propia legislación francesa sobre actuación política de los extranjeros en su territorio.

Una gestión paralela a la reñida ha sido encomendada al embajador de España en París cerca de las autoridades competentes francesas.

CONTINUAN LAS INVESTIGACIONES

SAN SEBASTIAN, 6.- (CIFRA).- La Policía y Guardia Civil continúan las investigaciones para hallar alguna pista que conduzca a la detención de los autores del atentado terrorista perpetrado el lunes en San Sebastián.

Se sabe que numerosas personas han sido detenidas, pero la mayoría de ellas fueron puestas en libertad a las pocas horas, una vez comprobada su identidad y su no participación en los hechos.

Estas investigaciones policiales se han extendido también a la provincia de Vizcaya, donde también algunas personas han pasado

MADRID: Sepelio de los dos subinspectores de policía

- Gritos aislados pidiendo la dimisión del Gobierno y la subida al poder del Ejército
• Los policías, para no ser identificados con elementos de extrema-derecha, colocaron en sus solapas las placas de su condición

Los presos comunes de Alicante manifiestan su repulsa por el atentado

do varias horas en la Jefatura Superior de Policía.

La frontera con Francia continúa fuertemente vigilada, para evitar que los terroristas puedan huir al país vecino, pues se cree que aún se encuentran en territorio español.

DETENCION DE UN POSIBLE IMPLICADO

BILBAO, 6.- (CIFRA).- Según rumores que hoy recoge «La Gaceta del Norte», una de las personas que se encuentra detenida en San Sebastián está implicada en el atentado terrorista que costó la vida a cinco personas en San Sebastián.

Señala este periódico que esta persona fue detenida en el barrio de Loyola, pero que su posible implicación no ha sido confirmada.

A este respecto el comisario jefe de San Sebastián, señor Ballesteros, ha dicho: «No le puedo contestar. Sólo puedo decirles que no es publicable».

INCIDENTES EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 6.- (CIFRA).- Cuando agentes de la autoridad procedían a retirar una «Ikurriña» (bandera vasca) en la parte vieja de San Sebastián, alrededor de las nueve de esta noche, un grupo de unas 150 personas que salía de las calles próximas les atacó, viéndose obligados a refugiarse en la caseta de la Guardia Civil de servicio en el puerto pesquero.

Allí permanecieron cercados por los grupos y se vieron precisados a efectuar disparos al aire, hasta que llegaron fuerzas de orden público diversas en su ayuda.

Como consecuencia de los incidentes, resultó herido de un botellazo un brigada de la Guardia Civil. Asimismo, fue apaleado un miembro de la Policía Armada.

Los agentes de refuerzo disolvieron a los atacantes, que se refugiaron en distintos puntos de la parte vieja, de donde fueron desalojados por la fuerza pública. Hubo carreras y disparos de balas de goma.

SEPELIO

MADRID, 6.- (CIFRA).- A mediodía de hoy recibieron cristiana sepultura los cadáveres de los subinspectores de Policía, Luis Franco Sanz Flores y Antonio Palomo Pérez, asesinados en San Sebastián el pasado día cuatro, junto con el presidente de la Diputación de Guipúzcoa, señor Araluce y otras dos personas.

A primera hora de la mañana se instaló la capilla ardiente de ambos funcionarios del Cuerpo General de Policía en el Salón Canalejas de la Dirección General de Seguridad. A las nueve de la mañana se celebró una misa de «corpore insepulto».

Más tarde, a las diez y media, el capellán de la Dirección General de Seguridad, padre Antonio Torrente, ofició otra misa de «corpore insepulto».

Finalizado el acto religioso, los féretros, a hombros de compañeros, familiares y amigos, fueron sacados a la calle. Previamente, salieron los padres y hermanos de los policías asesinados, que protagonizaron escenas de vivo patetismo.

La salida de los féretros conteniéndolo los restos de los funcionarios asesinados fue recibida con un aplauso cerrado y unánime de la multitud congregada en el exterior.

Grupos aislados de personas entonaron el «Cara al Sol» mientras los cadáveres, a hombros, iniciaban un recorrido fúnebre por las calles de Carretas, Plaza Jacinto Benavente y calle de Atocha, en la que ante la iglesia de Santa Cruz fue rezado un responso. Otros individuos aislados alzaron el brazo y se profirieron gritos contra los asesinos, vivas a la Policía, Guardia Civil y fuerzas de orden público en general, así como algunos aislados pidiendo la dimisión

to recibieron tierra los restos de Luis Francisco Sanz Flores. Asistieron unas mil personas, que al final cantaron el «Cara al Sol». Al acto asistió el alcalde de Madrid, Juan de Arespachoga y Felipe.

TELEGRAMA DE PESAME DE SS. MM. LOS REYES SAN SEBASTIAN, 6.- (CIFRA).- Sus Majestades los Reyes Juan y María de las Mercedes enviaron un telegrama de pésame a los padres de José María Elicegui Díez, chófer del presidente de la Diputación, que también resultó muerto en el atentado del pasado lunes, en San Sebastián.

TELEGRAMAS DE ADHESION

MADRID, 6.- (CIFRA).- Medio millón de telegramas de adhesión a la política de serenidad y firmeza del Gobierno en el País Vasco se habían recibido a las doce de la mañana de hoy en la Presidencia del Gobierno, Secretaría General del Movimiento y Ministerio de la Gobernación.

En los telegramas se hace constar también la indignación y repulsa por el salvaje atentado de San Sebastián en que perdieron la vida el presidente de la Diputación guipuzcoana y consejero del Reino, Juan María de Araluce Villar, tres inspectores de Policía y un conductor.

REPULSA DE LOS PRESOS COMUNES

ALICANTE, 6.- (CIFRA).- Reclusos por delitos comunes del centro penitenciario de Alicante han manifestado su repulsa por el atentado de San Sebastián a través de telegramas al Gobierno Civil de esta provincia.

El texto de los telegramas dice: «Gobernador civil. Ante nuestra imposibilidad de asistir al acto de repulsa por los viles asesinatos de San Sebastián. Por nuestra condición de reclusos, te rogamos nos tengas presentes en el. Son nuestros gritos de «Arriba y viva España como siempre».

CONDENA DEL GOBIERNO VASCO EN EL EXILIO

PARIS, 6.- (EFE).- El gobierno vasco en el exilio repudia, en un comunicado enviado anoche a la prensa, el «atentado que ocasionó cinco muertes en San Sebastián el 5 de octubre».

Subraya el citado comunicado que el atentado comporta «el grave riesgo de provocar consecuencias políticas de cualquier especie en perjuicio de todos los vascos, sin distinciones».

En medio de gran expectación

ZARAGOZA: JUICIO CONTRA UNA MUJER POR PRESUNTO ADULTERIO

Gran número de mujeres jóvenes permanecieron en los pasillos de la Audiencia

ZARAGOZA, 6.- (CIFRA).- La vista por supuesto delito de adulterio contra María Inmaculada Benito Cubero, de veintidós años, se celebró esta mañana en medio de una gran expectación, en la Audiencia Territorial de Zaragoza.

Esta vista tuvo lugar a consecuencia de la querrela interpuesta por el que todavía es legalmente su esposo, Carmelo Calneiro, dibujante y pintor de profesión.

La acusación privada, ya que en esos casos no está prevista la actuación del Ministerio Fiscal, estimó la existencia del delito de adulterio y elevó la petición de cinco años de prisión menor y una sanción de cincuenta mil pesetas contra la acusada.

Ante los términos de esta acusación, la Asociación de Mujeres Democráticas de Aragón, por entender que se trata de un caso en el que podrían ser aplicados unos artículos del Código Penal que discriminan a la mujer con relación al hombre, elaboró y dirigió días pasados una carta al ministro de Justicia, firmada por más de mil personas, hombres y mujeres, que ha tenido un amplio eco en la opinión pública.

En dicha carta se denuncia la duplicidad de moral que refleja el Código Penal, pues «mientras admite las relaciones extracónyugales esporádicas del hombre, por el mismo hecho castiga severamente a la mujer con una pena que puede llegar hasta los seis años de prisión».

El juicio que quedó visto para sentencia se celebró a puerta cerrada. Un centenar de personas, en su mayor parte mujeres jóvenes, tuvo que permanecer en los pasillos de la Audiencia durante su celebración.

NO HUBO EXCOMUNIONES EN EL PALMAR DE TROYA

Aunque sí algunas diferencias entre el padre Clemente y los padres Arana y Donnelly

SEVILLA, 6.- (CIFRA).- «No es cierto que el padre Clemente haya excomulgado al padre Félix Arana ni al padre Miguel Donnelly. Ha habido, sí, algunas diferencias, pero eso es normal en todas las comunidades o en cualquier familia que vive bajo un mismo techo».

DOÑA MARIA CUIEL NEIRA (VIUDA DE BLANCO) Falleció el día 7 de los corrientes, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad...

D. ELADIO GOMEZ SANTODOMINGO Falleció ayer, día 6, en su casa de Burela, a los 59 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad...

SAMUEL SUAREZ FERNANDEZ Falleció el día 5 de los corrientes, en accidente de tráfico, a los 22 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad...

EXCMO. SEÑOR Don Juan María de Araluce Villar Presidente de la Diputación de Guipúzcoa Don Luis Francisco Sanz Flores y Don Antonio Palomo Pérez Subinspectores del Cuerpo General de Policía Don José María Elicegui Díaz y Don Alfredo García González Conductores del Parque Móvil Fallecieron en San Sebastián, el día 4 de los corrientes, víctimas de criminal atentado terrorista...

# Los izquierdistas libaneses temen la invasión total por Siria

## EL GOBIERNO SIRIO RECHAZA LA CONFERENCIA PROPUESTA POR EGIPTO

BEIRUT, 6. — (EFE). — La movilización general de todas sus fuerzas ordenó hoy el "Partido Socialista Progresista" libanés que preside el izquierdista Kamal Jumblatt.

La medida tiene como objetivo "evitar a todo coste la invasión del Líbano por las tropas sirias y resistir hasta la muerte contra cualquier avance, sean cuales fueren las consecuencias de esta decisión".

El Partido, el más importante de la izquierda libanesa, también ha declarado zona militar la región montañosa situada al este de Beirut, cuya población es mayoritariamente drusa (secta ni-

noritaria musulmana, a la que también pertenece Jumblatt), contra la cual lanzaron una breve ofensiva el pasado jueves las fuerzas derechistas en dirección a Aley, a 15 kilómetros al Este de la capital.

Al parecer, esta decisión izquierdista, que puede llevar al país a la guerra total, es la respuesta al comunicado publicado anoche en Damasco por el Partido "Bass" sirio (en el poder) y según el cual los tropas continuaban luchando en El Líbano hasta conseguir restablecer la paz total en el país y que éste entre a formar, junto con Jordania, Siria y la "Organización para la Liberación de Palestina" (OLP) parte del "cinturón de confrontación" alrededor de Israel.

## Disposiciones del B.O.E.

MADRID, 6. — (CIFRA). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.** — Real decreto sobre transformación en regadío y mejora del medio rural, en desarrollo del artículo 2º del Real decreto-ley 11/1976, de 30 de julio.

**MINISTERIO DE HACIENDA.** — Orden por la que se establecen nuevos precios de venta para los asfaltos y el "cut back" en el área del Monopolio de Petróleos.

**MINISTERIO DE AGRICULTURA.** — Resolución por la que se dan normas complementarias para el suministro de alcoholes etílicos nacionales a precios especiales por exportación de bebidas. Campaña 1974-77.

**MINISTERIO DE COMERCIO.** — Real decreto sobre ayudas para implantación o mejora de redes integradas de comercialización de origen a destino de productos alimenticios.

## SEAT EXPORTA 350 COCHES DIARIOS

### Exhibirá un stand en el Salón de París

PARIS, 6. — (EFE). — El Salón del Automóvil de París abre sus puertas el jueves coincidiendo con una huelga general que paralizará sin duda todos los medios de transportes públicos.

Este año, «Seat» la primera firma española de automóviles, no dispone de un stand, pero presenta dos de sus modelos exclusivos, el «13» y el «127 4 p». Estos coches, sus principales productos de exportación, están expuestos en el stand de «Fiat», con la que existe un alto grado de coordinación, según precisó el director del Departamento de Prensa de «Seat», J. Gómez Mar.

Desde el último Salón de París, en octubre de 1973 «Seat» ha fabricado 352.400 automóviles, con un aumento del 13,5 por ciento con respecto al período anterior. Las ventas aumentaron en 10,3 por ciento y las exportaciones experimentaron un alza del 9 por ciento (69.800 coches en 1973).

## Mauritania trata de justificar ante la ONU la ocupación del Sahara

NACIONES UNIDAS, 6. — (EFE). — El ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, Hamdi Ould Moukknass, sacó hoy a relucir la cuestión del Sahara en el debate general de la asamblea y afirmó que no correspondía invocar el principio de la autodeterminación "cuando las poblaciones del Sahara Occidental

han decidido ya ser mauritanas o marroquíes".

El ministro se refirió al acuerdo tripartito de Madrid de noviembre de 1975, en el que afirmó se estableció que la opinión de la población saharauí sería expresada por intermedio de La Yemaa.

Recordó también que los tres países signatarios presentaron el acuerdo a la consideración de la O.N.U., para que lo examinara a la luz de la resolución de la trigésima asamblea.

Dijo que "por tanto, fue en aplicación de una resolución del Consejo de Seguridad, — que recomendó las negociaciones —, de un acuerdo internacional y de una resolución de la asamblea general por lo que Mauritania y Marruecos actuarán para que las poblaciones saharauí ejercieran su derecho de autodeterminación".

Agregó que la acción mauritana-marroquí "estuvo enmarcada en la legalidad internacional" y que Mauritania procedió a celebrar elecciones legislativas en presencia de observadores extranjeros en su región del Sahara, en las que fueron elegidos siete diputados a la asamblea mauritana.

En cuanto a las autoridades regionales, afirmó "asumieron idénticas responsabilidades nacionales y con el mismo título que cualesquiera otras de Mauritania".

A continuación, el ministro mauritano denunció la proclamación en territorio argelino de una "República saharauí prefabricada", reconocida por Argelia, la que dijo no puede defender el derecho de autodeterminación saharauí cuando precisamente está dictando por adelantado el resultado.

Dijo que no era esa la forma de aliviar la tensión en la zona y que Mauritania quiere restablecer relaciones de amistad y confianza "con el fraterno pueblo argelino", a condición de que sus gobernantes "cesen de acoger, financiar y armar y adiestrar a mercenarios" para hostigar a Mauritania, sin respetar la unidad de su pueblo y la integridad de su territorio.

## Golpe de estado en Tailandia

### EL EJERCITO SE HIZO CARGO DEL PODER

#### Estudiantes de izquierdas fueron linchados por los derechistas

LONDRES, 6. — (EFE). — El Ejército se ha hecho cargo del poder en Tailandia, según anunció la Radio Nacional de Bangkok en una emisión captada en Londres.

Previamente, Radio Tailandia había lanzado una proclama anunciando que el "Comité de Reforma de la Administración" se había hecho con el control gubernamental ante los graves enfrentamientos ocurridos entre estudiantes de izquierdas y derechas y la posterior intervención de la policía y soldados.

#### OTRA VEZ LOS ESTUDIANTES

HONG KONG, 6. — (EFE). — Por segunda vez en la historia de Tailandia, los estudiantes fueron hoy el detonante de un golpe de estado en este país del sudeste asiático, el único que jamás fue colonia de las potencias europeas.

A las 18 horas, la emisora nacional tailandesa, captada en Hong Kong, informaba que mediante un incurso golpe de estado, el denominado "Comité de Reforma Administrativa" se había hecho con el poder para "evitar la amenaza comunista que se agita sobre el país" y que el almirante Sangad Chalorpo, de 60 años, ministro desde ayer de Defensa en el Gobierno Civil del país y presidente de dicho Comité, era a partir de ahora jefe del Gobierno y comandante supremo de las Fuerzas Armadas tailandesas.

Su primera medida ha sido abolir la actual constitución, promulgada en 1974, disolver el parlamento elegido libremente en 1976, colocar "bajo protección del Comité" el hasta hoy primer ministro —Seni Pramoi, que ayer formó su nuevo gabinete—, designar al mariscal del Aire, Kamol Dechathungka "garante de la paz nacional", y proclamar la ley marcial en todo el país.

Se acaba así con un proceso democrático que comenzó en el reino de Tailandia en 1973, cuando a raíz de violentas manifestaciones estudiantiles izquierdistas con 70 muertos, un golpe de estado acabó con la dictadura del entonces primer ministro, el mariscal Thamon Kittikachorn.

Para protestar precisamente contra el regreso de Kittikachorn al país hace un mes, se manifestaron hoy con una sentada los estudiantes izquierdistas en el campus de la Universidad de Bangkok. Y no fueron ellos el "detonante" de este segundo golpe de estado universitario, sino que cerca de 20.000 estudiantes derechistas asaltaron el campus, iniciándose así un violento tiroteo.

Poco después intervinieron policías y soldados; oficialmente 25 estudiantes resultaron muertos —otras fuentes hablan de más de 50—, otros 180 heridos y 1.300 detenidos. Esta vez eran los estudiantes derechistas los que lograban derrocar un régimen.

Así de incurso no fue el golpe de estado de hoy, que causó la vida al depuesto primer ministro Seni Pramoi al lanzarse los estudiantes derechistas al asalto de su oficina cuando se anunció por radio el golpe. Le acusaban de querer derrocar a la dinastía Chakri.

Sólo le salvó la rápida zagaada al lugar del príncipe heredero Vachiralongkorn, con uniforme de capitán del Ejército, que persiguió a los cerca de diez mil estudiantes derechistas que intentaban el asalto diciéndoles que "ya habían demostrado su bravura".

Poco duró la experiencia democrática tailandesa que quería llevar a fondo el intelectual Seni Pramoi, de 71 años, quien tras el golpe de estado de 1973 declaró a la Prensa que el país se disponía a "construir la democracia desde el techo hasta el sótano. Lo que necesitábamos era un poco de sangre y lágrimas".

El suceso en el poder otro "hombre fuerte" es el almirante Sangad Chalorpo, que dimitió hace tan solo seis días de su puesto como comandante supremo de las Fuerzas Armadas tailandesas, conocido por sus posturas conservadoras y que es el primer hombre de la Armada que llega a ser jefe de Gobierno.

#### ESTUDIANTES LINCHADOS

Policías armados combatiéron durante seis horas con estudiantes en los terrenos de la Universidad de Thammasat.

Algunos estudiantes, que trataban de escapar de la policía y de los manifestantes derechistas, se arrojaron a un río de gran corriente, suponiéndose que varios se ahogaron.

Otros que se rindieron fueron golpeados por una multitud de derechistas y linchados. Sus cadáveres fueron quemados en un espacio libre en presencia de una multitud de 20.000 personas.

Unos dos mil manifestantes derechistas se congregaron durante la noche frente a la Universidad de Thammasat, donde un número similar de estudiantes izquierdistas habían montado una huelga sentada pidiendo la deportación del mariscal Thanon.

#### Atentados en Italia

##### Una bomba destruyó parte del local comunista en Milán

ROMA, 6. — (EFE). — Un potente artefacto explosivo destruyó hoy una gran parte de la federación del partido comunista italiano en Milán.

La explosión de una carga de más de un kilo de explosivo — tal vez una mina — destruyó la fachada del edificio donde se encuentra la federación comunista y produjo daños en edificios situados en un radio de 200 metros, así como a varios vehículos estacionados en las proximidades. Sin embargo, no provocó víctimas entre las personas que se encontraban en el edificio.

Una patrulla de policía descubrió el artefacto pocos minutos antes de que hiciera explosión, pero no consiguieron desmontarlo. Por el momento, el atentado no fue reivindicado por ningún grupo.

También en Milán, unos desconocidos colocaron una bomba incendiaria en una fábrica de la firma suiza "Roche", pero los policías fueron limitados. La policía considera que se trata de una protesta por la nube tóxica de Seveso, ya que la fábrica de donde salieron las sustancias venenosas era del mismo grupo.

Finalmente, en Roma, un atentado se produjo esta madrugada contra una sede del partido de extrema derecha "Movimiento Social Italiano" en un barrio popular. Las llamas provocadas por un artefacto de escasa potencia fueron dominadas en poco tiempo y los daños fueron mínimos.

#### Se está negociando una plataforma conservadora europea

LONDRES, 6. — (EFE). — Los diputados conservadores británicos han negociado durante los últimos meses con otros partidos europeos la posibilidad de formar una plataforma común que pugne por unas elecciones directas en Europa, reveló hoy en Brighton, Sir Peter Kirk, jefe de la delegación Tory en la Comunidad Europea.

No cabe la posibilidad de formar un único partido conservador europeo, dijo, pero sí puede existir una unidad de acción con un objetivo común entre todos los partidos europeos de ideología semejante.

#### Hubrá comunistas italianos en el Parlamento europeo

ROMA, 6. — (EFE). — La Cámara de Diputados eligió hoy a dieciocho representantes italianos al Parlamento Europeo y nueve delegados por el Consejo de Europa.

El partido cristiano-demócrata obtuvo siete escaños en el Parlamento y cuatro en el Consejo. Por su parte el partido comunista, que ha estado representado en ambos cuerpos algunas veces, ganó siete escaños en el Parlamento y tres en el Consejo. Dos miembros del partido socialista resultaron elegidos para el Parlamento y uno para el Consejo. El partido neofascista consiguió un escaño en cada cuerpo.

Los otros tres que restaban en el Parlamento Europeo fueron divididos entre el partido socialdemócrata, el partido radical y la izquierda independiente.

## HERMANDAD DONANTES DE SANGRE S. S.

"Hoy también se midió el grado de desarrollo de un país por el consumo de sangre. Frente a los 16 c/c. de Gran Bretaña y Países Escandinavos, los 14 c/c. de Francia e Italia, ESPAÑA NO PASA DE LOS "3 c/c. por habitante y año".

**El Progreso**

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

MES	250 Ptas.
TRIMESTRE	750 Ptas.
SEMIESTRE	1.500 Ptas.
AÑO	3.000 Ptas.

Para el extranjero rigen los mismos precios incrementados en el franco correspondiente.

# Setenta y tres muertos al estrellarse un avión cubano en el Caribe, frente a la costa de Barbados

## Perecen cuarenta personas tras romperse una presa en el río Otún (Colombia)

### EXTRANJERO

BRIDGETOWN (Barbados), 6. — (EFE-UPD). — Un avión cubano de pasajeros se estrelló hoy en el Caribe, frente a la costa occidental de Barbados, muriendo el suceso las 73 personas que viajaban a bordo, informan las autoridades.

El avión realizaba un vuelo desde Barbados a Jamaica y, según fuentes del aeropuerto de Seawell, el aparato había despegado poco después de las 12,30 (17,30 hora española), cayendo al mar quince minutos más tarde, a pocas millas de la costa occidental de la isla.

Informaciones no confirmadas señalan que el piloto del avión había dicho por radio que tenía dificultades técnicas en los motores y que había decidido regresar al aeropuerto.

De repente el avión cambió de curso y cayó al mar dejando una estela de humo.

Un operador de la Marina de Barbados ha dicho en un informe escuchado por el servicio de guardacostas de San Juan que el avión de pasajeros, uno de los grandes reactores pertenecientes a Cuba, cayó al mar a una distancia entre tres y ocho kilómetros de la costa occidental de la isla turística.

Treinta y dos cadáveres han sido recuperados por una embarcación y tres por otra, dijo el operador de la Marina, añadiendo que "hay otras embarcaciones en la zona tomando parte en la búsqueda de más víctimas". "No ha habido sobrevivientes", señaló.

Testigos oculares han manifestado que el avión cruzó el cielo a lo largo de la costa oeste, cerca del hotel turístico de la playa El Paraíso, un lugar muy frecuentado, cambió rápidamente de rumbo y se precipitó en el mar.

#### CUARENTA MUERTOS

PEREIRA (Colombia), 6. — (EFE). — A cuarenta asciende la cifra parcial de muertos dejados por el avión que se estrelló en un barrio de esta capital, de la provincia del Risaralda, al romperse una represa formada por el río "Otún".

El director de la Defensa Civil colombiana, general Gilberto Maldonado, indicó que los muertos y los heridos pueden ascender considerablemente, si se considera que aún no se han retirado completamente los escombros de 17 casas.

El hecho se registró en las primeras horas de la madrugada de hoy, cuando las aguas represadas se desbordaron y ocasionaron el alud y una grave inundación.

#### ASESINATOS EN LA CÁRCEL

CATANIA (Italia), 6. — (EFE). — Con un ritual típicamente mafioso, dos reclusos de la cárcel de Catania fueron asesinados la noche pasada, en el curso de una revuelta de los detenidos.

Se trata de Salvatore Guarnieri, de 34 años, y Antonio Finocchiaro, de 24 años, cuyos cuerpos, disfigurados, fueron hallados por los agentes cuando, en la madrugada de hoy, irrumpieron en el recinto penitenciario, para poner fin a un motín que los 250 reclusos de la cárcel de Catania habían iniciado ayer.

Los dos cadáveres tenían un límon en la boca, lo que, según la simbología de la mafia, significa que habían "hablado demasiado". La policía no descarta que el amotinamiento de los presos — que reivindicaban la reforma carcelaria —, fuese sólo un pretexto para encubrir el asesinato de los dos reclusos, en una aparente "ejecución" mafiosa.

#### SEISMO: 15.000 PERSONAS SIN TECHO

QUITO, 6. — (EFE). — Ocho muertos, un número imprecisado —pero reducido de heridos— y quince mil personas sin techo, constituyen un primer balance de los daños causados por la serie de seísmos ocurridos en las últimas 48 horas en El Ecuador.

Así informó a "Efe" el director

## Bombas de licor contra un obispo en Sudáfrica

DURBAN, 6. — (EFE-REUTER). — Bombas "independientes" fueron lanzadas anoche contra el domicilio de un arzobispo católico, quien ha abogado por medidas urgentes para atender las peticiones de la mayoría negra de África del Sur.

El reverendo Denis Hurley, arzobispo de Durban, ha manifestado que la agresión "probablemente se debe a la acción de un grupo de fanáticos blancos supercristianos". La policía está investigando el incidente.

Los daños causados por las bombas —cargadas con whisky, ginebra, coñac, vodka—, han sido ineficaces.

La Mutualidad de Empleados del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de éstos una completa protección en la Seguridad Social.

# SUCESOS

## Setenta y tres muertos al estrellarse un avión cubano en el Caribe, frente a la costa de Barbados

## Perecen cuarenta personas tras romperse una presa en el río Otún (Colombia)

### EXTRANJERO

BRIDGETOWN (Barbados), 6. — (EFE-UPD). — Un avión cubano de pasajeros se estrelló hoy en el Caribe, frente a la costa occidental de Barbados, muriendo el suceso las 73 personas que viajaban a bordo, informan las autoridades.

El avión realizaba un vuelo desde Barbados a Jamaica y, según fuentes del aeropuerto de Seawell, el aparato había despegado poco después de las 12,30 (17,30 hora española), cayendo al mar quince minutos más tarde, a pocas millas de la costa occidental de la isla.

Informaciones no confirmadas señalan que el piloto del avión había dicho por radio que tenía dificultades técnicas en los motores y que había decidido regresar al aeropuerto.

De repente el avión cambió de curso y cayó al mar dejando una estela de humo.

Un operador de la Marina de Barbados ha dicho en un informe escuchado por el servicio de guardacostas de San Juan que el avión de pasajeros, uno de los grandes reactores pertenecientes a Cuba, cayó al mar a una distancia entre tres y ocho kilómetros de la costa occidental de la isla turística.

Treinta y dos cadáveres han sido recuperados por una embarcación y tres por otra, dijo el operador de la Marina, añadiendo que "hay otras embarcaciones en la zona tomando parte en la búsqueda de más víctimas". "No ha habido sobrevivientes", señaló.

#### FUGA MASIVA DE REOS

SAN SALVADOR, 6. — (EFE). — El penal de Sonsonate, 65 kilómetros al suroeste de San Salvador, se fugaron ayer 14 presos.

De acuerdo con informes proporcionados hoy por las autoridades, los convictos improvisaron una orquesta musical, realizando sus "prácticas musicales" simultáneamente con los trabajos de apertura de un boquete en una de las paredes de la cárcel que da a la calle.

Tres prófugos fueron capturados a los pocos minutos de haber sido detectada la fuga masiva.

Ha sido desplegado un vasto plan operativo policial en todo El Salvador para controlar a los "licucentes que huyan, entre los que figuran 5 homicidas y 6 ladrones.

### NACIONAL

#### UN HOMBRE MUERE ACU-CHILLADO

VALENCIA, 6. — (CIFRA). — Un hombre fue hallado muerto, durante la pasada noche, con herida de arma blanca, suponiéndose con fundamento que se trata de un homicidio.

La víctima es Jacinto García Regidor, nacido en 1945 en Montijo (Badajoz), sin domicilio conocido y con antecedentes.

Durante la noche última, fue hallado en el portal de una finca en ruinas, junto a la plaza de La Bocha; era ya cadáver, desde aquel portal, por el que parece intentó subir, tal vez para refugiarse, salió un reguero de sangre, que continuaba por una calle colindante hasta la de Guillén de Castro, la más ancha de la zona; en esta última calle, y entre dos coches, terminaba el reguero y apareció un mayor charco, lo que hace temer que la posible cuchillada le fue dada en aquel lugar.

Por el momento, se desconoce cualquier detalle sobre las circunstancias del presunto homicidio, ya que las investigaciones de la Brigada Criminal se llevan con gran sigilo, aunque parece que existen serias pistas para la detención del autor.

#### ROBO EN LA CATEDRAL DE SALAMANCA

MADRID, 6. — (CIFRA). — Cuatro lienzos han sido robados en la Catedral nueva de Salamanca tras haber quedado encerrados por la noche los ladrones, según informa hoy el diario "La Gaceta Regional".

Los ladrones separaron las telas de los marcos dejando éstos en la capilla de "Los Desagravios", lugar donde se encontraban tres de los lienzos, dos de grandes dimensiones y el otro más reducido.

De la capilla de "Los Dolores" se llevaron una tela fijada a la puerta del pequeño sagrario, arrojando con sumo cuidado la pintura. Por los indicios se sabe que trataron de robar también una tabla de Jesús Nazareno.

El robo fue descubierto cuando uno de los guardas, observó que una de las hojas de la puerta de San Clemente se encontraba abierta y comprobó que el grueso cerrojo interior había sido cerrado.

Precisamente, en estos momentos, se está pendiente de señalar la vista del juicio oral contra los implicados del robo de la tabla del "Hece Homo", sustraída también en el mismo lugar hace poco más de un año.

#### DETENIDO UN ESTAFADOR

PLASENCIA, 6. — (CIFRA). — Por uso indebido del uniforme militar, tenencia ilícita de armas, estafas y otras reclamaciones, ha sido detenido esta tarde Wenceslao Seco Rodríguez, natural de Plasencia y residente en Zamora. El presunto delincuente, que ha

sido puesto a disposición de la autoridad judicial, estuvo viviendo últimamente en un hotel de la ciudad, donde trataba de hacer amistades a todos los niveles y donde también hizo uso indebido del uniforme militar de capitán de Aviación.

#### LUGO: El conductor de un ciclomotor herido al ser arrollado por un camión

En el kilómetro 0,500 de la carretera del cruce de Ramil a Priel, término municipal de Lugo un ciclomotor que conducía José Luis López Fernández, de 19 años, albañil, natural de Priel, vecino de San Pedro de Villabilla, fue arrollado por el camión LU-7665-B, que conducía Manuel Vidal Paz, de 49 años, conductor, casado, natural de Alfiz de Castro de Oro y vecino de Santiago de Melián. A consecuencia del accidente, el conductor del ciclomotor recibió diversas heridas de pronóstico reservado, siendo ingresado en la Residencia del Seguro de Enfermedad.

#### COLISION EN CASTRO DE REY

En la carretera local LU-120, de Lugo a Meira, término de Castro de Rey, colisionaron el

del uniforme militar de capitán de Aviación. La detención fue llevada a cabo por funcionarios del Cuerpo General de Policía de la Comisaría de Plasencia.

#### CICLOMOTOR ROBADO

En la Comisaría de Policía ha presentado una denuncia Avelino Rodríguez Villar, de 43 años de edad, camarero, vecino de Luarca y accidentalmente residente en Lugo, según la cual le ha sido robado en la calle de Recatelo un ciclomotor que había dejado aparcado sin cierre de ninguna clase, y que el interesado valora en 32.000 pesetas.

## Parece que la inglesa muerta en Ribadeo falleció por hundimiento de cráneo

### La autoridad de Marina se supone que se inhibirá en favor del Juzgado de Mondoñedo

RIBADEO.—(Por teléfono, de nuestro corresponsal Juan de

CARDAD).—Según nuestras noticias, en el día de hoy la Autoridad de Marina de Ribadeo ha remitido el expediente instruido en torno al cadáver de la joven inglesa Susan Margaret Barlow, aparecido en la playa de Los Costros, de este municipio, a la Comandancia Militar de Marina de El Ferrol del Caudillo.

Se supone que dicha autoridad de Marina se inhibirá en este caso en favor del Juzgado de Instrucción de Mondoñedo, por cuanto parece haber pruebas de que la infortunada joven inglesa fue golpeada en vida y que falleció a consecuencia de hundimiento de la base del cráneo. Todo esto sin embargo, no pasa de ser una conjetura, pues el resultado de la autopsia es secreto de sumario y en consecuencia, no puede ser conocido. Lo que sí se sabe es que la Guardia Civil tiene identificado al presunto homicida y que ha hecho circular una requisitoria de busca y captura contra él.

# DEPORTES

## FUTBOL AMISTOSO

### Un equipo del R. Madrid "aplastó" al Angouleme por 8-0

MADRID, 6. — (ALFIL). — Un equipo del Real Madrid ha vencido por ocho goles a cero al equipo francés Angouleme, de la Segunda División, en partido amistoso disputado hoy en el "Santiago Bernabeu".

El primer tiempo concluyó con cuatro a cero.

Arbitró Melero, del Colegio Castellano, que no tuvo complicaciones en su labor.

REAL MADRID: García Remón, Uribe, Rubiñán, Andrés, Sol, Sabido, Aguilera, Serrano, Roberto Martínez, Sánchez Barrios y Macanás.

ANGOLEME: Dohrage; Arnedo, Baldasar, Verthad; Vallette, Moizart; Lugier, Thoitrain, Barrientos, Doumout y Mexcovic.

Gousar, Troussian y Vally sustituyeron a Arnedo, Moizart y Lugier.

A los 6 minutos, Sánchez Barrios, tras recibir un balón de Roberto, marca el primer gol del Madrid, en gran jugada, en la que burla a tres defensas y al portero.

A los 9 minutos, penalty a Roberto Martínez, al intentar rematar un centro de Aguilera, que éste transforma en el segundo gol madrileño.

A los 27 minutos, Sabido logra el tercer gol local, al rematar un pase en bandeja de Roberto Martínez.

A los 38, Roberto marca el cuarto gol, en gran pase de Sánchez Barrios.

A los 10 minutos del segundo tiempo, Aguilera marca el quinto gol del Real Madrid.

Seis minutos después, Coustar, en propia meta, anota el sexto tanto madrileño.

A los 20 minutos, Roberto Martínez, a pase de Aguilera, logra el séptimo.

Y a los 31, Ver Hand, en propia meta, anota el octavo tanto local.

Un equipo del Real Madrid se ha paseado hoy ante un modesto conjunto de la Segunda División francesa, como es el Angouleme.

El partido podría resumirse: ocasiones, muchos goles (sólo ocho), porque Roberto Martínez y Aguilera fallaron varias ocasiones de gol.

Hubo un remate de Roberto al poste a los 21 minutos del segundo tiempo, compensado por uno de Barrientos nueve minutos después, que fue la única ocasión en que los franceses inquietaron el portal madrileño.

El partido carece de historia, por el total dominio del conjunto madrileño, ante un conjunto, de juego muy antiguo y de deficiente técnica, que mostró mucho entusiasmo y nada más.

Sánchez Barrios, Rubiñán, Aguilera y Sol destacaron en el Madrid, mientras que en el equipo francés el mejor fue Ezkovic y obtuvo muchos aplausos el negro Lugier, por su juego vistoso en el primer tiempo.

## SANCIONES A JUGADORES DE PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

MADRID, 6. — (ALFIL). — El

Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión correspondiente al día de hoy, ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos en relación a los encuentros de Primera y Segunda División, disputados en la jornada celebrada el pasado día 3 de actual.

# DEPORTES

## El Compostela dispuesto a complicarle la vida al Lugo

**"EN ORENSE HEMOS JUGADO BIEN Y NO HAY POR QUE ENFADARSE" (VIESCA)**

### HAY CONVERSACIONES CON UN DELANTERO PROCEDENTE DE GIJÓN

Indudablemente, agua pasada no mueve molino, por lo que sería muy conveniente que nos fuéramos olvidando de la derrota sufrida por el Lugo en Orense, aunque no de los errores cometidos; pero como esto es cometido expreso del entrenador, nosotros, los aficionados, debemos preocuparnos de animar a los rojiblancos en sus próximas confrontaciones, para que ningún equipo nos venga a sorprender a casa.

El rival siguiente, es el Compostela, un equipo que en el "Ángel Carro" siempre ha creado complicaciones, haciendo ardua la labor para los lucenses. También en alguna ocasión ha conseguido resultados positivos, suscitando la lógica desilusión entre los aficionados.

No dudamos, de que sus intenciones serán las de llevarse alguno de los puntos en litigio, intenciones que tendrán que evitar los "colchoneros" se cumplan, para seguir ostentando ese positivo tranquilizador que arrastramos desde el partido de Gijón.

El encuentro se juega el martes, y tiempo tendrá J. Luis Viesca de preparar el equipo, para que no caiga en los mismos errores que en el "José Antonio". Parece que la plantilla no ha perdido la moral, y que hay plena ilusión por vencer a los de Santiago. El público ha de jugar un papel importante, animando a los jugadores, en vez de recriminarlos por el resultado obtenido en Orense.

#### AL HABLA CON VIESCA

J. Luis Viesca, al finalizar el partido de Orense, no estaba el hombre muy tranquilo. Tuvo un pequeño entente con el árbitro, y no era el mejor momento para interrogarle. Ayer, más templado, hemos conversado con él.

—¿Qué me dices de lo acontecido en Orense?

—El resultado es anormal, falso, a tenor de como se desarrollaron los acontecimientos en el terreno de juego. Un dato elocuente es el que nosotros hayamos lanzado nueve corners y ellos seis. Tuvimos claras ocasiones de gol, y las hemos desaprovechado. Por supuesto, también influyó el penalty con que nos castigó el árbitro injustamente.

—Yo, que he visto el partido, creo que el Orense ha sido su-

perior, sobre todo en la segunda parte.

—Efectivamente. Ellos comenzaron a dominarnos desde que nos expulsaron a Tapia. En el primer tiempo jugamos tanto como ellos.

—Viesca, ¿no son muchos goles?

—Claro que sí. Nunca he perdido en Orense por este tanteo.

—¿Al final, ¿qué te ocurrió con el árbitro?

—Nada, en particular. Yo le recriminé, por el penalty señalado que no había existido y que, dicho sea de paso, nos torció el partido, contestándome él con palabras feas. No hay que darle demasiada importancia.

—¿Cómo está la plantilla?

—Bien de moral. Hemos jugado bien, y no hay por qué enfadarse. Lo malo es que voy a tener problemas contra el Compostela, porque tengo algunos jugadores tocados. Fariña tiene para una semana, por lo menos.

—¿Qué pasa con Palacios?

—Está entrenando con mucha fuerza. Es posible que debute el martes.

#### UN NUEVO DELANTERO

El presidente del Lugo, García Pena, nos ha informado de que está en tratos con un nuevo delantero procedente de Gijón. Si se llega a un acuerdo, es muy posible que el fichaje se consuma hoy.

Evidentemente hacen falta hombres punta, para aprovechar esas ocasiones de gol que se hacen, pero que carecen de remate.

#### ¿PARTIDO EL DOMINGO?

Ayer les decíamos que fallaran las gestiones con el Zaragoza, y que seguramente no habría partido. Pues bien, parece que se están haciendo gestiones con el Deportivo, para jugar el día 10.

Por nuestra parte no creemos recomendable disputar ese encuentro, por las siguientes circunstancias: hay carrera de motos por la mañana que concluirá tarde; televisan el partido España-Yugoslavia, a las cinco, y hay otros espectáculos. Sería un fracaso deportivo y económico.

M. M.

## La primera carrera de motos se celebró en el año 1946

- UN LUCENSE, JOSE VILLARES, FUE EL VENCEDOR DEL PRIMER PREMIO DE REGULARIDAD
- Los grandes premios de velocidad comenzaron a disputarse a partir de 1950

Por ERNESTO S. POMBO



En el año 1950 comenzaron a disputarse los Grandes Premios de Velocidad. La fotografía superior nos muestra los pilotos participantes en una de las pruebas celebradas en 1952 preparando sus máquinas momentos antes de tomar la salida. En la inferior, el momento de salida de otra cilindrada también de ese mismo año. — (Foto VEGA)

Los lucenses, que en el mes de octubre de 1946 presenciaron por primera vez una prueba motorística en nuestra ciudad, no sabían que estaban siendo testigos de un momento trascendental para la historia del deporte en Lugo. La idea nació de un grupo de amigos que, bajo la mano de José Álvarez V. Ceibeiro, emprendieron la difícil tarea de organizar la primera carrera; una carrera que con el sobrenombre de "regularidad" trataba de encubrir una velocidad que efectivamente se producía. En aquel entonces el presupuesto no daba para más. Había que ajustarse a la realidad, pero el paso del tiempo y las exigencias de la afición, hizo que, en treinta años, el motorismo alcanzara en nuestra ciudad un prestigio y un nombre que se ha ganado a pulso. Nadie nos ha regalado nada. La tradición motorística de Lugo se tiene bien merecida y aunque no siempre correlativamente, coincidiendo con las fiestas patronales de la capital, las mejores máquinas y los mejores pilotos se han paseado por el circuito de la muralla; un circuito original e histórico a la vez.

Treinta años de historia del deporte en España. Treinta años de historia del deporte en Lugo. El motociclismo ha marcado un hito en nuestra capital.

#### ★ AQUELLA PRUEBA DE REGULARIDAD

Mucho ha llovido desde que se dio el primer banderazo de salida a una carrera de motos en Lugo. Eran los tiempos en que la prueba de la bomba atómica sobre Bikini había defraudado al mundo y las huelgas norteamericanas obligaban al periódico "The Daily Minor" a calificar el régimen de anarquía y no de democracia.

Hay que volver la vista atrás y situarnos en el día 14 de octubre de 1946 en que, coincidiendo con las fiestas de la ciudad, la Comisión organizadora de estos festejos, en colaboración con la Obra Sindical de Educación y Descanso, "montaron" la primera "Prueba Motorista de Regularidad San Froilán". En aquellas alegres jornadas, en que las fiestas se hacían por barrios y Pelúdez llegaba de incógnito, Lugo se vestía de gala para presenciar un acontecimiento nunca visto por estos lares; a la vez que los lucenses se sentían orgullosos de ser los iniciadores de este tipo de pruebas en la región. Si Lugo fue el "alma mater" del motorismo gallego con esta carrera que se celebró un lunes en el circuito de la muralla.

La prueba se presentaba tan animada y fue tal el interés con que la acogió el pueblo que hasta llegaron a cruzar apuestas. Los mejores pilotos existentes por esas fechas en España, prometieron su participación, si bien el grueso de los corredores eran de nuestra ciudad y más concretamente procedían de la plantilla de la Policía de Tráfico. Una carrera interesante planteada de una forma distinta. En ella se dieron quince vueltas a la muralla con un recorrido total de 45 kilómetros. Se estableció una media horaria de 60 kilómetros a la hora, lo que proporcionaba a las motos un tiempo de dos minutos, treinta segundos para cada vuelta, concediendo para las motos de menor potencia una bonificación de un minuto más en cada vuelta.

Por otra parte, la prueba tenía

### "LIFTADOS" Por J. S.

## Modificación de normas del ranking del Club Fluvial

El ranking del Club Fluvial sigue su marcha. Los jugadores están constantemente preocupados por retar y vencer a sus oponentes para conseguir escalar puestos en la clasificación. Se jugaron muchos partidos de los que poseemos estos resultados:

L. Jácome venció a López Seoane por 6-4 y 6-4, y a Javier F. Fernández por 3-6, 6-3 y 6-3. José M. Fouz a Mosquera Bouza por 7-6, 6-7 y 6-1. Mayor Valdés a P. Batallón por 6-3 y 6-2. A. Riobóo a Miguel Bourio por 6-4 y 6-0. Argimiro Pérez a José Lobelle por 6-1 y 6-2, y a Montecelo por 6-3, 4-6 y 6-0. Burrieza a A. Prado por 7-5 y 7-5. Gandoy a Aldariz por 4-6, 6-3 y 6-0. E. Martul a O. Feijóo por 6-4 y 7-5. Mosquera Bouza a Cameselle por 6-1 y 6-3.

**AMPLIACION Y MODIFICACION NORMAS REGLAMENTO**  
La comisión que rige el ranking, a la vista de los problemas que presenta la competición, estableció las siguientes modificaciones en aras de una mayor facilidad en su desarrollo:

- Del 1 al 15 de cada mes retarán los pares a los impares.
- Del 16 al 31 retarán los impares a los pares.
- Los clasificados entre el 30 puesto y el último podrán retar hasta cinco puestos superiores.

**VICTORIAS ESPAÑOLAS EN TEHERAN**  
Orantes, Gísbert, Higuera y Muñoz vencieron en la segunda jornada del internacional de Teherán. Orantes ganó a James por 6-2 y 6-1, Gísbert al británico Weaver por 7-5 y 6-4. Higuera al norteamericano Webb por 6-3 y 6-0 y Muñoz a Saviano por 6-4 y 6-4.

El único español derrotado fue Muntañola ante el alemán Pohman por 6-3 y 7-5.

**NASTASE VENCE A BORG**  
El sueco Borj fue vencido por el rumano Nastase en encuentro de exhibición jugado en Amberes, por 6-0, 4-6 y 6-2. En el prólogo la británica Barker venció a la belga Annemarie Casels por 6-3 y 6-4.

**FALLECIO EL PRESIDENTE DE TENIS BARCELONA**  
De forma repentina y totalmente inesperada falleció ayer el presidente del Real Club Tennis Barcelona, don Jorge Soler Cabot.

El señor Cabot contaba 63 años de edad y gozaba de buena salud. Su muerte se debió a un fallo cardíaco mientras dormía, que ni su esposa apreció hasta el momento de levantarse a las siete de la mañana. El señor Cabot había sido tenista durante toda su vida y en su juventud fue campeón de España de dobles.

### BALONCESTO

## FINAL DEL TROFEO DEL BIMILENARIO

### ● LA CASERA - BREOGAN, 121; OBRADOIRO, 98

### ● UN TANTEO AMERICANO PARA UN PARTIDO KILOMETRICO Y FRUSTRADO

#### Ficha técnica:

LA CASERA - BREOGAN, 121. 96 puntos en juego y 25 faltas convertidos sobre 29 oportunidades. 28 faltas personales y cinco técnicas, saliendo por las cinco reglamentarias Alfredo Pérez (minuto 30), Lobet (minuto 35) y Sevilla (minuto 37). Jugaron: Aguado (7), Fullarton (44), Alfredo Pérez (22), Lobet (20) y Monasterio, como equipo inicial. Lete (12), Salinas (6), Sevilla (6) y Sánchez (4).

ARBITROS: Latorre y Blanco. Francamente se excedieron y ni el partido ni la ocasión podían justificar el despliegue protagonístico en que incurrieron, quizá influidos por las directrices de los sancionados de la F.I.B.A. en el último "stage" arbitral. Con las numerosas paralizaciones nos aburriríamos todos, en especial los que en materia de dirigir partidos estamos más del lado del húngaro Kassai que del británico Turner, el último paniaguado de mister Jones y del señor Stankovic, de cuyas molteras salió el nefasto tres por dos en los tiros libres de falta personal, que ya anticipamos iba a traer consigo el tedio y el hastío.

Quisnos nos hayamos excedido en el paneorismo arbitral, pero es que la confrontación La Casera - Breogán - Obradoiro lo hacía imprescindible, porque un partido que ha durado reloj en mano 102 minutos de juego para sólo 40 efectivos y que además se vio beneficiado por un descanso de veinte minutos es como para aburrir al santo Job y máxime si a lo expuesto se une un gran número de paralizaciones por "cáminos", faltas personales y técnicas, "tres segundos", etc. Y fue lástima, por-

que la verdad es que el juego resultó movido e incluso brillante en ocasiones, aunque el tanteo de 121-98, de auténtica competición de profesionales americanos, mueva un tanto al engaño.

Los compases iniciales fueron favorables al Breogán, tras de la primera canasta conseguida por Alfredo Pérez, llegándose a tanteos de 14-6 al cumplirse el minuto tercero y de 17-12 en el quinto; pero el Obradoiro llegó a la igualdad a 23 en el séptimo, después de que Salinas y Lete habían sentido a Montesinos y Aguado e incluso llegó a tener ventaja de 23-25. De aquí para adelante se fue con ventaja el equipo de Quiñó, sustituyendo Sevilla a Lobet con 27-25 y entrando a continuación Aguado por Lete y luego Lobet por Salinas.

En el minuto 18, tornó Salinas en sustitución de Alfredo Pérez, ya obsequiado por tres personales y una técnica y que habría de mantenerse en el banquillo hasta el octavo minuto de la segunda mitad. Después, permaneció en cancha sólo dos minutos, puesto que debió dedicarle una "for" al señor Blanco y éste le señaló el camino del banco con otra técnica, que completaba su cupo de faltas.

Nos fuimos a descansar —largo descanso— con 65-49 a favor del Breogán, que inició el juego en el segundo tiempo con Fullarton, Lobet, Salinas, Lete y Sevilla, mientras que Carlos Lamela ponía en acción a Powell, Salvo, Caso, López Cid y Boni.

No discursaron mejor las cosas en este período, sino todo lo contrario. Nada menos que seis jugadores se sentaron por las faltas de rigor, encalzando el desfile Andrés Caso y siguiéndole Alfredo Pérez, Lobet, Sevilla, Domínguez y Gil, de tal manera que a última hora jugaba el cuadro lucense con un quinteto casi de saldo, que supo mantener e incluso incrementar su ventaja, con un casi empate entre los dos norteamericanos, porque Powell mejoró su actuación anterior, erigiéndose

en un buen reboteador, pero el Obradoiro está muy corto de banco y no pudo aprovechar tampoco la favorable oportunidad para acercarse en el tanteo a su antagonista.

A falta de cosa mejor, vimos al menos las posibilidades de Salinas, muy efectivo en defensa, a consabida eficacia de Fullarton, las genialidades iniciales de Alfredo Pérez y la línea sobria de Aguado y Lete, al lado del buen hacer de Lobet, al que encontramos todavía con poca fuerza, que sería que le haga falta en el próximo torneo de Liga. Sevilla continúa sin encontrarse en su juego, pese a sus buenas cualidades físicas, y Montesinos sencillamente no es jugador para la Primera División, ni muchísimo menos.

En cuanto al Obradoiro si Lamela es capaz de reforzar sus reservas puede hacer un buen papel en la Liga de Segunda, pero con un "banco" tan escaso no podrá aspirar a los primeros puestos. Y cerramos, porque la cosa no merece más. Unicamente lamentamos los humores que afloraron en el encuentro y que en alguna oportunidad pudieron poner en peligro su deportiva marcha, aunque —salvo una excepción— los jugadores de uno u otro equipo estuvieron absolutamente correctos.

Al final del encuentro, el capitán breoganista Alfredo Aguado recibió el trofeo en disputa y nos fuimos para casa para hacer horas extraordinarias en el cómputo de las notas del partido, en el que se batieron dos records: el de puntos marcados en nuestro Pabellón y el de duración de un partido. Ciento dos minutos. ¡Toma castaña!

¡Oh, que regla la regla del "tres por dos"! Casi, casi suena a baile de época. Tal vez mister Jones chochea...

NOTA.—En el sorteo realizado en el intervalo del partido resultó agraciada la tira de los números 241 al 250. Su poseedor puede pasar por el Bar Breogán para hacerse cargo del premio correspondiente.

## El Real Madrid, campeón invicto

BUENOS AIRES, 6. — (ALFIL). — El equipo del Real Madrid, flamante campeón mundial Internacional de Baloncesto, finalizó invicto el torneo que se juega en Buenos Aires al imponerse anoche por 102 a 97 al quinteto de la Universidad de Missouri.

La prensa argentina continúa dedicando elogios sin tasa al Real Madrid, vencedor en el "X Campeonato Mundial Interclubes de Baloncesto", que culminó anoche en esta capital.

Los comentaristas ponen "por las nubes" al conjunto español, diciendo de él a lo largo de sus actuaciones ofreció testimonios indiscutibles de su valía.

"Real Madrid no dejó dudas y el Campeonato Mundial quedó en buenas manos", afirma el matutino "La Nación", agregando que Mobil Girgi pareció estar ausente y sucumbió ante un adversario que lo superó justamente en el sector que es su fuerte: debajo de los cestos.

Bajo el título "Un Real campeón de basquet", el diario "Prensa Libre", señala que el conjunto hispano mostró en los partidos decisivos mayor regularidad y sólida estructura.

Los "merengues" tuvieron que esperar diez años para obtener este lauro en una competición que perdurará en el recuerdo de la mancomunada que la siguió expectante durante todas las jornadas y que como el estadio del Luna Park.

"La victoria del Real Madrid no merece la mejor objeción y el título está en muy buenas manos", afirma un cronista coincidiendo con otros colegas.

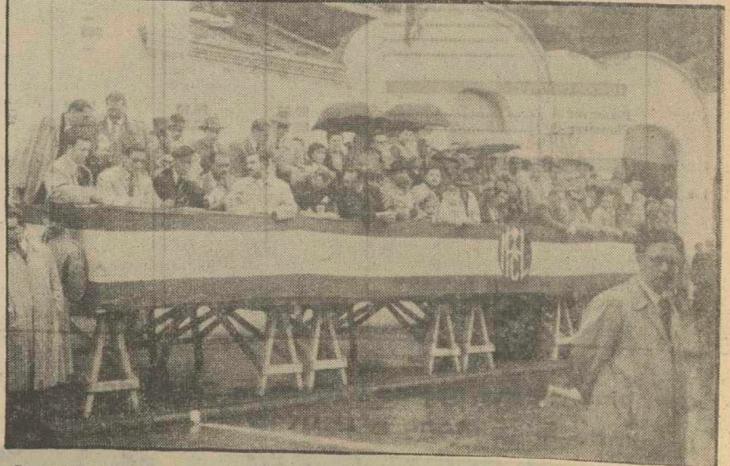
"La Prensa" dice que los españoles practican un basquetbol positivo, donde se asigna una importancia capital al hecho de no desperdiciar la posesión de la pelota en un mal pase o de no

## Nuevos cotos privados de caza para Pastoriza y Begonte

Ante la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) han sido presentadas las siguientes solicitudes para la constitución de cotos privados de caza menor: Por don Pedro Trigo Pol, como presidente de la Sociedad de Cazadores "Crosa", para constituirlo en terrenos de las parroquias de Aguarda, Alvare y Guelmonde, del Ayuntamiento de Pastoriza; por don Siro Chao Mourelle, como presidente de la Sociedad de Cazadores "Bretaña Norte", para constituirlo en terrenos de la parroquia de Bretaña, también en el Ayuntamiento de Pastoriza; y por don Tomás Pardo Fernández, vecino de Altide, como presidente del Club de Cazadores de las parroquias de Ilián, Pacios y Castro, para la constitución de un coto privado de caza menor en terrenos de las parroquias del mismo nombre. Los citados cotos serán de 2.000, 712 y 1.412 hectáreas respectivamente.

Asimismo, ante esta Jefatura Provincial ha sido presentada también una solicitud, por don José María Sánchez Andrade Sal, para la ampliación del coto privado de caza LU-10.019, del que figura como titular, en una superficie de 256 hectáreas.

Sobre dichas solicitudes hay un plazo de información pública de quince días hábiles, para cada uno de ellos.



Esta es la tribuna que se colocó en el año 1946 enfrente a la desaparecida Farmacia "La Salud" para las autoridades, jerarquías y demás personalidades e invitados. Esta fotografía del archivo de Vega nos recuerda aquella primera carrera celebrada en nuestra ciudad y en la que se disputaba el "Gran Premio San Froilán de Regularidad".

COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Table with columns for Nominal, ACCIONES, BOLSA DE MADRID, BOLSA DE BARCELONA, and BOLSA DE BILBAO. It lists various stocks and their prices across different exchanges.

DEPORTES



JORNADA PREPARATORIA DE GRAN INTENSIDAD DE LA SELECCION ESPAÑOLA EN SEVILLA

LOS SUB-21 SE ENTRENARON AYER EN MADRID FRENTE AL MOSCARDO

SEVILLA, 6.— (ALFIL).— Una jornada preparatoria de mayor intensidad ha protagonizado hoy la selección española de fútbol, en su tercer día de estancia en Sevilla...

Por la mañana, los 16 seleccionados, con Ladislao Kubala, su ayudante técnico "Chus" Pereda y el masajista Angel Mur, se trasladaron a las inmediaciones de la ciudad deportiva del Sevilla, donde, por cierto, en uno de sus campos entraba también la plantilla sevillista a las órdenes de Luis Cid Carriega.

Después de diversos ejercicios físicos, Kubala sometió a los jugadores a una intensa sesión, con excepción de Santillana y Churrua que acusaban pequeñas molestias de abductores.

Tras efectuar maniobras los jugadores, cada uno con un balón, y de realizar ejercicios de dominio, peloteo y pase, por parejas, para continuar con centros y remates a puerta, se disputó un breve partido a lo ancho del campo entre los propios seleccionados.

La sesión culminó con un entrenamiento especial de los guardametas, Miguel Angel y Arcañada, a cargo de Kubala. Santillana y Churrua efectuaron sólo ejercicios físicos en una de las bandas del terreno de juego, retirándose a los vestuarios antes que sus compañeros.

Una vez en el Hotel Macarena, "cuartel general" de la selección española, Kubala y "Chus" Pereda dialogaron con los jugadores sobre temas tácticos y técnicos y sistemas de juego, en los que principalmente se analizaron las características del fútbol Yugoslavio en general y de la de los probables integrantes de la selección balcánica.

Por la tarde hubo nueva sesión de entrenamiento, esta vez en el estadio "Sánchez Pizjuán", escenario del partido España-Yugoslavia del próximo domingo. En esta ocasión se incorporaron plenamente Churrua y Santillana, quienes, recuperados totalmente de las molestias de abductores que padecían, entrenaron al mismo ritmo que sus compañeros.

Consistió la sesión preparatoria en diversos ejercicios físicos y ensayos con balón, tanto de jugadas como de pases y centros, remates y dominio de balón con los pies y la cabeza.

Terminado el entrenamiento, los jugadores y Kubala se trasladaron al hotel para dedicar al descanso el resto de la jornada.

La sesión de entrenamiento de la mañana fue presenciada por varios cientos de aficionados que acudieron a la ciudad deportiva

del Sevilla, pero por la tarde Kubala dio orden de que no entrara nadie en las instalaciones del "Sánchez Pizjuán", quedando en la puerta del estadio numerosos aficionados.

Al término del entrenamiento, Ladislao Kubala manifestó a "Alfil":

—Estoy muy contento de cómo van las cosas. Afortunadamente esta tarde hemos recuperado a Santillana y Churrua, que estaban algo tocados y a los que prácticamente di descanso en las sesiones anteriores. Son dos jugadores muy interesantes, pues los dos juegan en la demarcación que más responsabilidad tendrá el domingo, como es el ataque".

"Como verá —siguió diciendo Kubala— no he querido forzar el ritmo de los jugadores, sobrecargados de entrenamientos, y porque, además, todos se encuentran en buena forma física. Ya mañana, probablemente, haremos algún partido y ensayos de jugadas con vistas al encuentro del domingo".

Preguntado nuevamente el seleccionador nacional por la alineación, Kubala volvió a insistir en que probablemente hasta el sábado —a la vista de los hombres que desplazará Yugoslavia, cuya expedición llegará a Sevilla el viernes— no designará el equipo español que saldrá el domingo.

Sobre la selección de Yugoslavia dijo Kubala: "Será un potente equipo. Tras el ensayo de Italia, donde probaron a elementos jóvenes y perdieron por tres a cero, han vuelto a llamar a los veteranos, a la mayoría de los que jugaron ya contra España en otras ocasiones".

Biosca realizó diversos cambios durante el encuentro, o casi encuentro, ya que se jugaron 45 minutos en el primer tiempo y sólo

en el segundo, y entraron en juego todos los seleccionados, incluso López Ufarte, el delantero de la Real Sociedad que llegó al campo a las cinco y media de la tarde, después de sufrir algunas peripecias, pues tenía problemas derivados del servicio militar.

El partido se jugó con toda normalidad y fueron autores de los goles los seleccionados Juan, de penalti, y Barrero. El que no se jugaron los 45 minutos completos del segundo tiempo fue debido al fuerte calor reinante en la capital de España, y a la asistencia masiva de aficionados (más de tres mil), que animaban continuamente al Moscardo y hacían difícil la labor del entrenador, Gustavo Biosca que quería ver en rendimiento óptimo, a sus muchachos.

Al final de esta sesión preparatoria, Gustavo Biosca manifestó a un redactor de "Alfil" que aún no tenía decidida la alineación.

La selección Sub-21 emprenderá viaje mañana hacia Zagreb, a las doce del mediodía.

Amistoso

CHECOSLOVAQUIA, 3 RUMANIA, 2

PRAGA, 6.— (ALFIL).— Por tres goles a dos ganó Checoslovaquia a Rumania, en partido internacional amistoso, disputado esta tarde aquí, ante más de quince mil espectadores. El primer tiempo terminó con empate a un gol.

OTROS RESULTADOS

Amistoso: País de Gales, 0; Alemania Federal, 2.

RECOPA DE EUROPA Aris Bonnevoie de Luxemburgo, 2; Carrick Rangers de Irlanda del Norte, 1.

(Se clasifica el Carrick).

Escuela de Voleibol

A partir de hoy, jueves, se modifica el horario que había establecido para la Escuela Provincial de Voleibol, en los jueves de cada semana, quedando fijado de siete a nueve de la tarde, en el Pabellón de la Delegación de la Juventud, donde igualmente seguirá realizándose la labor los sábados por la tarde.

La Escuela de Voleibol finalizará su programa en el presente mes, correspondiente al período 1974; mas, en una reunión próxima a celebrar se concretará la fecha de comienzo del nuevo período de Escuela, que bien pudiera empezar el primero de noviembre inmediato, o en enero.

9.200 empresarios agrícolas y 27.600 trabajadores integran los organismos rectores de la Mutualidad Nacional Agraria. Ellos supervisan su administración e intervienen en sus acuerdos y decisiones. La Mutualidad Nacional Agraria tiene sus reglas:

M. M.

LA BOLSA EN MADRID, BARCELONA Y BILBAO

MADRID, 6.— (CIFRA).— La negatividad de la jornada se ha manifestado en la cotización del índice general, cuya puntuación del 79,07 por 100 es la mínima del año. La cota mínima anterior fue el 9 de septiembre 79,42 por 100; de la sesión ha sido rebasada por la pérdida de 0,66 centésimas en la media ponderada y lo peor es el ambiente negativo que sigue habiendo por los corros.

Según el papel presionando fuertemente sobre las entidades bancarias, especialmente las comerciales, cuyo índice sectorial baja 1,44 puntos. También los valores siderúrgicos operan con una gran amplitud de oferta, cediendo el índice sectorial 1,02 puntos. Las acciones químicas y papeleras están más frenadas y las diferencias de cambios son más cortas. En el resto del mercado, sostenimiento a ultranza en el grupo eléctrico, con una recuperación del 0,15 por 100; también en monopolios, sociedades de inversión y en varios.

Al cierre, las posiciones de la oferta eran mucho más numerosas que en anteriores jornadas, con papel en 17 bonos y 31 en total, frente a demanda para sólo cuatro valores. La contrainversión en renta variable han sido 123, de los que 17 suben, 50 bajan y 56 repiten en sus precedentes.

BARCELONA, 6.— (CIFRA). Sin cambios en el ambiente bursátil, las posiciones vendedoras se han dejado sentir hoy

con mayor insistencia en los grupos bancarios y textil - papeleros. En los demás grupos han predominado en general las variaciones cortas en los cambios.

Al cierre no se vislumbraban síntomas de cambio. En total se han contratado 116 clases de acciones, de las que 15 suben, 40 bajan y 61 repiten cambio. El índice general ponderado cede 47 centésimas y cierra a 80,09.

BILBAO, 6.— (CIFRA).— El abandono ha presidido la negociación en esta Bolsa, donde se repite la situación de oferta y no se rectifica la inhibición compradora, que viene caracterizando el comportamiento del mercado en esta última etapa.

Abunda el papel bancario, siendo varios valores de este sector los que dejan de operar por falta de contrapartida, manteniendo la resistencia de otras veces los que negocian en el eléctrico, y traduciéndose el resultado final que tampoco ha variado la posición que con anterioridad ocupaban las acciones siderúrgicas e industriales, grupos ambos en los que dominan las diferencias negativas, ofreciendo en general la Bolsa una actividad reducida, por efecto de esta ausencia de instrucciones de compra.

Las contrapartidas finales están dominadas por la posición vendedora.

Índice general, 76,93 — 0,49. Suben 11, bajan 30 y repiten 26.

MOTOCROSS

López - Acevedo, en gravísimo estado

MADRID, 6.— (ALFIL).— El motorista español Santos López-Acevedo Sanz, que participaba el domingo pasado en el campeonato de España de motocross, en el recinto de la Casa de Campo de Madrid se encuentra internado en una clínica de la capital de España, en gravísimo estado.

En el momento de su internamiento en la clínica se encontraba en estado de semicomatosa, aunque se esperaba su restablecimiento. Como no ocurrió así fue trasladado al centro sanitario donde fue internado en la sala de cuidados intensivos.

El joven deportista cuenta 21 años de edad, es soltero y estudiante. Las lesiones se las produjo en el circuito de motocross de la Casa de Campo, cuando se disputaba una de las mangas programadas. La motocicleta derripó al tomar una curva pronunciada del itinerario.

EN LA VELADA DEL SABADO

Boxeará Silva de Vigo, actual figura del pugilismo aficionado regional

Como ya hemos anunciado, en el Palacio de los Deportes, el sábado, a las once de la noche, se celebrará una velada de boxeo en la que están encuadrados dos pugiles de Lugo. Tendremos la oportunidad de ver en acción a buenos boxeadores, entre los que se encuentra Silva, de Vigo, un chico que pertenece a los pesos super-welter, y que realmente es la figura —con esta fama viene— de la velada. Es un gran pegador, muy valiente, y que practica un boxeo precioso, gustando a los espectadores. Concretamente, en el último combate que peleó, lo hizo como amateur, y está en trámites para pasarse al campo profesional, considerándolo los técnicos un pugil con mucho futuro.

Al margen de esto, hay un punto muy importante a su favor. Lleva disputados más de cincuenta combates como aficionado, por lo que su veteranía está más que probada.

También, en las otras peleas habrá buenos boxeadores, por lo que se nos antoja que la velada va a

estar muy entretenida, y va ser digna de ver.

Para aquellas personas que quieran proveerse de las correspondientes localidades, pueden adquirirlas en Café-Bar Kennedy, Bar Celta, Bar Madridiño (en San Roque) y Café-Bar Pepe (en la Ruanueva), así como en las taquillas del Pabellón, una hora antes de la velada.

M. M.

NUESTRA QUINIELA

Table listing lottery numbers for TARRASA-JAEN, CORDOBA-GRANADA, CORUNA-TENERIFE, OVIEDO-HUELVA, PONTEVEDRA-RAYO VALLECANO, CASTELLON-CADIZ, BASCONIA-FERROL, LUGO-COMPOSTELA, PALENCIA-CASTILLA, LOGRONES-R. U. IRUN, LERIDA-HUESCA, TARRAGONA-GERONA, PORTUENSE-MURCIA, BADAJOZ-CACERENO.

LA COYUNTURA, EN PUNTO MUERTO

Según "Pulso Económico", Boletín del Servicio de Estudios del Banco Hispano Americano

La psicosis de escasez crediticia imperante en el sector empresarial, que se ha visto exacerbada por las fuertes oscilaciones del crédito concedido, se deben a tres tipos de factores: (a) por tercer año consecutivo el crédito crece más rápidamente que los recursos disponibles, lo que entraña, por un lado, el creciente endeudamiento exterior del país y, por otro, el de la banca frente al Banco de España; (b) el incipiente mercado monetario a duras penas ha sido capaz de hacer frente a las fluctuaciones económicas; y (c) la demanda de crédito es superior a lo normal debido a los bajos tipos de interés, y a la fuerte inflación.

Según Pulso Económico, al enjuiciar las importantes oscilaciones económicas que está experimentando el país, no debiera perderse de vista que la economía española ha iniciado un largo periodo de ajuste de alcance histórico. Durante este período deben producirse cambios en una estructura económica que, si bien en 1964-73 permitió un crecimiento promedio del Producto Interior Bruto (PIB) del 6,5% con un déficit exterior equivalente al 2,1% del propio PIB, en los tres últimos años apenas ha permitido una expansión económica del 3% anual a costa de un déficit exterior equivalente al 2,5% del PIB.

En la primera mitad de este año la demanda global ha seguido aumentando más aprisa que la producción aunque el margen entre ambas se ha ido estrechando. Los últimos datos disponibles indican una estabilización del consumo. Las exportaciones son el componente más dinámico de la demanda global mientras que la inversión está siendo el más débil.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde) llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



# ANUNCIOS POR PALABRAS

### Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42.

**AUTOMOVILES VALLEJO.** Pida lo que necesite, en locomoción y tractores agrícolas. Teléfono 330145. Meira.

**AUTOS GENARO** antes de vender su coche usado consúltenos. Lo pagamos más y al contado.

**AUTOS GENARO** compra-venta-cambio, vehículos de ocasión, grandes facilidades.

**AUTOS GENARO.** Avenida Coruña, 122. Teléfono 21-83-87.

**AUTOS JARAMA**  
COMPRA - VENTA - CAMBIO  
COCHES USADOS  
Avda. La Coruña, 97  
Teléfono 21-78-47 LUGO

**COLDA** vende furgonetas DKW, estado impecable. Land - Rover. Varios. Muy buen estado. Furgón SAVA seminuevo. Matricula Letra Renault 4-F. Varios. Totalmente revisados. Camiones EBRO con y sin basculante. Matriculas letra. Otras marcas. Avenida Coruña, 164.

**AUTO HERMANOS VAZQUEZ,** compra-venta. Cambio automóviles. Plaza Obispo Odario. Teléfono 21-44-26.

**AUTOS HERMANOS VAZQUEZ,** vende automóviles Mercedes 280-SE y 240-3.0. Rigurosos estrenos. Y varios modelos más. Plaza Obispo Odario (frente Puerta Hospital). Teléfono 21-44-26.

**TALLERES Dekaval:** Land Rover usados, todos modelos, revisados en nuestros talleres. Ortiz Muñoz, 22. Teléf. 21-75-09

**AUTOS BERNARDO** automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

**AUTOS BERNARDO** compra su coche usado. Paga más al contado.

**AUTOS BERNARDO.** Compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña, 69. Telf. 21-87-61.

**SPORT-AUTO,** Seat 132-1800 maravillosos, gran ocasión.

**SPORT-AUTO,** Renault 16, última matrícula, impecable.

**SPORT-AUTO,** Seat 1430 Familiar, toda prueba, 124 a elegir.

**SPORT-AUTO,** Seat 600 y 850 todos modelos, baratos.

**SPORT-AUTO,** Renault 12S, seminuevo, maravilloso.

**SPORT-AUTO,** Renault-6 a elegir, R-12 normales, impecables.

**SPORT-AUTO,** Renault-4 Super, R-8 y TS a elegir precio-color.

**SPORT-AUTO,** Renault-5 y Seat 127, la mayor oportunidad. Varios

**SPORT-AUTO,** Seat 133, última matrícula, semiestreno.

**SPORT-AUTO,** Fray Plácido, 9. Avenida Coruña, 83 - Lugo.

**SPORT-AUTO,** al comprar paga al contado y vende con las mayores facilidades.

**SPORT-AUTO,** Simca 1000 varios, Simcas 1200 a elegir.

**SPORT-AUTO,** Citroën Dyane y 2 CV. a elegir precio-color.

**AUTOS RALLY,** compra - venta - cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana. Vivero. Teléfono 56-06-11.

**SU MERCEDES** nuevo o usado veal, completo, condúzcalo, selección en Avilán. 18 de Julio, 23. Teléfono 21-47-40.

**VENDO** Seat 1430-E, tipo FU. Informes: Martínez. Ronda General Primo de Rivera, 40.

**SE VENDE** Simca 1000, particular, seminuevo. Teléfono 21-61-65.

**AUTOS "MENOR".** Automóviles de ocasión con garantía y al precio más justo. Avenida Madrid, 5. Teléfono 22-39-27.

**VENDESE** barata, furgoneta DKW, doble techo. Nicomedes Pastor, 10.

**CASTANAL** tiene el coche que usted desea. Visitenos. General Mola, 38. Teléfono 21-67-00.

**VENDO** camión con tarjeta nacional. Trabajo fijo pescado. Teléfono 26-04-90. Coruña.

**ALVAUTO.** Seriedad, garantía en compra-venta-cambio de coches usados. Calle Chantada 7. Teléfono 21-89-14.

**ALVAUTO.** Toda clase de modelos en coches usados. Calle Chantada, 7. Teléfono 21-89-14. San Roque, 25. Ribadeo.

**Bolsa de la Propiedad**  
En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes legítimos de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

### Alquileres

**ALQUILASE** bajos y entresuelo comerciales, venta de pisos. Teléfono 21-55-05.

**LAYBE.** Alquileres piso Avenida Coruña, calefacción y agua caliente central, ascensor y garaje.

**LAYBE.** Alquileres piso en Puerta de Santiago.

**LAYBE.** Alquileres bajo 210 m.

**SE ALQUILA** bajo, zona Residencia, 950 metros cuadrados. Teléfono 21-55-05.

**ALQUILO** piso zona Parque. Informes: Cruz, 18. Comercio.

**SE ALQUILA** o vende piso amplio, soleado, céntrico y con calefacción. Razón: Teléfono 21-85-25. (De 2 a 6 de la tarde).

**ALQUILO** habitación en piso amueblado, para 2 señoritas. Teléfono 21-66-26. (De 2 a 4:30).

**SE ALQUILA** piso, ascensor, calefacción. Avda. de La Coruña, 68.

**LOCALES** oficinas en Quiroga Ballesteros. Teléfono 21-24-75. (De 1 a 3).

**ALQUILASE** piso céntrico, calefacción, ascensor y garaje. Teléfono 22-07-35. (Tardes).

**SE DA** a trabajar, o se alquila, café-bar y restaurante, con habitaciones. Informes: Teléfono 22-09-03.

**ALQUILO** bajos, muy amplios. Informes: Doctor Fleming, 5-1.º. Izquierda.

**ALQUILASE** piso amueblado. Teléfono 21-38-39.

### Fincas y Solares

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entresuelo. Telfs. 22-23-83 y 22-06-78.

**SOYUVE.** Vende bajos comerciales, decorados, sin decorar, amplios: Pastor Díaz, General Mola, Avda. Coruña, Galerías Ruanueva, Lopo Lias, Juan Montes.

**SE VENDEN** dos pisos a 109 metros de la Muralla. Calefacción y garaje. Informes: Calle Conde, 3-bajo.

**VENDO** piso a estrenar. Calle Dr. Gasalla, 2.300.000. Teléfono 22-29-08. (de 9 a 2).

**VENDO** piso lujo a estrenar. Lopo Lias. Garaje, trastero. Teléfono 21-37-32.

**VENDO** finca 4500 m2 en zona residencial de Sarria. Con o sin aserradero mecánico. Amplios solares a dos calles. Informes: Teléfonos 53-07-78 y 53-05-53 (Sarria) y 71-510-73 (Madrid).

**LAYBE.** Vendemos bajo dentro de murallas. Precio interesante.

**"RIVAS".** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria, vende pisos, solares, fincas, propiedades, etc. Visitenos en Campo Castiello, 13 - 1.º - C. Teléfono 21-59-98.

**SOYUVE.** Vende pisos nuevos y usados. Zonas: Residencia, Muñoz Grandes, Ruiz de Alda, Carlos Azcárraga, Rampa Claudio López, Avenida Coruña, Ortiz Muñoz, Rúa Andurriñas, Primavera.

**NO COMPRE PISO** sin visitar a Rodríguez Llorido, que le ofrece varios muy céntricos, a precios sin competencia. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

**SOYUVE.** Vende pisos calle Primavera, construcción inmediata, diversos tipos. Precios interesantes con facilidades.

**SOYUVE** vende extensa propiedad próxima a Lugo. Nórreas, 15-2.º.

**VENDESE** piso, amplia azotea, en San Froilán, 15-1.º.

**SOYUVE.** Vende apartamento en Alicante.

**SOYUVE** Oficina Técnica Agrícola, particiones, levanta mientos, mediciones, valoraciones, justiprecios Nórreas, 15, Teléfono 21-13-26.

**SE VENDE** finca, extensión aproximada 35.000 m2. Informes: Teléfono 21-89-96.

**VENDESE** casa. Informes: Teléfono 21-70-82.

**VENDO** local 125 m2, 10 metros frente, propio cualquier clase negocio. Agencia Faro, Calvo Sotelo, 24.

**SE VENDE** o alquila piso primero, con terraza de 20 metros de fondo por 7 de ancho. Para informes: Teléfono 21-49-03.

**VENDO** pisos, bajos comerciales, solares y fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24.

**"RIVAS".** Vende pisos con ascensor, garaje y calefacción en las siguientes situaciones: Camino Sanjillao 2.300.000; Pío Cabanillas 2.500.000 y 2.750.000; Montero Ríos 2.850.000 y 2.300.000; General Mola 2.300.000; Orensé 3.500.000; Tuy 2.900.000 Lopo Lias 3.200.000; Nicomedes Pastor Díaz 2.700.000; Avenida de Madrid 3.500.000; Avenida de La Coruña 2.000.000; Carrero Blanco 2.250.000; Montirón 3.000.000.

**"RIVAS".** Vende una casa en San Lázaro con vivienda y bajo. Oportunidad. Otra en La Cheda con tres pisos y bajo. Libres.

**"RIVAS".** Vende preciosa finca en Rubiás. 7.400 m2. Otra de 10.000 m2.

**VENDO** parcelas en Bonje, pegado al campo de tiro, desde 1.000 m2. San Pedro, 4-2.º.

**NÚÑEZ TORRON,** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1.º.

**VENDO** casa con 3.000 m2 San Pedro, 4-2.º.

**LAYBE.** Vende extraordinario piso totalmente exterior, salón 25 m2, agua caliente y calefacción central, ascensor, garaje y trastero, 4 terrazas. Muy soleado.

**LAYBE.** Vendemos pisos terminados en Río Navia, calefacción individual. Precio interesante.

**LAYBE.** Vendemos piso en Ortiz Muñoz, 5 dormitorios y salón-comedor.

**LAYBE.** Pisos en calle Primavera, 14 ml. de fachada, calefacción, ascensor, garaje, trastero. Acogido.

**LAYBE.** Bajo en Doctor Gasalla.

**LAYBE.** ¿Es usted un profesional y necesita piso céntrico? LAYBE dispone de pisos en: Estación de Autobuses, Avenida de La Coruña, calle Tuy, calle Mondiveo, calle Dinan y Ciudad de Vigo.

**LAYBE.** Pisos en Avenida de Carrero Blanco, calefacción, garaje, ascensor, trastero y acogidos.

**LAYBE.** Apartamento en Travesía calle Primavera, garaje, ascensor, doble ventanal y calefacción. Precio 1.700.000 pesetas. Facilidades de pago.

**PAZ GONZALEZ** vende un gran piso en Ramón Ferreiro. Siete habitaciones, calefacción central y garaje, espacio infantil. 4.600.000 pesetas. Telf. 21-42-70.

**PAZ GONZALEZ** sigue vendiendo buenos pisos en construcción, cinco habitaciones parquet, dos servicios, balcones ambas fachadas, carpintería aluminio, calefacción. Llaveros noviembre 1977. Inversión segura. Quedan pocos para elegir planta. Plaza Ejercito Español, 78-2.º-Izqda. Teléfono 21-42-70.

**VENDO** piso abuhardillado, precio 550.000 pesetas. Telf. 22-08-34.

**SE VENDE** casa número 16, de la Ronda General Primo de Rivera. Informes: San Roque, 12 - Bajo.

**SOYUVE.** Vende piso lujo, amplio, completos servicios, todo exterior. Avenida Ramón Ferreiro.

**SOYUVE.** Vende parcelas en Bonxe. Amplias facilidades. Teléfono 21-13-26.

**VENDO** finca de 3.034 metros cuadrados, propia para chalet, intermediaciones del río Sarria y confinando con la carretera de Celtigos a Villambán en 95,50 metros. Tratar: Serrano Suárez, 97 - 1.º. Lugo.

**VENDESE** casa pequeña, bajos habitaciones. Informes: Muñoz Grandes, 18 - 2.º.

**VENDO** buhardilla. Calle 18 Julio. Informes: Teléfono 21-62-81.

### Traspasos

**SE TRASPASA** fondá. Informes: Teléfono 21-56-05.

### Enseñanza

**C. I. L.** Inglés, francés, alemán Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

**SE DAN CLASES,** grupos reducidos. Bachillerato, B.U.P., C.O.U. y Magisterio, Física, Química y Matemática Moderna. Teléfono 21-89-71.

**INGLES:** Clases particulares, E. G. B. - B. U. P. Teléfono 21-62-66.

**INGLES.** Desde su iniciación. Teléfono 21-33-60. (De 1 a 2).

**BUENA** ocasión traspaso dos hermosos bares. Bonita instalación, mucha venta. Uno de ellos con vivienda. Rodríguez Llorido. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

**PAZ GONZALEZ** traspasa un buen ultramarinos, céntrico. Teléfono 21-42-70.

**TRASPASASE** bar "Caño Libre", por no poder atenderlo. Informes en el mismo. Ruanueva, 46.

**SE TRASPASA** Café - Bar Neno. Teléfono 21-60-47.

**SE TRASPASA** local comercial. Céntrico. gran aparcamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

### Demandas

**30.000 mensuales** en casa, escribanos. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

**NECESITO** chica fija todo el día. Chantada, 39 - 41 - 1.º - Izqda.

**A NUESTROS ANUNCIANTES**  
Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

**SE NECESITA** chapista para taller de esta capital. Presentarse en SAGON Publicidad.

**SE NECESITA** chica fija, casa dos personas. Razón: San Roque, 88-Bajo.

**SE NECESITA** señorita con conocimientos mecanografía y Contabilidad. Sueldo a convenir. Interesadas: Presentarse en Sagon Publicidad.

**SE NECESITA** chica fija. Informes: Calzados Doval o calle Pontevedra, 47.

**SE NECESITA** chica por horas o todo el día. Calle Orensé, 6-2.º-Izquierda.

**NECESITASE** representante para maquinaria de taller y repuestos para las mismas. Interesados: Escribir con amplias referencias al Apartado, 301-Lugo.

**SE NECESITA** matrimonio para granja. Quince cabezas ganado, instalaciones automáticas, vivienda con todas comodidades, calefacción. Incluidos seguros. Situación al lado parada Bus. Informes: Sagon Publicidad. Avenida Coruña, 103.

**EMPLEADO** de mostrador. Restaurante La Coruñesa.

**SE NECESITA** señora fija. En familia. 50 años. Informes: Sagon Publicidad. Avenida Coruña, 103.

**MANDADERA** 30 a 40 años, con buenos informes, se necesita. Teléfono 22-24-69.

**SE NECESITA** chica, ocho horas diarias. Informes: Casa Mesa o calle Arnañá, 7 - Bis - 2.º.

**SE NECESITA** cocinera. Informes: Teléfono 21-13-46.

**SEÑORITA** práctica en mecanografía y conocimientos de Contabilidad. Necesita empresa capital, presentarse en Sagon Publicidad.

**RESTAURANTE CAMPOS,** precisa chica.

**SE NECESITA** chica. Avenida Ramón Ferreiro, número 3-3.º.

**SE NECESITA** camarero de comedor y chico para recados. Informes: Restaurante Verruga.

**PRECISASE** chica fija. Reina, 18 - 2.º. (Informes mañanas).

**SE NECESITA** aprendiz modista. Informes: San Pedro, 34 - 2.º.

**GANE** dinero con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona-6.

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 21-49-06.

**SE NECESITA** chica joven, para matrimonio solo. Informes: Gil Yuste, 2 - 2.º.

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 21-49-06.

**SE NECESITA** chica joven, para matrimonio solo. Informes: Gil Yuste, 2 - 2.º.

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 21-49-06.

**SE NECESITA** chica joven, para matrimonio solo. Informes: Gil Yuste, 2 - 2.º.

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 21-49-06.

**SE NECESITA** chica joven, para matrimonio solo. Informes: Gil Yuste, 2 - 2.º.

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 21-49-06.

**SE NECESITA** chica joven, para matrimonio solo. Informes: Gil Yuste, 2 - 2.º.

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 21-49-06.

**SE NECESITA** chica joven, para matrimonio solo. Informes: Gil Yuste, 2 - 2.º.

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 21-49-06.

**NITO** reanuda clases Matemáticas, Física y Química. San Pedro, 24 - 2.º.

**SE DAN CLASES** particulares de Matemáticas, Física y Química. Obispo Izquierdo, 16 - 2.º. Teléfono 21-33-65.

**MATEMATICAS,** Física, Química, B.U.P. y E.G.B. Precio económico. Teléfono 22-29-15. Llamar seis a siete.

**SE RECOGIO** perro perdido de caza; quien acredite ser su dueño, puede pasar a recogerlo, llamando al teléfono 21-66-06. Previo pago de este anuncio.

**ENCUENTROSE** mechero días pasados. Teléfono 21-15-40.

**SE ADMITE** señorita empleada. Llamar: Teléfono 21-78-30.

**SE ADMITEN** empleados, jubilados. Pensión completa. Precios muy económicos. San Roque 46.

**SE DAN** camas, llamando al teléfono 21-21-55.

**CONTABLE,** gran experiencia, solamente tardes. Escribir: Apartado 311.

**CHOFER** con carnet de segunda. Con experiencia. Telf. 22-08-34.

**DESAPARECIO** perra caza, blanca, pequeña, manchas negras, cabeza marrón claro. Atiende por Tita. Llamar teléfono 220926.

**VENDO** cuerpo Cámara Asahipentax, modelo KX, con objetivo. Tele-Zoom, 45-125 mm. Precio interesante. Teléfono 21-20-17. (De 2 a 4).

**SE VENDEN** muebles. Informes: Teléfono 21-15-40.

**REPARACIONES** televisión. Teléfono 21-54-56. (Horas laborales).

### La búsqueda de tesoros sumergidos

(Viene de última página)

En la Cuba moderna, abierta al desarrollo industrial gracias a las divisas obtenidas por la venta del azúcar y el níquel, los buscadores aventureros de tesoros han dejado paso a los científicos.

El oro sumergido es el petróleo de Cuba. Claro que se trata de una riqueza difícil que debe serle arrancada a un mar celoso y cruel.

(ESPECIAL - EFE)

### SOBRE LA MARCHA

(Viene de última página)

—No. Para ganar dinero en el boxeo, hay que llegar alto, al igual que en el fútbol.

—¿Te introducirías en la profesionalidad?

—Si me hacen una oferta importante lo pensaré. Dependiera del número de combates que llevase disputados.

—Volvamos, para terminar, a la pelea del sábado. ¿Qué dice, Márquez, tu entrenador?

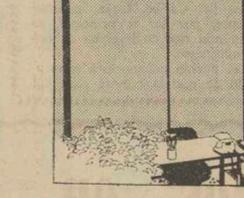
—Está, al igual que yo, muy confiado en la victoria.

Ya lo saben, el sábado, a las once en el Pabellón, podremos comprobar las cualidades de este futbolista-boxeador.

M. M.

### El Progreso, en La Coruña

se vende desde las diez de la mañana, en el kiosco Vda. de Senén Rocha, en Juana de Vega



**Las paredes oyen si usted las deja.**

Las paredes, realmente, no tienen oídos. Sólo oyen si son demasiado delgadas o están mal ajustadas.

En sus manos está, que en su oficina no puedan hacerlo.

El tabique NORDIA, puede insonorizar completamente todos y cada uno de los despachos, aparte de poderse adaptar

y redistribuir en cualquier momento, sea cuál sea su forma.

Si empieza a cansarse de que hasta las paredes oigan llame a su distribuidor de Divisiones Comelsa y Tabiques Nordia, marcando el 26 14 00

Divisiones  
**comelsa**  
Tabiques  
**NORDIA**

Avda. Finisterre, 263  
Teléf. 26 14 00  
LA CORUÑA

### Varios

**PINTURAS** en general. Altonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-85-97.

**DETECTIVES "Napoleón"** Oficial II Diplomado en Investigación Criminal Criminología e Investigación Privada. Corresponsales en toda España y Extranjero. Farques de Amboage número 3-1.º. Tel. 981-236232. Servicio automático y permanente. La Coruña.

**ATENCIÓN:** Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2. Teléfono 21-29-23.

**JOSE VAZQUEZ ARES.** Especialidad en empapelados y sintesol. Teléfono 21-40-78.

**VENDESE** cocina de butano. Teléfono 21-30-83.

**VENDO** magnetofón Kolster, nuevo, cuatro pistas. Oportunidad. Informes, esta Administración.

# SOBRE LA MARCHA

MIGUEL GONZALEZ, DE FUTBOLISTA A BOXEADOR



De futbolista a boxeador. Este fue el salto que peso —nunca mejor dicho— Miguel Gonzalez, un chico de 21 años que juega en el Milagro, y que ha visto en el boxeo un deporte mucho más emocionante que el del balón.

—¿Por qué este cambio?

—Siento cierta atracción por el boxeo. Siempre me ha gustado y he visto que podía dedicarme a él.

—¿Realmente reúnes condiciones para este deporte?

—Sí, creo que tengo las suficientes.

—¿Quién te convenció de que las tenías?

—Nadie. Veo lo que hacen otros boxeadores, y creo que me puedo igualar.

Nosotros hemos estado hablando con gente que sigue muy de cerca su preparación, y nos confirman lo que Miguel manifiesta.

—El sábado próximo, velada de San Froilán, y tu primer combate. ¿No crees que es un poco prematuro, a tenor del tiempo que llevas preparándote?

—Desde hace dos meses llevo entrenando una hora y media diaria. El entrenador me aconseja que debute, y es porque piensa que estoy en condiciones.

—¿Conoces al rival?

—No, no tengo ninguna referencia suya.

—¿Le temes?

—En absoluto.

—¿Convencido de ganar?

—Naturalmente que sí. De no ser así, no subiría al ring.

—Y si pierdes?

—Pues aquí no ha pasado nada. En otra ocasión ganaré.

—¿Cuál es tu mayor virtud?

—La pegada y la agilidad.

—¿Nosotros sabemos que tu antagonista tiene muy buena pegada? ¿No te asusta ello un poco?

—No. Yo tengo un entrenador que me dirige y haré las cosas tal como me mande.

—¿Qué peso tienes en estos instantes?

—Estoy entre 69 y 70 kilos. Es el idóneo para la categoría de los super-welter.

—¿Es muy comprometido para ti, hacer tu primer combate en Lugo?

—Ya lo creo que sí. El debutar en Lugo, me obliga a ganar. Es una gran responsabilidad.

—¿Importante el apoyo de la afición?

—Indudablemente. Influye un tanto por cien importante en el rendimiento del boxeador.

—¿Crees tener más salida en el boxeo que en el fútbol?

—Sí. Hay muchas más oportunidades.

—¿Te empujó un poco el deseo de ganar dinero, a dedicarte al pugilismo? (Pasa a la página anterior)

# El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

**COMPLEMENTOS PARA EL HOGAR**  
CUADROS - LAMPARAS - CRISTALERIAS - CUBERTERIAS  
ARMARIOS BAÑO - ELECTRODOMESTICOS - TV.  
**DROGUERIA CENTRAL**  
Reina, 8 y 10

**sol a sol**

# LA VIDA ES ASI

## LA BUSQUEDA DE TESOROS SUMERGIDOS

● En la Cuba de Castro existen buceadores profesionales que trabajan para el gobierno

● SE DICE QUE HAY MAS DE CINCO MIL MILLONES DE DOLARES EN ORO PURO Y EN JOYAS BAJO AQUEL MAR

Por Maria del Carmen CHOQUET

De todo el mundo es conocido el esfuerzo realizado por la Cuba revolucionaria para encontrar petróleo en el subsuelo de su fértil tierra. Sin embargo, los esfuerzos por la recuperación de tesoros españoles sumergidos no han sido menos intensos.

El tema de los tesoros cubanos es un tema sin publicidad. Antes del triunfo de la revolución, en los años cincuenta, Cuba alcanzó una alta fama como cofre de tesoros escondidos. Los aventureros y buscadores que pululaban por las aguas cubanas se retiraron después de 1959 y el asunto quedó olvidado u oscurecido por las grandes noticias que generó Cuba en el ámbito de la política internacional.

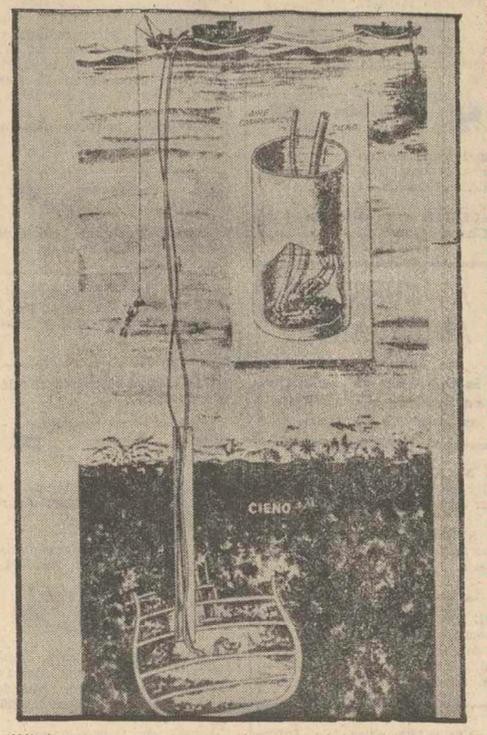
Pero las leyendas siguen en pie, y el interés por los tesoros no ha decrecido. En la Cuba de Castro siguen existiendo los buceadores profesionales, con la única diferencia de que ahora trabajan para el gobierno y tienen a su disposición todo el apoyo de los cerebros de la Academia de Ciencias, de la investigación oficial histórica y de otros centros.

★ **INMENSAS RIQUEZAS**

El objetivo de esos buceadores: recuperar para Cuba más de cinco mil millones de dólares en oro puro y joyas que, según los especialistas, se encuentran ocultos bajo el mar, en sus costas.

El Canal Viejo de Bahamas fue, durante más de tres siglos, la vía obligada para el retorno de las flotas españolas a la metrópoli. La intrincada configuración del itinerario, los múltiples incidentes meteorológicos y los miles de aventureros que vivían de la rapiña, hicieron estragos en aquellas naves panzudas cargadas de oro para la corona española.

Cuba, aunque decepciona a los españoles de la conquista por no poseer minas de oro, fue durante mucho tiempo el lugar seguro



Método para extraer tesoros cubiertos de lodo marino. Su elemento principal es una aspiradora gigantesca. (Foto EFE-FIEL)

## LA SONRISA DEL TRIUNFO



El canciller Helmut Schmidt, a la izquierda, y Willy Brandt, Presidente del Partido Social Demócrata, a la derecha, sonrientes durante la primera reunión de ambos, tras las elecciones parlamentarias celebradas el pasado domingo en la Alemania Federal y que supusieron un nuevo —aunque escaso— triunfo para la coalición de socialdemócratas y liberales. Con ellos, de pie y también sonriente, aparece Holger Boerner, director del Partido. (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

de las Américas, la isla plácida donde se disfrutaban las fortunas y, casi siempre, el puerto de reunión para las flotas americanas que retornaba a España.

La historia recogió las grandes tragedias de la navegación de aquella época que han llegado hasta el pueblo actual, generación tras generación. En Cuba se recuerda el desastre del convoy hundido en 1622, en los bajos de los Mártires. También se recuerda la flota desaparecida al huir de los piratas, en 1626, y el rico convoy desaparecido misteriosamente en su viaje hacia España, al mando del capitán Geronimo de Sandoval, en 1640.

Pero también existe la pequeña historia, la específica historia naval, la que desciende hasta la casística, la que investiga la ruta de cada nave solitaria, especialmente de las que se perdieron con preñados cargamentos de oro.

Esa es la fuente de los investigadores cubanos modernos. Muchos de ellos se han desplazado a España, a los Archivos de Indias, concretamente al de Sevilla, para seguir desde aquellas salas empolvadas la ruta de una nave con rica carga.

—Aunque no existen estadísticas de lo recuperado, se sabe que numerosas naves han sido localizadas y analizadas. No parece que la cantidad de oro recuperado del mar haya sido de especial magnitud porque hay un terrible inconveniente: el lodo marino.

★ **COSTOSA RECUPERACION**

Casi todos los fondos que ocultan tesoros han acumulado capas gruesas de un lodo marino que ha cubierto los viejos navíos sumergidos. La recuperación de los tesoros es altamente costosa y poco rentable en muchas ocasiones, si no se dispone de medios técnicos avanzados, como ocurre con el

caso de los buceadores cubanos. Según los expertos, sólo con la utilización de potentes bombas de inyección de aire y aspiradores gigantes puede emprenderse con posibilidades de éxito la tarea de recuperar tesoros enterrados en lodo. Cuba, por ahora, no dispone de esos medios.

Lo que sí se ha logrado, según las más solventes fuentes, es localizar a no pocos convoyes perdidos en el pasado. Mapas detallados habrían sido confeccionados en espera de que los medios técnicos que hagan posible la recuperación estén disponibles.

Uno de los más desastrosos naufragios de la época colonial fue el ocurrido en 1641 a once navíos de la Flota de la Plata, mandada por Geronimo Centeno, que se quedaron perdidos en los fondos marinos de ese laberinto de islas e islotes del Canal Viejo de Bahamas.

El año de 1699 fue un año cruel y violento para las costas cubanas. La flota de guerra española decidió dar la gran batalla a las naves corsarias. Las aguas del canal de las Bahamas se llenaron de navío y muchos fueron hundidos la mayoría de ellos naves piratas cargadas de botín.

★ **LA ISLA DEL TESORO**

El siglo XVIII también fue prodigo en naufragios por la acción de los filibusteros y por los frecuentes temporales. El galeón «La Limeña» fue hundido en aguas cubanas cuando transportaba dos millones de escudos de oro. Más pérdidas hubo todavía en el naufragio de «El Soberbio», encallado cuando llevaba hacia España tres millones de monedas de oro y otras riquezas metálicas.

Las historias de tesoros escondidos son prodigas en todas las islas del Caribe. Cuba, naturalmente, por ser la principal, es aún más rica en leyendas de oro y naufragios.

El pueblo cubano está convencido de que la famosa «isla del

## Discriminaciones

Los taxistas siempre fueron un tema polémico, tanto si se mira de taxista para arriba como si se mira de taxista para abajo. No exagero si creo que en mi vida he escrito más de un centenar de veces sobre el tema, la mayor parte de las veces a favor del taxista. Hoy toca turno impar. De arena. Y todo por culpa de las discriminaciones.

O discriminamos todos, pienso yo, o rompemos la baraja. Discriminar de uno para abajo —para arriba no se puede—, y cabrearse cuando somos víctimas de otra discriminación superior me parece una incongruencia, e invito a meditar sobre el caso a los afectados.

Existe, al parecer, una denuncia contra un par de taxistas que se negaron a servir a unas gitanas. Podría añadir que agravante que una estaba embarazada. Iban limpias, según consta en la denuncia, hecha por un guardia, y tenían dinero para pagar el servicio. Tuvo que mediar dicho guardia municipal para recordar a un profesional del volante que su obligación es servir al público, y que un gitano es público, y que por lo tanto, está obligado a servirlo.

¿Con qué cara se puede quejarse después ese taxista, si un buen día se le cae por el coche un señorito chulo, o una autoridad mal educada, y en malos modos le recuerda su obligación? Tanto derecho tiene el señorito chulo a considerarse por encima del taxista; como el taxista de considerarse por encima del gitano. Según mi entender, tal derecho no existe en ningún caso, pero sí existe en el otro. Y quien dice un taxista dice un tendero, o un abogado, o un mecánico, o cualquier otro profesional. Es muy cómodo quejarnos cuando nos maltratan desde arriba, y en cuanto se nos acerca alguien que consideramos inferior —en educación, en dinero, en cultura, en fuerza, en consideración social—, se le desprecia con la desatención o se le espanta como a un perro.

Probablemente el primer chófer que dijo que no, cuando se echa un periódico en la cara y lee que en cualquier ciudad norteamericana niegan el acceso a una escuela o a un autobús a una gitana, se apresure a comentar:

—Esos bestias de yanquis... ¿O es que un negrito no tiene derecho a compartir la educación de los blancos, y a utilizar sus mismos servicios públicos? Asegurosos racistas, ya verán...

Si es así, que se incluya en el grupo de los asquerosos racistas, y que no se queje el día que le toque ser discriminado.

**LAS FLORES**

Ayer, a eso de las dos y media del mediodía, pasaba yo ante el Ayuntamiento cuando me encontré con un amigo que observaba algo atentamente.

—Fíjate en ese hombre—, me dijo.

Y me fijé. Y vi que aquel hombre se acercaba a una flor, la contemplaba, la olía, la acariciaba, y si realmente la juzgaba digna, la cortaba con la mayor delicadeza y la agregaba a su ramillete, que cuidaba con auténtico mimo. Así anduvo bastantes metros, en los que cortó pocas flores. Parece que era exigente.

Discutimos si se le podía permitir o no, y yo pienso que el hombre, ya mayor, estaba justificado por su limpia manera de amar. Es probable que cuando un guardia lo sorprendió no compartiera mi criterio, y lo multe, pero repito que me gustó el cariño inmenso con que contemplaba las flores y se apropiaba de alguna. Es tan raro en estos tiempos encontrar a alguien que se acuerde de la belleza de las flores, que sea capaz de enamorarse de una flor...

BOCELO

## MILLONARIO ORIGINAL

El millonario Osvaldo Lara Vidigal, de 52 años, bien conocido en San Paulo por sus excentricidades, ha sido detenido por haber pretendido pagar una deuda, por el valor de setenta mil cruzeiros, a la compañía de aviación brasileña "Varig" con tres coches que no le pertenecían.

En principio de año el mismo millonario ha pasado 90 días en la cárcel por haber intentado incendiar una "botte".

★ **AVION ESPECIAL PARA EL REY DE ARABIA SAUDI**

La "Boeing Co" está negociando la construcción de un "Pala Colder", con un salón del trono, para el rey Jaled de Arabia Saudí.

Walter Dorwin diseñador de los interiores de los aviones comerciales de la "Boeing" está trabajando con su equipo y con funcionarios saudíes para los planos del primer "Uru" para altos ejecutivos.

La misma empresa ha vendido unidades diseñadas con salas de conferencias, dormitorios y otras dependencias.

El modelo normal de este tipo "especial" suele costar unos 36 millones de dólares, pero la versión para el rey Jaled saldrá por unos cincuenta millones de dólares.

★ **GUARDAMETA Y MAXIMO GOLEADOR**

Carlos Alberto Fenoy, argentino, guardameta, es el máximo goleador del Real Club Celta de Vigo.

Fenoy lleva marcados dos goles, ambos de penalty frente a la Real Sociedad y Elche y como quiera que el equipo sólo logró tres en los cinco encuentros disputados, es el máximo realizador. Algo realmente curioso.

# Tráfico de recién nacidos en Estados Unidos

## Un niño puede costar entre diez mil y veinticinco mil dólares

NUEVA YORK.—(Crónica AFP - FIEL servicios especiales EFE por Marie ROUZE, en exclusiva para nuestro periódico).—En los Estados Unidos, un niño de raza blanca y en buen estado de salud cuesta entre 10.000 y 25.000 dólares. Este tráfico de recién nacidos representa actualmente una cifra de ventas de 50 millones de dólares anuales.

El insólito mercado negro no es un secreto para nadie. Una comisión senatorial sobre la infancia y la juventud dirigida por el senador Walter Mondale, candidato demócrata a la vicepresidencia en las elecciones de noviembre, ha efectuado ya una encuesta sobre este tema.

Los testimonios reunidos sobre este asunto permiten descubrir con bastante exactitud cómo se presentan las cosas. Un funcionario de los servicios sociales del Estado de Nueva York, ha acusado recientemente a algunos abogados de la gran ciudad norteamericana.

Una familia que desea adoptar un niño debe dirigirse a un organismo oficial, y la espera puede durar tres años. Los futuros padres deben someterse además a una minuciosa investigación.

Para evitar estos inconvenientes, la pareja puede ponerse en relación con un abogado especializado en las gestiones de adopción de niños. Nombres y direcciones circulan confidencialmente. A cambio de una buena suma, que oscila entre 10.000 a 25.000

dólares (aunque se habla de casos extremos de 6.000 a 50.000 dólares), el abogado se encarga de encontrar un niño y realiza todas las gestiones oficiales más rápidamente que la oficina gubernamental.

Los abogados poco escrupulosos que se especializan en este tipo de comercio organizan su "provisionamiento" de varias maneras. Unos están en relación con los empleados de los servicios sociales de adopción, que por dinero proporcionan los nombres de los padres que buscan un niño y los de una futura madre que no desea conservar el suyo.

Otros tienen su propia organización de busca de niños y de parejas deseadas de adoptarlos. Ofrecen a la futura madre, a cambio de su bebé, pagarle todos los gastos de la clínica y médico, darle un salario mensual durante el embarazo y hasta un par de semanas de vacaciones en Hawai o en Florida después del parto.

La oferta es tentadora para una joven que generalmente es soltera y pobre, sobre todo si se tiene en cuenta que en Estados Unidos el parto y los gastos médicos que acarrea son muy caros y no están cubiertos por un seguro.

Los precios pedidos y pagados, se explican por el número cada vez menor de niños susceptibles de ser adoptados, debido al empleo de métodos anticonceptivos y a la legalización del aborto. Por otra parte, las familias que desean adoptar un niño son ge-

neralmente acomodadas y de raza blanca, por lo que desean un niño blanco. Ahora bien, de los 400.000 nacimientos ilegítimos que se registran anualmente en los Estados Unidos, sólo 120.000 se proponen a la adopción, y la mayoría de éstos son negros o tienen algún defecto físico, por lo que hay muy pocos hogares que quieran adoptarlos.

La demanda es tan importante que se han organizado verdaderas bandas para hacerse con mercancía tan rara: un niño blanco y sano. Algunas adolescentes han recibido ofertas cuantiosas si quieren quedarse embarazadas y entregar luego a su hijo. También algunas prostitutas han ofrecido sus servicios. Un "futuro padre" testimonio en un proceso como un "agente de bebés" le presentó fotos de hombres y mujeres jóvenes para que eligiera entre ellos a los padres de su futuro heredero.

Los tribunales y las organizaciones caritativas, sin detenerse a juzgar moralmente el sistema, denuncian los inconvenientes. Critican sobre todo los abusos de confianza y las maniobras de chantaje a que se exponen, en manos de traficantes desaprensivos, tanto las jóvenes madres como los futuros padres.

Pero el tráfico de recién nacidos es ya un hecho que todo el mundo conoce y que la prensa popular describe con toda clase de detalles, por lo que parece probable que se elabore una breve legislación a escala nacional.

cazola subía, os rabos do pulpo facíanme cóxegas no estómago, e cando baixaba, o licor café aganchaba prá cabeza... ¡O resultado non cho digo, porque xa o adivinais!

Peludeño escuitaba con cara de vinagre e por fin rompeu a falar e dixo: —¡Está visto que no adiante non vou poder delixalos solos...! A ustedes, que van vellos como os carballos ¡non lles da vergonzosa andar servindo de risa á xente?

—Nadie da lo que no tiene —dixo o pai—. Agora que o malo é que tua mal non pode moverse.

—Eso que no vos aflija, que yo estoy tan agusto aquí paradiña como están algus parados, que viven muy ledos porque les pagan por no traballar.

—Pois como non lles pase a mona —dixolle o fillo— e como non poidan andar, van pasar aquí máis tempo do que se leva agardando por eso do Barrio Medieval en Lugo sin que se vexa poñer unha pedra pra él.

—¡Ay, homiño da miña oposición —dixolle Peludeño—, eso é apañadía que pegou en Lugo despois do ano da Cuca. ¿Non tes lido que estaba aprobada a nova luz en Santo Domingo? ¿E ti vichela? ¿I a fonte da Avenida de Ferreiro? ¿I esto i o outro...? Pois, mira, a muitas cosas desas pásalles que non poden botar a andar como nos pasou a nós co caravillo do licor café. Agora que a elas pode ser por falta de cartos.

A Filomena, layando como unha gata que perdeu os gatinos, dixo: —De isto non tiveste la culpa ti, que como eres un gasfian, en cuanto te pimplas no tienes do de los cuartos que tanto custa ganar. Los celbas tan doado como los xefes de los partidos celiban promesas de que si ganan las eleucións harán el diño y la nana.

—¡Ka séi —dixo Peludeño— que ti eres muy aferradiza... A non ser pra mercar traxes, adornos e menurxexes, coitando que así amañas o louzado pra tapar as goterías. Pero eso, igual que o meu, xa non che fan amáño, porque ven a ser coma isas casas que os alcaldes mandan encallar por fora, e canto máis as encalan, máis se lles nota o vellos que van.

—Pues en amañar cosas —dixo a Filomena— van bien empregados los cuartos. Si se gastara lo que se debe en algunas carreteras y caminos de la provincia, mejor nos acomodaría, como nos acomodaría que nos hicieran algunas autopistas que buena falla nos fan. ¿Y por qué no nos las ponen?

—Porque —terciu Peludeño— os cartos gastanos en facer lles cosas aos catalás. ¡Como berran máis! Hastra que os gallegos botemos a andar solos, pouco poderemos facer.

—Nosotros solos —preguntou o pai—? Solos pouco ou nada pode facerse. ¡Si hastra pra que houbese xente no mundo tiveron que xuntarse dous! E pra que ti nos acabes coa paciencia, fixo falla que dous que non digo te fixesen... salir a ver mundo.

—¡Bueno —dixo Peludeño—, déixese de contos e bótese a andar! ¿Ou queren agardar aquí a ver si é verdade que o outono vai ser quente ou vai ser frío?

—¡Déixanos descansar otra migaxa —dixolle a nai— que te estamos muy cansos de trotar todo el día, buscando a ver si había algún número de fiestas que nos acomodase a los grandes, porque para los cativises había iso del Mago, que con el ananito y outros bonecos los adivintieron y les hicieron berar tanto que autoxaron los estornións que se apoupan en la Catedral!

—Ser é verdade —dixo Peludeño— que se non fora que tivemos un tempo bon, inda que o vento debía vir en manifestación, polo muito que asopraba, pouca adivarsión podiamos ter; que por eso nos metemos a comer e a beber pra estar entreteñidos. Si á xente nova lle deran que facer ou en que entreterse, non andaría armando os fiberos que arma, porque non terían tempo a escultar aos que os argallan.

Peludeño, que polo visto quería ir ao baile a Lonxa do Pabellón, dáballes présa aos pais pra que andivesen. Pero a Filomena negouse dicindo: —Estoy máis chufgada que los que no aprueban el COU. No me tengo de las patas... Así que vai a ver si atopas un taxi para irnos.

—Saliu o fillo a buscar o coche e cando iba xa un pouco adiante, berroulle: —¡Peludeño, un taxi non; mira a ver se atopas unha camioneta, pois non esquezas que tén que levar a tua nai!

E lli quedaron agardando y eu funme matinando si aínda os dous irallegos non volverían á caseta do pulpo.

TRAPACERO